imburgs agblad

Tierelire

Maandag 22 juli 1985.

67e jaargang nr. 170.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR

De Italiaanse lire heeft een koerscorrectie ondergaan na een paniekerig weekeinde in Rome. Een scherpe daling van deze munt, die in het toeristenseizoen ook in het buitenland scherp gevolgd wordt, was de oorzaak voor het pardoes sluiten van de Romeinse geldbeurs. De lire zakte twintig procent in waarde ten opzichte van de dollar. Na de wat emotionele reactie met miljarden onverkoopbare lires, die als schuim op de geldzee zwommen, kwam in Bazel in een rekenkundig rustige sfeer de oplossing. De waarde van de lire gaat met zes procent omlaag en de waarde van de overige munten binnen de Europese Gemeenschap, waaronder de gulden en de Westduitse Mark, de Belgische en Luxemburgse franc, stijgt met twee procent ten opzichte van de lire. In verhouding tot elkaar blijft het niet-Italiaanse geld gelijk. De devaluatie van de lire komt in de praktijk dan uit op acht procent. Is er nog meer in de maak op het gebied van geld? Sterk dient rekening gehouden te worden met een eventuele Westduitse renteverlaging. Dat zal gebeuren als de dollar niet in waarde stijgt. Lichte schommelingen van deze munt van Uncle Sam wijzen nog niet uit welke richting de dollar gaat nemen. Als een komeet omhoog of aan een parachute omlaag om de zogenaamde zachte landing te kunnen doen, waar iedereen het over heeft. Want een te hard neerdalen van de dollar kan economisch tot een crash leiden. Niemand is daarmee gebaat. Na een verlaging van het Westduitse rentepeil is tevens te verwachten dat ook door een maatregel van de Nederlandsche Bank het rentepeil in ons land zakt. Dan kunnen mogelijk de kredietteugels weer iets meer gevierd worden. De toerist, die nog naar Italië vertrekt komt in het voordeel als de prijzen niet hoger worden. Dan is hij als vakantieganger goedkoper uit. Goede Morgen, Italie heeft steeds meer lirische miljonairs.'

TRIP TIP

Met een VVV-gids wandelen door monumentenstad Maastricht. Bijeenkomst VVV-kantoor om 14.00 uur.

Geld

Een krant in de Sovjetunie heeft het publiek aangeraden geen roebels meer op te potten, maar ze uit te geven aan alles wat men leuk vindt, van TV-toestellen tot weekeinden op het strand. „Waarom zijn wij zo bang om uit te geven?" vroeg Sovjetskaja Rossija. „Als U de kans krijgt om een nieuw pak te kopen, doe het dan. Als U een tweede televisietoestel zou willen, waarom niet?" De krant schreef dat men de kinderen alles zou moeten geven wat ze willen. Het Russische volk hoeft niet bang te zijn voor werkloosheid, aldus de krant, het kan dus onbezorgd geld uitgeven en hoeft niets van zijn inkomen opzij te leggen voor later. Je zou zo Rus willen worden.

6 miljoen voor aanpak bodemvervuiling

... ik koop 'n Rolls Royce ...

Politie raakte portofoon kwijt

22 aanhoudingen in Valkenburg

VALKENBURG – De rijkspolitie van Valkenburg heeft in het afgelopen weekeinde 22 aanhoudingen verricht wegens baldadigheid. Het ging daarbij voornamelijk om het vernielen van ruiten, slaan op rolluiken en kleine vechtpartijen. Vrijdagnacht hield men vijf jongelui aan; zaterdagnacht waren er 17 baldadigen actief. Op 23 augustus zullen de 22 aangehoudenen voorgeleid worden aan de kantonrechter.

Bij een van de schermutselingen op het kruispunt van Plenkertstraat en Emmaweg raakte een van de politiemensen een portofoon kwijt. Men verzoekt de eventuele vinder contact op te nemen met de rijkspolitie Valkenburg ☎ 04406-12302.

REAGAN WEER THUIS

WASHINGTON – President Reagan is met veel fanfare teruggekeerd naar het Witte Huis. Zaterdagmorgen verliet hij per helikopter het marinehospitaal even buiten Washington, precies een week na zijn kankeroperatie. In het Witte Huis werd hij opgewacht door een stoet van 2000 Witte Huis-employés die hem uitbundig welkom heetten. De afgelopen week is het Witte Huis verplaatst naar het ziekenhuis, nu is het ziekenhuis overgeplaatst naar het Witte Huis: daar zal de medische nazorg van de president plaatsvinden. „Ik voel me geweldig," zei de president in zijn wekelijkse radiopraatje zaterdag, „Maar ik ben een beetje rusteloos. Ik wil weer aan het werk."

Winderig

Half tot zwaar bewolkt en mogelijk wat regen. Matige tot krachtige zuidwestenwind. Ongeveer 20 graden. Morgen en woensdag eveneens wisselvallig, maar rustiger en iets warmer.

VANDAAG:

zon op: 05.46	onder: 21.45
maan op: 11.32	onder: 00.03

MORGEN:

zon op: 05.47	onder: 21.44
maan op: 12.25	onder: 01.25

Frankrijk: mooi weer, vooral in het zuiden zeer warm. **Alpengebied:** wolkenvelden maar droog, 25 graden. **Portugal en Spanje:** Droog en zonnig, tot 35 graden. **Italië en Joegoslavië:** warm met onweersbuien. Tot 32 graden. **Griekenland:** droog en zeer warm tot 36 graden.

Vier arrestaties in wijnschandaal

EISENSTADT – In het Oostenrijkse wijnschandaal zijn dit weekeinde vier wijnhandelaren gearresteerd uit Burgenland, in het zuidwesten van Oostenrijk. Nadat zaterdag reeds twee arrestaties waren verricht, werden gisterochtend nog eens twee handelaren aangehouden en naar het huis van bewaring van Eisenstadt gebracht.

Alle vier worden van bedrog verdacht. Uit de kelders van de zaterdag opgepakte wijnhandelaar Hans Sautner zou de eiswijn komen, waarin vrijdag in een supermarkt in Graz een mogelijkerwijs levensgevaarlijke hoeveelheid di-ethyleenglycol was aangetroffen.

De andere arrestanten zijn Josef Tschida uit Apetlon, Siegfried Tschida uit Pamhagen en Georg Steiner uit Podersdorf. De handelaar Josef Tschida zou rond de 30.000 hectoliter met di-ethyleenglycol versneden predikaatswijn naar West-Duitsland hebben uitgevoerd. De arrestanten behoren allen tot een groep van een kleine 30 verdachten tegen wie enige dagen geleden een onderzoek werd ingesteld.

Alle vier worden beschuldigd van het plegen van ernstig bedrog, waar op in Oostenrijk maximaal tien jaar gevangenisstraf staat.

● Tour zit erop: Maria Canins won haar eerste, Bernard Hinault zijn vijfde Ronde van Frankrijk.

Limburgs Dagblad sport

- **Exclusief interview met Greg Le Mond, de leerling die zijn meester overtrof.**
- **Formule I: Alain Prost rukt op.**
- **Revanche voor Mary Decker.**

Ook verbod verwacht van legale oppositiebewegingen tegen apartheid

Arrestaties na afkondigen noodtoestand in Z-Afrika

Van onze redactie buitenland

JOHANNESBURG – Zuidafrikaanse veiligheidstroepen hebben 113 mensen gearresteerd op grond van de zaterdag in 36 districten afgekondigde noodtoestand. Veiligheidstroepen richtten wegversperringen op rond enige zwarte woonsteden. Ook wordt het verbod verwacht van tot dusver legale bewegingen tegen de apartheid, zoals het Verenigd Democratisch Front (UDF) en de zwart bewustzijnsbeweging AZAPO.

Politie en leger hebben verstrekkende bevoegdheden gekregen om mensen te arresteren, huiszoeking te verrichten, een uitgaansverbod af te kondigen voor bepaalde gebieden en de toegang tot die gebieden te controleren. Ook mogen leger en politie ingrijpen in de berichtgeving van de media. Op overtreding van de bepalingen van de noodtoestand staat maximaal tien jaar gevangenis of een boete van 20.000 rand (35.000 gulden).

Geweld

President P. W. Botha zei dat tot afkondiging van de noodtoestand was besloten vanwege de golf van geweld in de zwarte woonwijken. „Deze stand van zaken kan niet langer geduld worden. Deze daden van geweld en banditisme zijn vooral gericht tegen zwarte mensen die de wet gehoorzamen en nemen de vorm aan van opruiing, intimidatie, brandstichting, onmenselijke vormen van geweldpleging en zelfs moord", aldus Botha.

In het afgelopen jaar zijn in Zuid-Afrika ongeveer 500 mensen bij gewelddadige incidenten om het leven gekomen. De huidige golf van geweld brak uit na de verkiezingen van vorig jaar augustus. Toen kregen wel kleurlingen en Indiërs beperkte politieke rechten, maar de zwarte meerderheid bleef uitgesloten van politieke zeggenschap. De woede en frustratie in de zwarte wijken is verhevigd door de ernstige economische recessie.

De laatste maal dat in Zuid-Afrika de noodtoestand werd afgekondigd was op 30 maart 1960, negen dagen na het bloedbad van Sharpeville, waar 69 Afrikanen werden doodgeschoten tijdens een vreedzame betoging tegen de pasjeswetten. Na de afkondiging van de noodtoestand werden het African National Congress (ANC) en het Panafricanist Congress (PAC), de twee belangrijkste organisaties van zwarte nationalisten, verboden.

Protesten

Dominee Allen Boesak, één van de oprichters van het UDF, en dominee Beyers Naudé, secretaris-generaal van de Zuidafrikaanse Raad van Kerken, lieten meteen felle protesten horen tegen het uitroepen van de noodtoestand. De zwarte Anglicaanse bisschop van Johannesburg Desmond Tutu bestempelde de maatregel als een „typisch antwoord" voor een „totalitair" land.

De Verenigde Staten hopen dat de noodtoestand spoedig opgeheven kan worden en dat de Zuidafrikaanse regering dan voort zal gaan met dringend noodzakelijke hervormingen. De Britse regering verklaarde dat het raciale geweld in Zuid-Afrika alleen kan eindigen als daar fundamentele politieke hervormingen worden ingevoerd.

● Een spectaculaire brand heeft gisteravond rond tien uur honderden inwoners van de Oostelijke Mijnstreek naar de Schuureik in Hoensbroek gelokt. De brand ontstond in een oude loods vol versleten autobanden. Naast de loods lagen ook nog enkele oude tanks van enkele tienduizenden liters inhoud. Het geheel brandde als een lier, en de zwarte rookkolom was tegen de avondhemel goed te zien. De brandweer het vuur binnen twee uur onder controle. De loods stond in een woest gebied vlak bij de villawijk Schuureik. Honderden mensen liepen gisteravond door de bosjes vol verraderlijke gaten en kuilen om de brand van zo dichtbij mogelijk te kunnen volgen. De Heerlense politie zette kruispunten in de omgeving af om al te grote verkeersopstoppingen in te tomen.

Het is niet bekend wie de eigenaar is van de loods.

Op de foto: de brandweer bezig met schuimblusapparatuur. Rechts enkele van de tanks.

Meevaller voor vakantiegangers in Italië

Lire devalueert met zes procent

BAZEL – De Italiaanse lire is gedevalueerd met zes procent, terwijl de zeven andere valuta binnen het Europees Monetair Systeem zijn gerevalueerd met twee procent. Dat heeft de EG zaterdagavond bekendgemaakt na afloop van het beraad van het Europees Monetair Comité (EMS). De koersdaling van de lire, een meevaller voor vakantiegangers in Italië, komt dus in feite neer op acht procent. De zeven andere valuta zijn de munteenheden van Nederland, West-Duitsland, Frankrijk, Denemarken, België, Luxemburg en Ierland.

Italië vroeg afgelopen vrijdag om een bijeenkomst van het monetaire comité, omdat de economische ontwikkelingen van het laatste halfjaar de verkeerde kant opgingen. Bovendien kwam er een einde aan de vermindering van de inflatie, in tegenstelling tot wat er in de andere EMS-landen gebeurt. De koers van de lire ten opzichte van de dollar daalde plotseling met twintig procent.

Minister Giuseppe Goria van financiën deed een beroep op de detailhandel de prijzen niet te verhogen. De bedrijven moeten het voordeel dat de devaluatie voor hun export biedt, gebruiken voor de verbetering van de produktiviteit en niet inzetten voor de strijd om hun marktaandeel.

De Italiaanse regering komt nu in de gelegenheid een programma uit te voeren om via onder meer belastingmaatregelen ongeveer tien miljard gulden extra binnen te krijgen waarmee het overheidstekort binnen de begroting 150 miljard gulden kan blijven.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.00 Honderd beroemde schilderijen. Vandaag: Concert Champetre van Giogione. Dit schilderij is in het verleden altijd toegeschreven aan Giogione, maar tegenwoordig denkt men ook aan een jeugdwerk van Titiaan, of een werk waaraan Giogione is begonnen en dat door Titiaan is afgemaakt. Ook het onderwerp blijft geheimzinnig. Men is het er alleen over eens dat het een Arcadische droom is, een visioen dat renaissance-schilders met elkaar gemeen hebben, een landschap van filozofische overpeinzing en geluk.
16.10 Brainwave. Nederlands Frans Belgisch Zwitserse tv-serie met o.a. Pierre Vaneck en Josine van Dalsum. Afl.1: In de ban van de tijd. Er wordt een spectaculaire inbraak gepleegd. De minnaar van Helen is een van de daders. Onder druk van chantage moet zij de buit het land uit zien te smokkelen.
17.05 Een paard in de hand. Informatieve serie over de ruitersport. Afl. 7-slot. (herh.)
17.25 Minibios. Tekenfilms voor de jeugd
17.30 Journaal
17.40 Wie waagt die wint. Programma waarin de gemotoriseerde uitdaging centraal staat. Presentatie: Marianne van der Zeijs en Cees Verhart.
18.15 Minibios. Tekenfilms voor de jeugd
18.40 AVRO's Sportpanorama. Wekelijkse sportrubriek.
19.20 Televizier magazine
20.00 Journaal
20.28 Sterrenslag. AVRO-Televisie presenteerd de Nationale Zomerloterij Telelot ten bate van diverse instellingen. Afl.2. Commentaarstem: Andre van Duin. Presentatie: Jos Kuyer en Sandra Reemer.
22.00 AVRO's Praatpark. Talkshow met Karel Prior. Vanavond met als gaste o.a. Liseiore Gerritsen.
22.45 AVRO's Jazz Podium (5). Opnamen van het North Sea Jazzfestival met o.a. Charlie Haden's Liberation Orchestra.
23.20 Journaal
23.25 -23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.40 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 Kwartslag. Carrière, gesprek met jongeren.
19.27 Dierenmanieren. Gedrag tussen de hond en zijn voorvader de wolf. Serie over het wel en wee van dieren, met o.a. een kwis en de rubriek Dieren Thuis.
20.00 Hemd van je lijf. Een bekende Nederlander wordt ondervraagt door het publiek. Vandaag met Carry Tefsen.

TV VANDAAG

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

20.40 Annika (2-slot). Zweedse tv-film. Peter krijgt het moeilijk als hij naar Stockholm vertrekt. Een baantje kan hij niet vinden en de taal spreekt hij niet. Hierdoor krijgt hun relatie te lijden. Hun probleem wordt bovendien verzwaart door het feit dat ze uit twee verschillende milieus komen.
21.33 Raffaella Carra. Fantastico II, showprogramma rond de Italiaanse zangeres danseres Raffaella Carra. Zij is een van de weinige Italiaanse zangeressen die het echt internationaal gemaakt heben. Haar grootste suksessen oogstte ze op de plaat en vooral in diverse tv-shows. Als kind al gaf ze blijk van show- en komedietalent die natturlijk door haar ouders gestimuleerd werden. Raffaella mocht dansles volgen en gaan studeren aan het Romeinse Teatro dell' Opera. Maar Raffaella verlegde haar interesses naar de film en theater. Ze behaalde haar diploma van actrice en al snel kreeg ze diverse filmrollen aangeboden. Ze keerde terug naar de tv-shows via een omweg met muzikale suksessen. Haar shows werden vertoont in Spanje, Portugal en Zuid-Amerika. De rest van de wereld zou volgen.
22.30 Journaal
22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

10.00 Nieuws
10.03 Ankomme Dienstag. Stop - fall nicht Ohnmacht.
11.45 Es ist angerichtet. (Herh.)
12.15 Weltspiegel
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 Teletekstoverzicht
14.40 Teletekstoverzicht
15.00 ■ Fury. Afl.20: Giftlattich. Door honger geplaagt eten Jim's paarden giftig voedsel.
15.25 Fauna Iberica. Afl.7: Die Herren des Waldes (1).
15.50 Wolff und Rüffel
16.00 Nieuws
16.10 Unglaublich - aber auch wahr? Reportages en gesprekken over legendes en feiten.
17.20 Im Schatten der Eule. Brendon Chase. Engelse jeugdserie. Afl.9: De picknick. De oude Smokie bedreigt Robin met een geweer maar die weet hem uiteindelijk te overtuigen van zijn goede bedoelingen.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.15 Musik Convoy. Live vanuit Lippstadt.
19.00 Auf die sanfte Tour. Afl.: Eine Frau - ein Wort.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Eine italienische Legende. Giuseppe Verdi, tv-film in 8 delen van Renato Castellani. Afl.6: Melancholie. Met in de hoofdrollen: Ronald Pickup, Carla Fracci en Eva Christian. Nadat Verdi teruggekeerd is uit Rusland trekt hij zich terug op zijn landgoed. In Milaan leert hij tijdens de repetitie van de opera Don Carlos de zangeres Teresa Stolz kennen en wordt verliefd op haar. Deze verliefdheid heeft een ongunstige invloed op zijn huwelijk.
21.15 Alltag in Asien. Made in Hongkong, een reportage van Winfried Scharlau over de kleinindustrie in Hongkong, die van groot belang is voor de markt in Europa en Amerika.
21.45 Zeit zu zweit. Een gesprek tussen Désirée Nosbusch en Klaus Kinski.
22.30 Dagthema's
23.00 Dr. Morkes gesammeltes Schweigen. Geschreven blijspel door Heinrich Böll.
23.45 Nieuws

Duitsland 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 heute
15.03 Die Vogelscheuche. (Worzel Gummidge). Engelse jeugdserie. Afl.: 3 maal 3 is 8. Met John Pertwee, Jeremy Austin, Charlotte Coleman e.a.
15.30 Ferienkalender
16.05 Charlie Brown. Tekenfilmserie.
16.30 Lassies Abenteuer. Jeugdserie. Afl.: Die Fahrt mit dem Schlepper. Met Robert Bray als Ranger Corey Stuart. Corey Stuart gaat op een sleper werken en ziet onaangename dingen gebeuren.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Landern, regionaal nieuwsoverzicht.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine. Vandaag: Uit de Rock Pop-scene.
17.50 Ein Colt für alle Fälle. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Mijn vriend Charlie. Met: Lee Majors, Douglas Barr, Heather Thomas, e.a.
18.15 heute-Schlagzeilen
18.56 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 Reportage am Montag. Krieg heisst ihr Handwerk. Reportage over Oost- en Westduitsers in het vreemdelingenlegioen.
20.15 Cutter duldet keinen Mord (Cutter's Trail).
Amerikaanse speelfilm uit 1969. Met: John Gavin, Manuel Padilia jr., Marisa Pavan, e.a. Regie: Vincent McEveety. De broers Kyle en Alex Bowen nemen wraak als hun broer ter dood veroordeeld wordt. Zij rijden schietend door Santa Fe. Ben Cutter zet alles op alles om het tweetal te stoppen.
21.45 heute-journal
22.05 Auf Tournee. Reportage over een reizend theatergezelschap in Duitsland.
22.50 ●● Scarlatti, 300 jaar geleden geboren. T.g.v. het Jaar van de Muziek. Een Napolitaner in Spanje, portret m.m.v. Rafael Puyana, cembalo.
23.35 Nero Wolfe. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Wie kent Blake Ritchie. Met in de hoofdrollen: William Conrad, Lee Horsley en Allan Miller. De advokaat Leonard Drake is op weg naar Nero Wolfe als hij doodgereden wordt. Hij heeft een lijst met namen bij zich, maar niemand op de lijst lijkt te bestaan.
00.35 heute

Duitsland 3/WDF

18.30 Der Regenbogenprinz. Kinderprogramma. Afl.: Komische Menschen.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws
20.15 Schafft das neue Dagu-Land. Een spelprogramma waarin mensen moeten beslissen over de mogelijkheden en grenzen van ontwikkelingsprojecten in de Derde Wereld.
21.45 Kottan ermittelt. Wien-Mitte, tv-serie. Met in de hoofdrollen: Franz Buchrieser, Kurt A. Tichy en Walter Davy. (herh.) Op de bank van een treinstation wordt op mysterieuze wijze een man doodgeschoten. Het slachtoffer droeg de buit van een bankoverval bij zich. Kottan doet zijn best om achter de juiste toedracht te komen.
23.10 Helmut Qualtinger leest: Der ewige Spiesser, verhaal van Odön von Horvath (3-herh.)
23.45 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 ■ Alter schützt vor Liebe nicht. Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Alexander Hall. Met in de hoofdrollen: Ronald Reagan, Charles Coburn, Ruth Hussey, e.a.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Bonanza. Amerikaanse westernserie. Afl.: Little Joes schlimmste Stunden. Met: Lorne Greene, Michael Landon, Dan Blocker, e.a.
20.15 Hans Hass. Meine Abenteuer und Forschungen im Meer. Afl.: De duikersuitrusting.
21.00 ■ Opas Weltraum-Utopien. Flash Gordon und seine Abenteuer auf dem Planeten Mongo, tv-serie. Afl.: Das Turnier des Todes (herh.)
21.20 Rückblende. 15 Jaar geleden gestorven: Acteur en regisseur Fritz Kortner.
21.35 Ferienreise am Bildschirm. Arenal/Mallorca. "Playground" voor miljoenen, filmreportage.
22.20 Jazz am Montagabend. The Dirty Dozen Brass band op het Jazzfestival van Berlijn in 1984.
23.20 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl. 127. (herh.)
18.05 Tom en Tina. Tekenfilmserie voor de allerkleinsten. Afl. 49: De seizoenen.
18.10 ■ Gagomania. Afl.: Familiefoto.
18.15 Jukebox. Kort muzikaal programma met videoclips.
18.25 Take it easy. Cursus Engels voor beginners. Deel 5, les 4. Presentatie: Diana Webster en Nicole Hunter. Vandaag met het onderwerp telefoon.
18.50 Tijdrover: Lieve plantjes. Vandaag: Begonia Maculata. Presentatie: Andre Onghena. (herh.)
19.00 Toerisme '85. Pättkestour: Oostende - Münster per fiets. Als men het in Münster over "Pattkes" heeft, dan bedoelt men paadjes. Een Pättkestour is een fietstocht waarbij vaak onbegane wegen worden gevold. Journalisten uit vijf verschillende landen worden aangevoerd door Roger De Vlaeminck. Deze moet een oplossing vinden voor de problemen die zo nu en dan plotseling opduiken.
19.40 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Reilly, meesterspion. Reilly, Ace of Spies. Engelse serie naar het boek van R.B. Lockhart. Afl. 10: Het vertrouwen. Met in de hoofdrollen: Sam Neill, Leo McKern en Michael Aldridge. Reilly, overdag zakenman, werkt 's nachts voor een organisatie die wil weten welke van de duizenden Russen die naar Amerika zijn gekomen rood en wit zijn.
21.00 Fresh Fields. Engelse comedyserie over een echtpaar van middelbare leeftijd. Met: Julia McKenzie, Anton Rodgers, Ann Beach en Fanny Rowe e.a. Afl. 7: Een nacht om niet te vergeten. William heeft een leuk ideetje om zijn huwelijksdag te vieren. Hij neemt zijn vrouw Hester mee naar het hotelletje, waar hij jaren geleden om haar hand vroeg. Dit gaat echter niet zonder de nodige verrassingen.
21.25 Uitzending door derden. Programma van het Vrije Woord. In onze maatschappij hebben de mensen steeds meer vrije tijd. Hoe benutten we deze tijd?
22.05 W.K. Formatiedansen voor amateurs te Bremen. Vandaag: Standaard- en Latijns-Amerikaanse dansen (Eurovisie - ZDF).
23.00 -23.25 Paardenkoersen, Journaal en Coda. "De geraniën" van Paul de Vree.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 Ciné-vacances
18.10 Lollipop. Kinderprogramma.
18.45 Clip Club. Videoclips.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.23 Bonjour la fête. Spelprogramma.
19.30 Journaal
20.00 L'île aux trente cercueils. Tv-serie naar het werk van Maurice Leblanc. Met o.a. Claude Jade, Yves Beneyton en Georges Marchal. Afl. 4. Veronique is in taal in de war door de tragische gebeurtenissen die zich op het eiland hebben afgespeeld. Dan komt Aramis op haar af en neemt met een boodschap.
21.00 Français, si vous saviez. Film in drie delen van Andre Harris en Alain Sédouy. Afl. 1: En passant par la Lorraine.
22.15 Namur Jazz Festival 1984
22.35 -22.50 Journaal

België/RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 Overname RTBF 1
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.57 Overname RTBF 1

BFBS

12.55 Busker
13.10 Vintage Quiz. Spelprogramma.
13.35 Emmerdale Farm. Tv-serie.
14.00 -14.20 News and Weather
16.45 Birthday Time/Foxtales
17.05 Play School/Birthday Time
17.30 Fraggle Rock. Poppenserie.
17.55 Wildtrack
18.20 Happy Days. Komische serie.
18.45 News and Weather
19.00 Odd one out. Quiz.
19.30 Coronation Street. Tv-serie.
19.55 Home to roost. Komische serie.
20.20 Horizon. Careering on. Serie over uitvinders.
21.10 Quincy. Detectiveserie.
22.00 News and Weather
22.25 World in Action. Reportage.
22.50 -23.30 British Grand Prix. Hoogtepunten van Silverstone.

SKY Channel

14.35 The Nature of Things. Documentaire over Sri Lanka.
15.30 Swiss Family Robinson. Avonturenserie in 26 delen. Afl.: The Visitor.
16.00 Sky Trax
16.45 Sky Trax - Sky Trax Magazine
17.30 Sky Trax - Soul Spectacular - Live
18.30 ■ Mr Ed. Serie. Afl.: Horse Sense.
19.00 The Lucy Show. Komische serie. Afl.: Lucy sues Mooney.
19.30 Barbara Mandrell & Mandrell Sisters. Muziekspecial.
20.20 Vegas. Politieserie met Robert Urich. Afl.: The Macho Murders.
21.10 ■ The Untouchables. Misdaadserie met Robert Stack. Afl.: The Monkey Wrench.
22.05 VFL Australian Rules Football
23.00 -00.05 Sky Trax. Popmuziek en videoclips.

radio

Hilversum 1

7.03 Een goede morgen met Henk van Stipriaan. 9.03 Gerard de Vries draait op verzoek. 11.03 Te gast bij Herman Emmink. 12.03 TROS Bladgoud. 14.03 Het Spoor. 16.03 Een uur Ischa. 17.03 EO-Onderweg-Zomers. 18.06 Tijdsein. 18.30 Waar waren we ook alweer? 18.50 De Wolkenwagen. 19.02 Ronduit Radiokrant. 20.03 De muzikale fruitmand. 21.05 Als mensen veranderen. 21.40 Brass on record. 22.02 Veraf en dichtbij. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Easy Listening. 02.02 AVRO's Service Station. 06.02 AVRO's zomerservice.

Hilversum 2

7.06 Het levende Woord. 7.15 Barok op maandag. 7.35 Hier en nu. 8.33 Te Deum Laudamus. 9.05 De NCRV Vandaag. 9.10 Over kopen gesproken. 9.33 Plein Publiek. 10.33 In gesprek met... 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Bizascoop. 12.26 Meded. land- en tuinbouw. 12.36 Hier en Nu. 13.33 Kerk Vandaag. 14.00 Van stad en land op kerkepad. 14.33 Nederland en z'n buren. 14.50 Theaterorgelbespeling. 15.05 Uit de goede oude tijd. 15.33 Studio 55. 16.33 Woord in de middag. 16.45 Combo Corner. 17.00 Hier en Nu. 17.36 Echo-magazine. 18.40 Uitzending van de Mormonen. 19.00 Goal op maandag. 19.30 Pierement. 20.03 Operette-album. 21.30 Uit het KRO-archief. 22.35 Uw koninkrijk kome. 22.45-24.00 Da Capo.

Hilversum 3

7.03 Kas van Iersel. 9.03 Arbeidsvitaminen. 10.03 Romeo Altenberg. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Muziek met Robin. 15.03 Robin Albers. 16.03 Toppop Radio. 18.04 De Vakantiespits. 19.02 De zwevende hemel. 20.02 Nationale L.P. Top 50. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 Jazzpodium.

Hilversum 4

7.00 Aubade 8.02 Tape-radio. 9.00 Plaat van de week. 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 WMC concerten: 1. Youth Orch. of European Countries. 2. Koninklijk Heerlens Mannenkoor St. Pancratius. 3. Mannenzangkoor St. Jozef en Harmonie St.Jozef Kaalheide. 12.00 WMC: HA, FA, BRA. Opn. van de secties Harmonie, Fanfare en Brassband. 14.00 Ad Libitum. 15.00 De 20e eeuw (1). Werken van Friedrich Cerha. 16.20 Klass. strijkkwartet. 17.30 Spoorzicht. 18.02 Klass. vocale muziek. 18.50 De pianist Charles Rosen speelt Schumann (4). 20.00 Carla Maria Giulini dirigeert. 21.30 Klass. liederen. 22.00 Jazz-op-vier - Aad Bos. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30-10.00 De doorbraak. 17.30 Bij de tijd. 17.55 Intermezzo. 18.00 De Molukken. 18.30 Rijdt u ook zo goed? Afl. 5: Rijden in de stad. 18.40 Er staat geschreven, herh. les 15. 18.50 Er staat geschreven, les 16. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans).

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergr. v.h. nieuws, vakaturebank, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Aktuele zaken.

BRT 2

5.30 De gouden geeuw. 8.12 Crime Time. 10.03 Kwistig met muziek. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Joekebokssouvenir. 14.00 De eerste dag. 16.00 Musicalconcert. 17.00 Focus. 17.05 Radio Twee-Hitikatessen. 22.05 maandag om tien. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 11.05 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 presseschau - BRF-Ratgeber: Rechtsfragen. 13.00 Frischauf. 14.05 Tips für die Frau: Die Frauen und das liebe Geld. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Jazz: Bluestime.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

TV-show rond Raffaella Carra

HEERLEN – Raffaella Carra is een van de weinige Italiaanse zangeressen die het internationaal écht gemaakt hebben. Zij oogst al jaren successen met haar grammofoonplaten en tv-shows. Vanavond is ze stralend middelpunt in de door de TROS uit te zenden show 'Fantastico II' om 21.30 uur op Nederland 2.

Raffaella Carra werd in 1943 in Bologna geboren als Raffaella Pelloni. Als klein meisje trad ze al op in familiekring, optredens die zo in de smaak vielen dat het talent werd aangemoedigd. Raffaella kreeg dansles aan het Teatro Comunale in haar geboortestad, gevolgd door een opleiding aan het Romeinse Teatro dell'Opera.

Van muziek en dans verplaatste haar belangstelling zich naar film en theater. Aan het Centro Sperimentale die Cinematografica behaalde ze het diploma van actrice, waarna ze een aantal filmrollen kreeg. De bekendste daarvan is die in de Amerikaanse film 'Von Ryan's express' waarin Frank Sinatra de hoofdrol speelde.

Actrice

Raffaella werd theateractrice, maar het muzikale bloed kruipt waar het niet gaan kan en zo kwam ze in de musical terecht. Via de muzikale komedie 'Ciao Rudy' met Marcello Mastroianni werd zij populair in Italië. En de weg naar de televisie, het medium waarvoor ze in de wieg was gelegd stond voor haar open. In een reeks televisieshows kon ze alle facetten van haar bruisend talent te ontplooien en kreeg hierdoor bekendheid tot in Zuid-Amerika en Canada toe.



● *RAFAELLA CARRA*
...vanavond stralend middelpunt in de TV-show 'Fantastico II'...

Live Aid: 115 miljoen

LONDEN/MOSKOU – Op bankrekeningen in de gehele wereld is na het Live Aid-concert tot dusver rond 115 miljoen gulden gestort. Dit heeft de organisator, de Ierse zanger Bob Geldof, in Londen verklaard.
Hij zei dat de hulpverlening zich niet alleen zal richten op Etiopië maar ook op landen bezuiden de Sahara, zoals Mali en Tsjaad. Onder de eerste prioriteiten zijn voorts een luchtbrug waarmee Amerikaanse medicamenten ter waarde van 3,3 miljoen gulden naar Mozambique worden vervoerd en het zenden van vrachtwagens naar Sudan voor voedseldistributie.

Oplossing van zaterdag

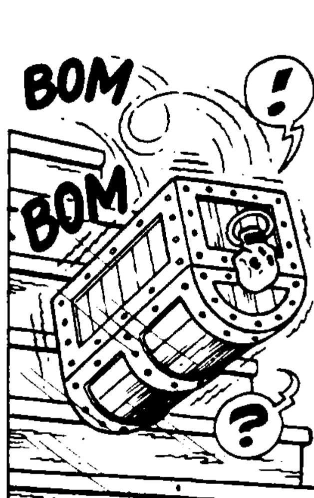
s	ij	s	j	e		p	r	o	t	e	c	t	i	e
c		t				e		n		d		e		e
h	o	o	r	d	e	r		d	r	e	g	g	e	n
a		e		o				e		l		e		d
k	o	l	e	n	b	o	e	r		e	e	n	s	
e				a		v		r				e		v
l	o	k	e	t		e	v	a	l	u	a	t	i	e
a		a		l		r		a		i		e		r
a	m	s	t	e	r	d	a	m		t	a	n	t	e
r		t				e				g				e
	d	e	e	g		n	o	n	v	a	l	e	u	r
a		l		e		k				a		r		d
v	o	e	r	l	u	i		t	o	n	n	a	g	e
a		i		u		n		i				t		r
l	a	n	d	i	n	g	e	n		n	o	o	r	s

puzzel van de dag

afkeer van wat nieuw is
spoor-staven
scherp uitkijken
jongens-naam
uit-muntend
bepaal-de mijt
ver-steen denne-hout
te eni-ger tijd
geen enkel ding
leen-breuk
deel van een fuik
honing-drank
krachtig
met iemand
Archi Episcopus
vulkaan
pennetje
gebaar

angst op de 'amsterdam'









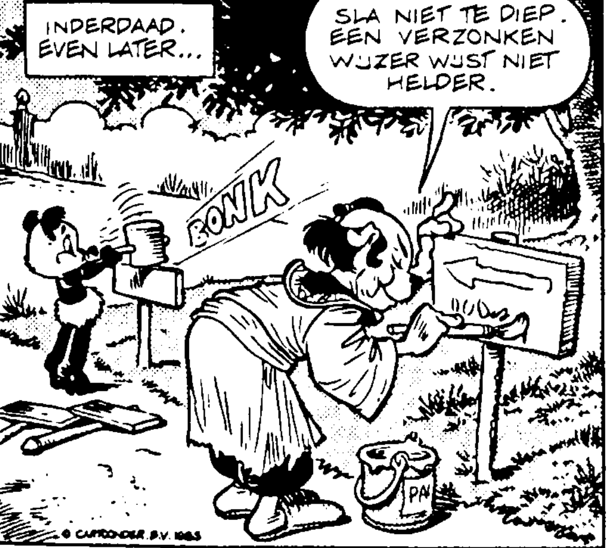




panda







recept

Grootmoeders salade

Een restje aardappelen is goed te verwerken tot een salade. Vooral in de zomer valt zo'n voedzame salade i.p.v. de warme maaltijd bij iedereen in de smaak. En wanneer we er een hele dag op uittrekken en broodjes meenemen, kan dit recept als een welkome aanvulling bij de pick-nick worden gegeven.

Benodigdheden: 500 g gekookte aardappelen, 3 augurken, 250 g belegen kaas, 4 hardgekookte eieren, 3 eetlepels kwark, 3 eetlepels augurkennat, 1 theelepel suiker, zout en peper, 2 eetlepels fijngehakte peterselie en 1 eetlepel zilveruitjes.

Snijd de aardappelen, augurken en kaas in kleine blokjes. Hak de gepelde eieren fijn. Maak een sausje van kwark, augurkennat, suiker, zout en peper, peterselie en zilveruitjes. Meng alle ingrediënten goed door deze saus. Laat het geheel ongeveer 2 uur intrekken, zodat alles goed op smaak is.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66.-
per maand ƒ 22.-

Greenpeace verboden schepen te hinderen

ANTWERPEN – De milieu-organisatie Greenpeace mag, op de Belgische wateren en daarbuiten, niet meer de vrije doorvaart verhinderen van de tankers 'Falco' en 'Wadsy Tanger', schepen die regelmatig afval uit de Belgische titaandioxyde-industrie in de Noordzee lozen.

Dat heeft rechter mr M. van de Plas van het Antwerpse gerechtshof beslist in het hoger beroep dat de rederijen Mabeco en Parfin uit Antwerpen van de tankers na een kort geding tegen Greenpeace hadden aangespannen. Een overtreding zal Greenpeace per 24 uur een som van een miljoen Belgische francs (circa 60.000 gulden) kosten.

De uitspraak is een stuk scherper dan die in het kort geding op 12 juni. Toen bepaalde rechter mevrouw mr L. Wouters, dat Greenpeace alleen op Belgische wateren de doorvaart niet meer mocht belemmeren. Bovendien bedroeg de dwangsom per overtreding in die uitspraak 500.000 Belgische francs. De rederijen toonden zich ontevreden met die uitspraak en gingen in hoger beroep.

De milieu-organisatie erkent de beperking, die nu is opgelegd, maar meent nog steeds mogelijkheden tot actie te hebben. De kans dat Greenpeace nog tegen de tankers in actie komt, is evenwel gering. Zoals bekend is in België al de toezegging gedaan dat de lozingen binnen circa twee jaar worden stopgezet en daarvoor voerde Greenpeace de campagne tegen de schepen.

De Westduitse afdeling van Greenpeace slaagde er vrijdag overigens in te verhinderen dat een aak 1.350 ton uiterst giftig chemisch afval loosde in een baggermeer bij Wesel, dat in verbinding staat met de Rijn.

Wapenstilstand EG en VS in landbouwoorlog

Van onze correspondent

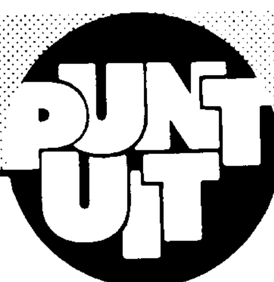
WASHINGTON – De Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten hebben tot een wapenstilstand besloten in de zogenaamde „spaghetti-oorlog", een strijd om internationale markten voor landbouwprodukten. Zowel de EG als de Amerikanen hebben tot dit najaar aangekondigde represailles uitgesteld in afwachting van de resultaten van onderhandelingen over de invoer van Amerikaanse citrus naar de EG. Die onderhandelingen zullen in september beginnen.

De achtergrond van de handelsoorlog zijn de landbouwsubsidies, zowel in de VS als in Europa. De afgelopen jaren is de Amerikaanse landbouw in grote moeilijkheden geraakt, omdat eerdere verwachtingen over een expansie van de exportmarkten voor Amerikaans graan en sojabonen niet bewaarheid werden.

De wapenstilstand wordt echter begeleid door een waarschuwing van de Amerikaanse minister van landbouw Brock, dat de Verenigde Staten alsnog strafmaatregelen zullen nemen als op 31 oktober geen bevredigende oplossing voor de subsidies is gevonden.

Een functionaris van het ministerie van handel verwacht meer problemen in de toekomst, ongeacht de afloop van de „spaghetti-oorlog". Met name de graanexport blijft een tijdbom in de internationale handel. Volgens de Amerikanen is Europa bereid iedere wereldmarktprijs voor graan te subsidiëren, teneinde de eigen producenten te beschermen en de Amerikanen buiten de markt te houden.

De Amerikaanse export van graan heeft de afgelopen jaren niet alleen geleden vanwege EG-export, maar nog in meerdere mate door concurrentie van Canada, Argentinië en Australië.



Moord

● De politie van Palau, een eilandgebied in de Stille Oceaan, heeft vier mannen gearresteerd en hen beschuldigd van de moord op president Hauro I. Remeliik. Onder de verdachten bevinden zich de zoon en neef van Remeliiks politieke rivaal, Roman Tmetuchel, de gouverneur van Arai. De gearresteerden zijn officieel aangeklaagd voor moord in de eerste graad en deelneming aan een moordkomplot.

Kalkar

● *Vrijdag is een kubieke meter natrium ontsnapt in een circuit voor zuivering van het metaal dat dient ter afkoeling van de snelle kweekreactor in Kalkar in Noordrijn-Westfalen, niet ver van de grens met Nederland. Volgens de directie van de centrale zijn er geen slachtoffers gevallen. De natrium is niet in de atmosfeer terechtgekomen, maar bleef in de mantel van de reactor. Enkele maanden geleden deed zich een soortgelijk incident voor, dat tot heftige reacties in de Westduitse publieke opinie leidde.*

Kernproef

● **De Sovjetunie heeft zaterdagmorgen een ondergrondse kernproef uitgevoerd in het gebied van Semipalatinsk in oostelijk Kazakhstan. Volgens het Zweedse observatorium in Hagfors registreerde de explosie een aardtrilling van 6,8 op de schaal van Richter.**

Gasexplosie

● Bij een gasexplosie in een supermarkt in het Pyreneeen staatje Andorra zijn zaterdag zeven mensen omgekomen en tien gewond. In het plaatsje Pas de La Casa deden veel toeristen uit Frankrijk en Spanje inkopen.

Aanslag

● *Het ondergrondse Patriottische Front Manuel Rodriguez (FPMR), dat door de Chileense junta wordt gezien als de militaire tak van de communistische partij, heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag op het Amerikaanse consulaat in Santiago. Bij de aanslag kwam vrijdagavond een persoon om het leven en liepen vier mensen verwondingen op.*

Zilvervloot

● **Duikers hebben voor de kust van Florida in een Spaans galjoen een ware schat opgedoken aan vooral zilver maar ook goud, munten en andere kostbaarheden met een waarde van tussen 700 miljoen en 1,3 miljard gulden. „De kapitein zegt veel staven zilver en zilveren munten te hebben gevonden, en wat al niet", aldus mevrouw Bleth McHaley. Zij is onderdirecteur van de bergingsmaatschappij van oud-kippenfokker Mel Fisher, die schatduiker is geworden.**

Vredesmars

● Een groep Amerikanen die bezig is aan een vredesmars van Californië tot Moskou, is bij de grens van de DDR tot staan gebracht, omdat de Oosteuropese landen hun geen visa willen verlenen. Volgens woordvoerder Dale Outhouse zit de groep, acht Amerikanen en een Nederlandse die zich onderweg bij hen voegde, sinds een maand vast in een grensdorp bij de Westduitse stad Hof, terwijl ze vergeefs probeerden toestemming te krijgen hun tocht te vervolgen. De Amerikanen begonnen in januari 1985 aan de mars en zijn inmiddels door de Verenigde Staten, Ierland, Groot-Brittannië, Frankrijk en West-Duitsland getrokken.

Ontsnapt

● *De politie heeft groot alarm geslagen na de ontsnapping vrijdagmiddag uit de TBR-inrichting in Avereest van de als zeer gevaarlijk bekendstaande gedetineerde A. B. uit het Brabantse St. Willebrord. De man ging er tijdens een wandeling in Avereest van door. Er waren op dat moment twee gestichtswachten van Groot Batelaar bij hem. B. zit een straf uit wegens het doden van een rivaal in St. Willebrord en is bovendien ter beschikking van de regering gesteld, omdat hij twee jaar geleden een politieman in West-Brabant had gegijzeld. Hij pleegde dat misdrijf nadat hij was ontsnapt uit het huis van bewaring in Den Bosch. B. heeft de voorbije jaren diverse mensen gedreigd te zullen doden, onder wie zijn ex-echtgenote en haar kind, en de rechtbankpresident en de officier van justitie die hem in verband met de gijzelingszaak voor zich gehad hebben. Vorig jaar heeft hij met behulp van familieleden geprobeerd te vluchten uit een strafinrichting in Arnhem, maar dat mislukte.*

Mogelijk meer dan 300 slachtoffers bij ramp in Italië

Onderzoek naar dambreuk

TRENTO – Het openbaar ministerie in Italië heeft zaterdag een tiental onderzoeken gelast naar de verantwoordelijkheid voor de rampzalige dambreuk die zich afgelopen vrijdag voltrok in het bergdorpje Stava in de Dolomieten. Mogelijk zullen de komende dagen arrestaties worden verricht, zo is in Trento meegedeeld. Bij de dambreuk zijn mogelijk veel meer dan 300 mensen omgekomen. Voor zover bekend, zijn er geen Nederlanders betrokken bij de ramp

Volgens een gistermorgen bekendgemaakte voorlopige balans van het ministerie voor civiele bescherming zijn de stoffelijke resten van 193 mensen geborgen. Het ministerie maakte geen melding van het aantal vermisten, dat in een eerdere telling 40 bedroeg. Door het geweld van de vloedgolf zijn veel slachtoffers onherkenbaar verminkt.

Als het door de gemeente Tesero verstrekte cijfer juist is, zou dat betekenen dat zich nog 107 mensen in de kilometerslange modderstroom in de Fiemme-vallei bevinden. Mogelijk is echter ook dat verscheidene mensen die door de gemeente-autoriteiten van Tesero als vermist worden opgegeven, zich niet in de modder bevinden, maar zich elders ophouden en slechts nog niets van zich hebben laten horen.

Het onderzoek van de justitie richt zich vooral tegen de eigenaren van de dam, die is gebouwd door de chemische onderneming Montedison, maar die in 1981 overging in handen de fluorietmijn Prealpi Minerale van de gebroeders Aldo en Giulio Roga in Bergamo. Volgens personeelsleden van de mijn zou het onderhoud van de dam te wensen overlaten.

Buurtbewoners hadden al eerder opgemerkt dat er soms water door de dam sijpelde. Carlo Someini, een chemisch ingenieur die in het rampgebied woont, zei dat het bekken al in het begin van de zomer te vol was. De dam is vermoedelijk bezweken onder druk van de last van water en zand.

Functionarissen van de nationale geologische inspectiedienst zeiden dat de ramp de regering zal dwingen de duizenden kunstmatige bassins in Italië te inspecteren. Gianluca del Bono, een functionaris van de inspectiedienst, zei dat de faciliteiten van zijn dienst hopeloos tekortschieten voor het inspecteren van het vaak instabiele terrein rond de basins.

De Italiaanse president, Francesco Cossiga, heeft gisteren recht geëist voor de slachtoffers van de dambreuk in Noord-Italië van afgelopen vrijdag. „Ik eis dat recht wordt gedaan", aldus de president in Tesero na een emotionele mis, waarbij veel familieleden van de slachtoffers aanwezig waren. Het Italiaanse parlement wijdt morgen een debat aan de ramp.

Het gehucht Stava met zijn 20 huizen en drie hotels bestaat alleen nog op de kaart. De bebouwing is volledig weggevaagd door een vloedgolf van 250.000 kubieke meter water, modder en puin. Ongeveer 5.000 militairen, brandweerlieden en vrijwilligers zoeken sinds vrijdagmiddag onafgebroken naar de slachtoffers van de ramp, en op de plaats van de ramp staan nog tientallen ziekenwagens en helikopters.



● Bij een bomaanslag op een gebouw waar Jehova's Getuigen bijeenkomen, is gisteren in een voorstad van Sydney één persoon om het leven gekomen en zijn circa 40 mensen, deels zwaar, gewond geraakt. Helikopters en ambulances spoedden zich met gewonden naar ziekenhuizen en de politie sloot de wijk Liverpool rond het gebouw af. De bom ontplofte kennelijk onder het spreekgestoelte in een zaal waar ongeveer 200 mensen aanwezig waren, aldus de politie. Niemand heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag. Ziekenhuisfunctionarissen verklaarden dat de behandeling van de gewonden bemoeilijkt wordt door het feit dat een aantal Jehova's Getuigen om hun geloof geen bloedtransfusie willen. Onder de slachtoffers zijn ook immigranten die zich in het gebouw verzamelden voor Engelse les. Foto: Het zwaar beschadigde gebouw.

Dioxine-vondst in Twente

HENGELO – Op vier plaatsen in Twente zijn in de bodem dioxinen aangetroffen, maar de concentraties van de giftige stof zijn zo laag dat zij volgens de regionale inspectie voor de milieuhygiëne geen gevaar opleveren voor de volksgezondheid. Dat is gebleken uit een onderzoek dat het Rijks Instituut voor de Volksgezondheid en Milieuhygiëne samen met de Universiteit van Amsterdam en Philips Duphar heeft ingesteld.

De dioxinen bevonden zich in bodemmonsters die zijn genomen op stortplaatsen waar in het verleden de stof hexochloorcyclohexaan (HCH) is gestort. Daarbij gaat het om stortplaatsen in Oldenzaal, Borne en twee plaatsen ten zuiden van Hengelo, in de omgeving van het voormalige Storkchemie, dat tot aan het begin van de jaren '50 HCH heeft geproduceerd.

Nicaragua viert zesde verjaardag revolutie

Ortega wil Verenigde Staten uit de OAS

MANAGUA – De Nicaraguaanse president Daniel Ortega heeft de Verenigde Staten zaterdag opgeroepen zich terug te trekken uit de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS), omdat dit 38 jaar oude lichaam volgens hem wordt beheerst door Amerikaanse belangen.



● *Daniel Ortega tijdens zijn toespraak voor naar schatting 500.000 Nicaraguanen.*

Ortega verklaarde dat de andere landen op de Amerikaanse continenten een „onafhankelijke" organisatie zonder deelneming van Washington zouden moeten vormen als ze de VS de OAS niet verlaten. De president sprak tijdens een persconferentie ter gelegenheid van de zesde verjaardag van de Sandinistische revolutie.

De Nicaraguaanse president zei dat waarschuwingen van de Amerikaanse regering tegen betrokkenheid van Managua bij aanvallen op Amerikanen zijn bedoeld om het Amerikaanse volk voor te bereiden op een militaire actie tegen het Middenamerikaanse land.

De Amerikaanse ambassadeur in Managua overhandigde woensdag een boodschap waarin werd gezegd dat Washington over informatie beschikt die erop zou wijzen dat Nicaragua moordaanslagen voorbereidt op Amerikaanse functionarissen in Honduras. Het Congres in Washington en de regering-Reagan zijn zeer verontwaardigd over de recente moordaanslag op Amerikanen in El Salvador, waarbij vier Amerikaanse mariniers en drie burgers om het leven kwamen.

Toespraak

Voor een gehoor van vele honderdduizenden Nicaraguanen daagde Ortega overigens vrijdag de Verenigde Staten uit hun beschuldigingen van terrorisme aan het adres van Managua voor te leggen aan het Internationale Gerechtshof in Den Haag. De president stelde dat de revolutie sterker is dan ooit. De steun die de Verenigde Staten aan rechtse opstandelingen geven typeerde hij als terrorisme.

Voor dit hof loopt een zaak tussen Nicaragua en de Verenigde Staten, die Managua heeft aangespannen nadat was komen vast te staan dat de CIA geholpen heeft bij het leggen van mijnen in Nicaraguaanse havens. De Verenigde Staten zijn van mening dat het in het Vredespaleis in Den Haag zetelende Internationale Gerechtshof in dezen geen bevoegdheid heeft.

Nijpels eist rectificatie Tass inzake Grivnina

DEN HAAG – VVD-fractieleider Nijpels heeft zaterdagavond in een telegram aan de Russische leider Gorbatsjov geëist dat het Russische (staats)persbureau Tass de verklaring over de dissidente Irina Grivnina rectificeert. Nijpels bestempelde de mededeling van Tass als „nonsens". In een open brief aan de Russische ambassades in Den Haag en Brussel stelt ook de Nederlandse Europarlementariër Gijs de Vries (eveneens VVD) dat Tass leugens over Grivnina heeft verkondigd.

In de verklaring die Tass vrijdagavond verspreidde, staat onder meer dat Grivnina nooit zou hebben gevraagd de Sovjetunie te mogen verlaten. Nijpels wijst er in zijn telegram op dat hij Grivnina al op 4 januari vorig jaar heeft uitgenodigd naar Nederland te komen en dat Grivnina die uitnodiging aan de toenmalige partijleider Tsjernenko heeft gestuurd met het verzoek haar en haar gezin te laten gaan.

Nijpels wijst verder de mededeling dat Grivnina toegang tot staatsgeheimen zou hebben gehad van de hand. Tenslotte zegt hij dat de berichten over vervolgingen van het gezin Grivnina geen laster tegen de Sovjetunie zijn, maar „een droevig en schandelijk feit".

Sektarisch geweld in India houdt aan

NEW DELHI – Ondanks een drie dagen oud bestand gingen dit weekeinde de gevechten tussen moslems en hindoes door in de westelijke Indische deelstaat Gujarat. Zeventien mensen verloren het leven en een twintigtal personen liep verwondingen op.

Gisteren werden negen mensen gedood door kogels van de politie, toen deze het vuur opende om rellenschoppers te verspreiden in het centrum van de stad Ahmedabad, de grootste stad in Gujarat. De acht andere doden vielen zaterdag. Zij kwamen om door explosies, messteken of politiekogels.

De afgelopen vijf dagen zijn er bij sporadische botsingen 24 mensen omgekomen ondanks een bestand dat vrijdag werd gesloten door de autoriteiten en de leiders van een protestbeweging tegen het reserveren van banen en studieplaatsen voor de lagere kasten. Deze protestcampagne, die leidde tot hevige straatgevechten tussen hindoes en moslems, begon in maart en heeft sindsdien meer dan 221 mensenlevens gekost.

De bestandsovereenkomst hield in dat het protest zou worden gestaakt in ruil voor de vrijlating van gevangenzittende demonstranten en een verlaging van het aantal voor de lagere kasten gereserveerde arbeids- en studieplaatsen.

Z-Afrika stuurt Nederland nota

DEN HAAG – Het Zuidafrikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft Nederland vrijdag een nota gestuurd, die op het ministerie van buitenlandse zaken wordt bestudeerd, zo heeft een woordvoerder van het ministerie zaterdagochtend meegedeeld.

Over de inhoud van de nota worden verder geen mededelingen gedaan. Nederland zal de Zuidafrikaanse regering zo snel mogelijk een reactie zenden, aldus de woordvoerder. De Zuidafrikaanse regering heeft nog vrijdag een verzoek gericht tot Nederland om Klaas de Jonge over te dragen aan „de bevoegde autoriteiten". Het verzoek werd overhandigd aan ambassaderaad baron Bentinck op hetzelfde tijdstip dat De Jonge rond 16.00 uur werd overgedragen aan de Nederlandse ambassade in Pretoria.

OPEC-ministers weer bijeen

GENEVE – Vandaag komen de ministers van olie van de OPEC (Organisatie van Olie Exporterende Landen) weer bij elkaar in een poging de positie van de olie-organisatie op de wereldmarkt te behouden. Drie weken geleden waren de ministers ook al bijeen, maar toen konden ze het niet eens worden over een agenda voor hun formele overleg waarop ze besloten het beraad uit te stellen.

„De prijzen staan vast", verklaarde de minister van olie van Iran, Mohammad Ghazari, gisteren bij zijn aankomst in Genève. Het marktcomité van de OPEC is gisteren begonnen met vooroverleg dat de agenda voor de werkelijke besprekingen moet opleveren. Hoogstwaarschijnlijk zullen de ministers langdurig praten over de produktiehoeveelheid van de OPEC en de verdeling daarvan over de dertien aangesloten landen.

Optreden Israël in Zuid-Libanon

TEL AVIV – Israëlische militairen hebben gisteren in het plaatsje Kabrikha in Zuid-Libanon een actie uitgevoerd tegen een „terroristische groepering" en daarbij één van de tegenstanders gedood, zo is door de Israëlische legerradio gemeld. Kabrikha ligt in de door Israël geproclameerde veiligheidszone in Zuid-Libanon, vijf tot achttien kilometer ten noorden van de Israëlisch-Libanese grens.

Het officiële Libanese radiostation Radio Beiroet meldde gisteren dat bij de actie in Kabrikha drie inwoners om het leven zijn gekomen.

Volgens de radiozender waren Israëlische paratroepen via helikopters aangevoerd en doorzochten zij een groot aantal woningen.

Het Libanese radiostation De Stem van Libanon meldde dat er in Kabrikha zeven uur is gevochten. Een onbekend aantal bewoners is gearresteerd, zo werd gezegd.

Volgens het nationaal Libanees persagentschap hebben de Israëlische troepen ook beschietingen uitgevoerd op de nabijgelegen dorpen Haris, Kafra en Sarbine.

Overheidspremie voor stoppende ondernemers midden- en kleinbedrijf

DEN HAAG – Ondernemers in het midden- en kleinbedrijf die met hun zaak willen stoppen, kunnen rekenen op een financiële tegemoetkoming van de overheid. Dat heeft staatssecretaris Van Zeil (Economische Zaken) gisteren gezegd voor de AVRO-radio.

Het gaat met name om ondernemers van 61 jaar en ouder. De bewindsman kondigde een vaste regeling aan om deze mensen financiële zekerheid te bieden. Jongeren komen alleen onder bijzondere omstandigheden in aanmerking.

Voor het eerste jaar is een bedrag uitgetrokken van 12 miljoen gulden. De staatssecretaris verwacht dat ongeveer 600 ondernemers van de regeling gebruik zullen maken.

†

In liefde met allen
Heb ik geleefd
In vrede met Christus
ben ik heengegaan

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat na een geduldig gedragen ziekte van ons is heengegaan, op de leeftijd van 86 jaar, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Pelagia Schneider

weduwe van

Jan Kedzierski

Kerkrade: **Max Kedzierski**
Mia Kedzierski-Janssen
Hans en Theo
Kerkrade: **Fienny Abrahams-Kedzierski**
Peter Abrahams
Doetinchem: **Mia Janssen-Kedzierski**
Hans Janssen
Mariska en Saskia
Familie Schneider
Familie Kedzierski

6461 HB Kerkrade, 19 juli 1985
Kruisstraat 54

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 24 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof centrum.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van dinsdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
Moeder en oma is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven u kennis dat na een geduldig gedragen lijden, voor ons veel te vroeg van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Cor van Tilburg

echtgenoot van

Gerrie Giebels

Familie Van Tilburg
Familie Giebels

19 juli 1985
Jerichostraat 34, 6418 EV Heerlen

Liever geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden woensdag 24 juli 1985 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas, Palestinastraat te Heerlerbaan, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoleance, achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.
Avondmis, dinsdag 23 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

†

Na een kortstondige ziekte hebben wij heden afscheid moeten nemen van mijn lieve en zorgzame man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pierre Kop

echtgenoot van

Martha Könings

Hij overleed op de leeftijd van 70 jaar na gesterkt te zijn door het sacrament der zieken.

Sittard: **Mevr. M. Kop-Könings**
Sittard: **Jacqueline Wassercordt-Kop**
Frans Wassercordt
Nadine, Janou
Familie Kop
Familie Könings

6131 KM Sittard, 19 juli 1985
Wilhelminastraat 55

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 24 juli as. om 10.30 uur in de St. Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouersweg 1, te Geleen om 12.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Leonhard Peters

echtgenoot van

Maria Gertrudis Crousen

Voorzien van de sacramenten der zieken overleed hij op de leeftijd van 79 jaar.

Kerkrade: **Mevr. M.G. Peters-Crousen**
Kerkrade: **B. Peters**
M. Peters-Beijer
Ineke en Léon
Vlijmen: **H.M.E. Frantzen-Peters**
R.J.W. Frantzen
Eijgelshoven: **L. Peters**
E. Peters-Senden
Patrick
Eijgelshoven: **W. Peters**
I. Peters-Rupp
Christian en Diana
Familie Peters
Familie Crousen

6462 BG Kerkrade, 20 juli 1985
Oude Schachtstraat 34

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 25 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 24 juli zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een intensief leven, dat gekenmerkt was door zorgzaamheid, behulpzaamheid, blijmoedigheid en een eenvoudig maar eerlijk geloof, is heden op 88-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze goede moeder en schoonmoeder, onze lieve oma en overgrootmoeder, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Helena Francisca Cox-Hansen

weduwe van

Willem Joseph Cox

Heerlen: **Toos Visbeek-Cox**
Bob Visbeek
Hélène Jansen-Visbeek
Martin Jansen
Melle, Marieke, Karlijn

Mirjam, Maarten,
Mark en Adriana, Cesco

Heerlen: **Mia Küppers-Cox**
Monique en Pier-Franco
Denise
Familie Hansen
Familie Cox

20 juli 1985
Huize de Regenboog, Heerlen
Corr.adres: Leo Moonenstraat 16, 6412 BM Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op woensdag 24 juli as. om 13.30 uur in de kapel van Huize de Regenboog, Meezenbroekerweg te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot condoleren, achter in de kapel, vanaf 13.10 uur.
Avondwake, dinsdag 23 juli om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen.
Mama is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg).
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Christien Kitzen

echtgenote van wijlen

Johan Theunissen

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 68 jaar.

Grevenbicht: **Mia en Lau**
van Mulken-Theunissen
Christie en Joop,
John en Jolanda
Grevenbicht: **Jacques en Jeanne**
Theunissen-Vraets
Grevenbicht: **José en Harie**
Savelkoul-Theunissen
Johan
Grevenbicht: **Jos Theunissen**
Familie Kitzen
Familie Theunissen

6127 BG Grevenbicht, 20 juli 1985
Bodenbergstraat 4

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 24 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis van dinsdag 23 juli as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

In gelovig vertrouwen op God is na een rijk gevuld leven heden plotseling van ons heengegaan, **br. Orontius**

Hendrikus Johannes Hengst

Hij was 71 jaar en gedurende 52 jaar lid van de Kongregatie der Broeders van Maastricht.
De plechtige uitvaart vindt plaats op dinsdag 23 juli a.s. in de parochiekerk van de H. Lambertus, Pastoor Habetsstraat 48, te Maastricht, om 14.30 uur.
Daarna volgt de begrafenis.
Voor de dienst is er achter in de kerk gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Namens familieleden
en medebroeders
Br. M.M. Salman
Brusselsestraat 38
6211 PG Maastricht

Maastricht, 19 juli 1985.

---

†

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Niemand weet hoeveel je hebt geleden
Niemand weet hoeveel je hebt doorstaan
Rust nu maar uit

Dankbaar voor het vele goede dat hij tijdens zijn leven voor ons heeft gedaan, geven wij met droefheid kennis, dat na een moedig gedragen lijden, op 56-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve man, vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jos Palmen

echtgenoot van

Jeanne Drummen

Geleen: **J. Palmen-Drummen**
Geleen: **Rina en Frans**
Familie Palmen
Familie Drummen

6161 TH Geleen, 21 juli 1985
Maanstraat 29

De plechtige eucharistieviering zal plaatsshebben donderdag 25 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 24 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden, geheel onverwacht, op de leeftijd van 61 jaar, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze lieve, goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Ad Dedding

echtgenoot van

Anny Jöbses

De diepbedroefde familie:
Hoensbroek: **A. Dedding-Jöbses**
Waalre: **M. van Oss-Dedding**
B. van Oss
Hoensbroek: **R. Dedding**
R. Vankan
Fam. Dedding
Fam. Jöbses

Hoensbroek, 18 juli 1985
Wilhelminastraat 127

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 23 juli a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Passart, Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst aan de kerk. Er is geen condoleren.
Heden maandag 22 juli is er om 19.00 uur een avondmis in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.
Gelegenheid tot afscheidnemen heden maandag van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Met grote droefheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze voorzitter en medeoprichter

Ad Dedding

In hem verliezen wij een zeer gewaardeerde voorzitter en een grote vriend.

Mannenkoor „Dig Gebrooker Sanghers"

Hoensbroek, 18 juli 1985.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum Oosterbeemde te Valkenburg a/d Geul, op de leeftijd van 85 jaar, is overleden, mijn dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Reijnaerts

echtgenote van wijlen

Dirk Thewissen

De bedroefde familie:
Voerendaal: **J.H. Thewissen**
J.P. Thewissen-Alberts
Harrie en Miep
Thewissen-Meys
Marlies en Pierre
Verstraelen-Thewissen
Paul Thewissen
Familie Reijnaerts
Familie Thewissen

Valkenburg a/d Geul, 20 juli 1985
Bejaardencentrum Oosterbeemde
Corr.adres: Heggeweg 30, 6367 BT Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 24 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven zal er geen condoléance zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal dinsdag 23 juli om 19.00 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul, bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Na een leven, vol van liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een voorbeeldig gedragen lijden, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Charles Ramaekers

Begiftigd met de ere-medaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Mia Schaeks

Heerlen: **M. Ramaekers-Schaeks**
Heerlen: **Elly Ramaekers**
Blerick: **Chris Denessen-Ramaekers**
Paul Denessen
Simone
Geleen: **Peter Ramaekers**
Inge Ramaekers-Aarssen
Tamara
Familie Ramaekers
Familie Schaeks

6411 XR Heerlen, 20 juli 1985
Hofmeierstraat 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 24 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië, Laanderstraat te Heerlen, waarna crematie om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Geen condoleren.
In de avondmis van dinsdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
Mijn man en onze vader is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen.
Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Toch nog onverwachts overleden, onze geliefde en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Willem de Weerd

weduwnaar van

Hendrika Geertruida van Hees

in de leeftijd van 82 jaar.

Heerlen, 16 juli 1985

Corr.adres: Mevr. Beckers-de Weerd,
Hermelijnstraat 36, 6414 EB Heerlen.

Op uitdrukkelijk verzoek van vader heeft de crematie alleen in aanwezigheid van kinderen en kleinkinderen plaatsgevonden.

---

†

Na een met geduld gedragen ziekte hebben wij heden toch nog vrij onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Harrie de Lang

echtgenoot van

Lies Oerlemans

Hij overleed, voorzien van de sacramenten der zieken, op de leeftijd van 61 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **A.E.G. de Lang-Oerlemans**
Nieuwenhagen: **Mary Rinkens-de Lang**
Arno Rinkens
Rianne, Bas
Ubach o. Worms: **Tiny Simons-de Lang**
Martin Simons
Marieke
Ubach o. Worms: **Elies Timmermans-de Lang**
Marcel Timmermans
Ilona
Familie de Lang
Familie Oerlemans

6381 GV Ubach o. Worms, 19 juli 1985
Terwaerderveldje 29

De plechtige uitvaartdienst wordt opgedragen op dinsdag 23 juli om 12.00 uur in de St. Theresiakerk te Lauradorp, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk; geen condoleren.
Heden maandag wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis; gelegenheid tot afscheidsbezoek dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Een monument in steen
is een tastbare herinnering

Steenhouwerij
MOONEN-WANDERS B.V.
Rietrastraat 11, Hoensbroek
Telefoon 045-214851 48482

Open dagelijks tot 20.00 u. zaterdag tot 14.00 u.
Tijdens bouwvakvakantie geopend!

Fam. Vossen en Fam. Segers,
ook wij zullen

Gonnie

haar vriendschap en vrolijkheid erg missen en wij wensen u allen veel sterkte toe,

Haar vriendinnen:
Jeanny, Marlies, Ellen, Joke, Yvonne, José, Maria, Tiny, Jenny

---

BARDAMES gevr. v. bar. V.a. 14 uur tel. 045-463943.

Bar vr. MEISJES uitsl. v. de middaguren, tel. na 14.00 uur 04490-19534.

Voor feest gezocht: WERKSTUDENTEN en straatartiesten. Br.ond.nr. HK 628 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WELKE vrouw van 30 - 50 jr. wil onze licht lichamelijke gehandicapte moeder verzorgen. In periodes van 7 dagen. Dag en nacht. Kost, inwoning en vergoeding. Bellen vanaf dinsdag 04405-1495.

Met spoed gevr. voor montage, BANKWERKERS - pijpmonteurs - lassers. Tel. 045-218793 Litscherveldweg 4A Heerlen.

Huish. HULP gevr. voor 1 of 2 dagen per week. Omg. Elsloo (Beek). Moet een klein beetje Engels kunnen spreken. Inl. 04402 - 72380 na 18 uur.

Met spoed gevr. MEISJES voor privé en escort. Tel. 045-424987.

BARDAMES v. Dld. gevr. v. ma./vrijd. v.a. 19 uur. Tel. 09.49.2407.3976.

BEHEERDERS gezocht voor toiletwagen voor meerdaags feest in Zuid-Limburg. Br. o. nr. HK 629 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weg. omstandigh. gez. ORGANIST-ACC. liefst m. zang i.b.v. eigen inst. v. goedl. trio, 045-220538.

BARMEISJES gevraagd, tel. 045-241829.

EXCLUSIEVE bar vraagt meisjes voor overdag of 's avonds. Tel. 045-241592.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals, Tel. 045-451862.

De grootste sortering 2e hands MEUBELEN aan de laagste prijzen vindt u alleen bij Meubelhal Royal, Nieuwstr. 82, Hoensbroek, tel. 045-227438, open va. 10.00 uur, donderdag koopavond.

Te k. ant. KAST, ƒ 350,- en Mechelse eethoek, ƒ 850,-. Tel. 045-720667.

GEVELVERZORGING „Limburg", gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. V. inl.: 045-251467.

VLOERTEGELS keuze uit meer dan 1100 soorten aan lage prijzen, grote en kleine restantpartijen ƒ 14,50 en ƒ 18,50 p/m2. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Ontstoppen
en reinigen van riool of afvoer: Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Parket
Parketteur zkt. werk. Ik leg alle parketvloeren tegen de laagste prijs, lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,– p.m2. Hoolstr. 45 Voerendaal, tel. 045-750305, 10-17 u. Rijksweg Nrd. 29 Sittard tel. 04490-25157, 13-17 u. Do. koopavond.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, vrijbl. prijsopg. 045-352993/229096.

Dame 52 jr. zoekt WERK voor 2 à 3 morgens. Liefst bij bejaarden of gehandicapten. Br. o. no. GE 012, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Vrijbl. prijsopg. 045-210108.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Isolatieplaatwerkers
gezocht voor een aantal relaties van Keser Uitzendgroep. Beschikt u over de nodige ervaring en heeft u interesse in een goede uitzendbaan? Neem dan vandaag contact op met een van onze kantoren: 043-218151, 045-713120, 04490-22279.

Automonteur
gezocht voor een van onze relaties te Heerlen. Ervaring vereist. Neem vandaag nog contact op met Keser Uitzendgroep te Heerlen, 045-713120.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels, etc., uitkappen en voegen tege. vocht impregneren. Tel. 045-218363 of 259492, gebr. Timmermans, ook 's avonds bereikbaar.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Zelf plukken halfzure INMAAKKERSEN. Laagstam. ƒ 1,– per kilo. J. Houtvast, Vloedgraaf 2 Schinnen,

BANG EN OLUFSEN introduceert bij electro Bemelmans regelbare stalliet televisie. Kom kijken. Wannerstr. 10-12 Heerlerheide, 045-212330.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

Aangeb. betrekkingen

MADSONCLUB vrgt. nog enkele bardames v. midd.- en/of avondur. 045-454372/412035, va. 14 u.

BARDAMES gevraagd, tel. 045-454936 of 222451.

MORELLENPLUKKERS gevr. Tevens morellen te k. W. Huntjens, Ransdalerstr. 30 Ransdaal tel. 04459-1729.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen

Sittard
Sigarenhandel Augustus V. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 6
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 2
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Heerlijk vakantiebruin
met een zonnehemel van v. Erp.
Nu speciale opruimingskorting in de maand juli
Betaling in 3x zonder rente.
Van Erp Sittard, Putstraat 36, 04490-13531
Van Erp Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999
Van Erp Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300

Te k. 4 Varta ACCU'S 12 v./200 AH 630 A 3 mnd. oud, TNO Maastricht, tel. 043-621431, pr.n.o.t.k.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-2426

Gedurende de bouwvakvakantie zijn onze bedrijven normaal geopend.
Extra vakantieservice!!! Bij bestellingen boven ƒ 10
Bezorging gratis door heel Zuid-Limburg.
Profiteer van onze vakantieaanbiedingen.
Swart's Houthandel B.V.
Aldoehout
Geleen — Kampstr. 2e (Lindenheuvel) — Tel. 04494-49270
Schaesb — Wattstr. 5 (bij Baanstr — Tel. 045-313

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– terug voor uw oude bankstel, kast of kamer als u die inruilt op nieuw. Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels. De Nobel meubelgroothandel, h Nobelstr.-Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496

GELD NODIG?

Zonder onderpand, diskreet en snel
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken. Elk bedrag (vanaf ƒ 2000,-) naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O.; leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn; vraag inlichtingen).

Doorlopend krediet

in handen	afl. p./mnd. incl. rente	rente p./mnd.	theor. loopt.
5.000,-	100,-	1,47%	92
10.000,-	200,-	1,32%	83
15.000,-	300,-	1,22%	79
20.000,-	400,-	1,19%	76
30.000,-	600,-	1,16%	76
40.000,-	800,-	1,13%	75

Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK



● Portugese folklore tijdens de WMC-markt in Spekholzerheide.

Portugal en Spanje te gast in Kerkrade-West

Iberische accenten op grote WMC-markt

KERKRADE – De Sociedad Filarmonica Alteanense uit het Spaanse Altea vormde afgelopen zaterdag samen met de Racho Folclorico da Casa do Povo de Fatima uit Portugal de muzikale krenten in de mik die de organisatoren van de grote WMC-markt in de Akerstraat in Spekholzerheide de duizenden bezoekers voorschotelden. De dansgroep uit Altea sleepte zondag tijdens de mars- en showwedstrijden in het sportpark als enige Spaanse korps een eerste prijs in de wacht. Een prestatie die bij de concertwedstrijden in de Rodahal 's middags nog eens herhaald werd.

Racho Folclorico da Casa do Povo de Fatima was vanaf vrijdag de gast van het Koninklijk Mannenkoor St. Lambertus uit Kerkrade en bij de leden van dat Kerkraads koor gehuisvest in het kader van een uitwisseling. Het is namelijk de bedoeling van het Kerkraadse koor om volgend jaar een concertreis naar bedevaartsoord Fatima te maken.

De Portugezen traden gisteravond, gestoken in 18e- en 19e-eeuwse kledij uit hun vaderland, ook op voor het raadhuis op de Markt.

Als tolk had St. Lambertus Hilda Mertens-Oliveira gevraagd, een Portugese die als deelneemster aan het WMC in 1966 in Kerkrade haar grote liefde heeft gevonden.

„Mijn landgenoten zijn onnoemelijk dankbaar voor alles wat de mensen van St. Lambertus voor hen hebben gedaan die dagen. Het is voor hen een onvergetelijke ervaring geworden," aldus Hilda. Vanmorgen reist het gezelschap weer terug naar huis.

64 TAMILS IN 'HERMETISCH' AFGESLOTEN PENSION LOTBROEK

„Het liefst gingen we terug naar ons vaderland"

HOENSBROEK – Twee jongemannen, Yogananban en Joseph, slenteren tot bij de poort van hun verblijfplaats Lotbroek. De baas van het pension, J. van der Geijn, en een vertegenwoordiger van het ministerie van WVC houden de zaak goed in het oog. Niemand mag binnen zonder toestemming van het hoofd van de afdeling bijzondere zaken van WVC in Den Haag. Een tijdje geleden kwamen namelijk al eens bommeldingen binnen, zo laat een woordvoerder van die afdeling weten. „Ook mensen die er niets te zoeken hadden gaven zich uit als journalist en wilden zó tot bij de Tamils doordringen." Na enkele telefoontjes en het grondig doornemen van de tekst op de perskaart gaan de deuren toch nog open.

Ongeveer twee maanden geleden kreeg een twaalftal Tamils onderdak in pension Lotbroek te Hoensbroek. Momenteel bevolken 64 vluchtelingen het grote pand, even buiten de stad. Rond de jaarwisseling stapte het grootste deel van hen op Sri Lanka in het vliegtuig en ging naar Berlijn. Van daaruit werd de trein of de bus genomen om naar Holland ('het einddoel') te gaan. Amsterdam heette hun eerste verblijfplaats.

Hoensbroek is voorlopig het eindpunt. Onze verslaggever ging – na enkele hindernissen genomen te hebben – op bezoek in Lotbroek.

Als 's middags – een paar uur na het interview – een fotograaf er naar toe wil gaan, blijken er wederom problemen te zijn. Weer bellen met de afdeling bijzondere zaken, waar absoluut niet moeilijk gedaan wordt. In Lotbroek echter wel, daar komt geen fotograaf binnen.

Vlak voorbij de poort ligt de recreatiezaal van het pension. Het is half elf 's morgens. De tv staat keihard. Voor de buis zitten zeven Tamils. Op het beeldscherm zwaait een acrobate door de nok van een circustent. Het zevental is laaiend enthousiast. Het gesprek met Yogananban en Joseph, en met Mahalingam die erbij is komen zitten, moet buiten worden voortgezet.

Het grootste probleem ondervinden de Tamils met die Nederlanders die niet op de hoogte zijn van de situatie in hun land. „De mannen werden en worden nog steeds vermoord door het leger. In het noorden, waar wij woonden, was het heel erg. Eerst vielen bommen op onze dorpen en daarna kwamen de regeringsgezinde troepen ons uit de schuilplaatsen halen," vertelt Yogananban. „Onze eerste zorg was vluchten naar het buitenland. Velen verkochten hun waardevolle spullen om een ticket te kopen naar Holland, het einddoel van onze vluchtpoging."

Op de vraag hoe het hier bevalt, rilt Yogananban eerst. Of het door de kou komt...? „We hebben het hier heus naar onze zin, maar in feite willen we toch zo snel mogelijk terug. Verder zouden de meesten van ons best wel wat meer contact willen hebben met de Nederlanders. Dan konden we de situatie op Sri Lanka eens echt duidelijk maken en zouden de inwoners hier niet zo slecht van ons denken."

Einde mei, toen de eerste Tamils kwamen, hield een aantal van hen het al snel voor gezien. Het beviel niet. De 64 Tamils die tegenwoordig op Lotbroek wonen brengen de dag veelal door met recreëren. Behalve op vrijdag. In de ochtenduren komt de vreemdelingenpolitie van Heerlen. De Tamils verzamelen zich druppelsgewijs op de binnenplaats, waar een rechercheur het aantal 'Lotbroek-Tamils' controleert. Een van hen krijgt een standje. Vorige week ontbrak hij op dit 'appèl'. Joseph: „Die jongen heeft goede bekenden in Amsterdam, daar wil hij graag naar toe. Wij gaan hier af en toe naar de stad, kijken tv, koken of doen spelletjes. Het lijkt wel een camping."

Van de staat ontvangen de ruim 3.000 in ons land levende Tamils een bedrag dat overeenkomt met de bijstandsnorm. „Dat krijgt iedere asielzoeker," zegt een woordvoeder van de afdeling bijzondere zaken in Den Haag. „Het geld is bedoeld voor onderdak, voeding, een zakcent, een toelage voor kleding en geneeskundige verzorging."

Bang

Met uitzondering van een eigen prakkie koken en de kamers, douches en wc's schoon houden, mogen de vluchtelingen geen werk doen. Op Sri Lanka bezaten zij bijna allemaal een goed betaalde baan. Yogananban bijvoorbeeld was boekhouder, Joseph bouwvakker en Mahalingam politieagent. De laatste spreekt nauwelijks een woord. „We zijn bang dat onze woorden verkeerd overkomen, dat is al eens eerder gebeurd." zegt hij. „Een foute uitleg van wat wij zeggen kan de terugkeer wel eens ernstig belemmeren. In feite verdoen we hier onze tijd. We kunnen ons in deze samenleving niet nuttig maken. Het liefst gingen we terug naar ons vaderland..." besluit Joseph.



● De directeur van de Heerlense muziekschool, de heer Theunissen, geeft T.O.G. Welten een pluim

Eerste huldiging WMC-deelnemer

Receptie T.O.G. Welten 'superieur'

HEERLEN – De eerste grote prestatie van een muziekkorps uit de Oostelijke Mijnstreek dat deelnam aan de concertwedstrijden in Kerkrade, werd vrijdagavond met de gebruikelijk receptie gevierd. Terwijl het WMC halverwege is en nog heel wat korpsen het concertpodium in de Rodahal zullen moeten betreden heeft de harmonie T.O.G. uit Welten de grote inspanningen hiervoor al achter de rug. De beloning was zoals bekend een eerste prijs met lof der jury en promotie naar de superieure afdeling.

De receptie gisteravond in het gemeenschapshuis van Welten was net zo superieur als de prestatie die vorige week zaterdag geleverd is. Het was een komen en gaan van mensen. Hulde en lof alom voor de 62 muzikanten van Tot Onderling Genoegen Welten. Vanaf vandaag zal het leventje in Welten weer zijn normale gang gaan. Voor de harmonie, die nog even zal teren op het succes, betekent de prestatie van zaterdag verplichtingen. Gespannen zullen zusterverenigingen en muziekliefhebbers de komende tijd luisteren naar de concerten van de nieuwe superieur.

Oplossing voor slepend geschil

Populieren worden geknot

KERKRADE – Twee oude populieren, die al meer dan een eeuw de Graverstraat in Kerkrade-West een prachtige aanblik geven, zullen niet gekapt worden. Na de storm van zondag 14 juli jl., werd de 'bomenkwestie' in de betrokken buurt weer actueel. Enkele omwonenden hadden overlast van de populieren, die op grondgebied staan van gemeente en een bewoner, en probeerden toestemming te krijgen tot kappen. Maar er zijn ook mensen, die de waardevolle bomen koste wat kost willen behouden. De gemeente stelde desgevraagd een onderzoek in, en stelde vast dat er geen reden is tot kappen.

„De populieren vergen het nodige onderhoud. Om de vijf jaar dienen de bomen geknot te worden. Tien jaar geleden gebeurde dit voor het laatst. Inmiddels zijn de bomen weer gegroeid en is het kortwieken noodzakelijk geworden. Hiermee kunnen de klachten in een keer worden opgelost en is paniek overbodig. Na het knotten zal de lengte van de stam noch drie meter zijn en is de overlast meteen weggewerkt", aldus een woordvoerder van de gemeente.

Dieven gepakt

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft zaterdag drie jongens gearresteerd die even tevoren uit een garage aan het Kennedyplantsoen een fiets hadden gestolen. Het betrof twee inwoners uit Landgraaf, een 13-jarige en een 16-jarige, en een 16-jarige Heerlenaar. De jongens werden tijdens de inbraak al betrapt, maar wisten toch met de fiets te ontkomen.

HELER BESTOLEN

LANDGRAAF – Een 20-jarige inwoner uit Landgraaf werd zaterdag gearresteerd op verdenking van heling. De man was in het bezit van een gestolen racefiets ter waarde van zeshonderd gulden.

Hij bekende de heling, maar de fiets had hij niet meer. Die was opnieuw door dieven meegenomen.

Messetrekker gearresteerd

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft zaterdagochtend rond vijf uur de 34-jarige T.W. aangehouden die anderhalf uur eerder tijdens een vechtpartij in de Niersprinkstraat twee mannen met een mes verwondde. De een werd in de bovenarm gestoken terwijl hij de ander een borstwond toebracht. Laatstgenoemde moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Peuter door herdershond gebeten

HEERLEN – Een tweejarige peuter werd zaterdagmiddag door een Duitse herder op de Molenberg in Heerlen in het gezicht gebeten. Het kind moest naar het ziekenhuis worden gebracht waar de wonden gehecht werden. De peuter was naar de hond toegelopen om hem te aaien.



● Enkele bezoekers in het zaterdag geopende new wave-café in Brunsum.

Na verhuizing van Fatima naar Sheltur:

Veelbelovende start voor new-wave café

BRUNSSUM – De eerste new-wave avond die zaterdag in jeugdhuis Sheltur aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum werd gehouden, kon zeker als een veelbelovende start worden gezien. De organisatoren hadden, vanwege de verhuizing en de vakantieperiode, gerekend op 25 tot 30 bezoekers, maar mochten deze eerste avond ruim het dubbele aantal mensen begroeten. Dat het new wave-café in Sheltur terecht is gekomen, is het gevolg van een beslissing van het WEB, de organisatie voor welzijnswerk en educatie in Brunssum, om Fatima vanwege de slechte toestand van het gebouw af te stoten.

Een beslissing die door de vrijwilligers en bezoekers van Fatima in eerste instantie niet bepaald met enthousiasme werd begroet. Nadat duidelijk was dat deze beslissing niet meer viel terug te draaien, werd alle energie in het opstarten van het new wave-café in Sheltur gestoken. Ook dit jeugdhuis valt onder het WEB. Daarbij werden de Fatima-vrijwilligers geholpen door enkele mensen van Sheltur en een aantal deelnemers aan de gehandicaptengroep van Fatima. Het nodioge schilderwerk werd verricht en een nieuwe disco gebouwd; de uit Fatima meegenomen lichtinstallatie werd aangebracht. Voor al dit werk mochten deze vrijwilligers zaterdag de nodige complimenten in ontvangst nemen. De nieuwe ruimte deed de scepsis van vóór de verhuizing omslaan in enthousiasme. Een voordeeltje waarvan de meeste bezoekers nog niet op de hoogte waren, is dat Sheltur op zaterdag tot twee uur geopend mag blijven, terwijl Fatima altijd om een uur de deuren sloot.

Break dance

Naast de new-wave-avond zullen deze week nog een tweetal activiteiten die tot voor kort in Fatima plaatsvonden in Sheltur van start gaan. Op woensdagavond zal dat het break-dansen zijn, terwijl op vrijdagavond de heavy metal-fans hun energie in Sheltur kwijt kunnen raken.

Weer nationale triomfen voor Limburgse melkers

door fons van ophuizen

HEERLEN – Na St.-Vincent opnieuw nationale triomfen voor de Limburgse duivensport. Zaterdag won Ton Geraets in Neer het nationale concours van Dax en Jeu Vervuurt in Horst klopte de Nederlandse coryfeeën van de lange afstand op Marseille. In beide nationale concoursen hebben de Limburgse duivenmelkers een grote overmacht gedemonstreerd. De vrij sterke westenwind zorgde er zaterdag voor dat Limburg gunstig gelegen was. Hier vallen dan ook praktisch alle kopprijzen. Een duivin van Geraets bereikte vanuit Dax met een recordsnelheid van 115 kilometer haar hok. Ze versloeg 18.000 Nederlandse duiven en werd hiermee nationaal overwinnaar van de duizendkilometerrace. Een doffer van Bovens in Meers maakte het Limburgse succes volledig met de tweede prijs van het nationale concours. Hij arriveerde al op zaterdagmorgen 5.14 uur. Precies één minuut in de neutralisatietijd van het concours. De Limburgers hadden echter hun duif echter niet op de auto gezet. Zodoende gaan de gebroeders Stabel uit Goirle met de hoofdprijs strijken.

Het provinciale concours van de CLBvP werd gewonnen door een jarige duivin van de gebroeders van Theo en Hai van de Weerdt in Meerssen. Ze vonden hun duivin reeds om 4.50 uur slapend voor hun hok. Het duurde echter tot 5.26 uur voor ze naar binnen liep. Tot een fantastische prestatie kwam ook weer de duivin van Servé Gubbels in Noorbeek die dit jaar op provinciaal St.-Vincent reeds tweede was en dit succes zaterdag van Dax op meesterlijke wijze herhaalde. Er zijn echter nog meer kopvliegers van St.-Vincent aan de kop te vinden van Dax, zoals de duivin van Jan Theelen in Buggenum, die op nationaal St.-Vincent vierde werd en nu weer om 6.54 uur arriveerde. De duivin van de gebroeders Stabel in Goirle die zaterdag de auto op Dax won, klasseerde zich op nationaal St.-Vincent als vierde; verleden jaar op nationaal Bergerac werd ze fraai dertiende. Een formidabele doffer bezit overigens Math Janssen die verleden jaar op nationaal Bergerac een auto won en dit jaar de vijfde nationaal St.-Vincent op zijn naam schreef om van Dax weer vroeg te zijn om 7.10 uur.

In de Phoenix blonk de sterke lange afstandspeler Lei Kurvers in Hulsberg weer uit met de prachtige constateringen om 7.04; 8.31; 9.40; 10.19; 10.21; 10.23; 10.25; 10.28; 10.45; 10.51; 11.00 en 12.08 uur en dit van veertien gezette duiven.

In de CLBvP schitterde Toine Huynen in Welten. Hij klokte van de 12 gezette duiven om 6.42; 8.36; 9.52; 10.02; 10.08; 10.09; 11.40 en 12.33 uur. Ger Marell in Nieuwenhagen klokte negen van de vijftien gezette jaarlingen vóór elf uur. Twee zeer vroege duiven om 6.54 en 7.50 uur klokte het duo Wijnands en zoon in Maastricht.

Ook op nationaal Marseille was het Limburg wat de de klok sloeg. Van de tien duiven die op de dag van lossing thuis kwamen, bevonden er zich liefst acht uit Limburg, waarbij de gebroeders Van de Weerdt in Meerssen opvielen met drie aankomsten. Jeu Vervuurt in Horst zegevierde van nationaal Marseille. De Duitser Schmidt in Homburg won de eerste en tweede prijs van internationaal Marseille om 17.00 uur op 680 kilometer.

Uitslagen:

Dax (Phoenix): 1. Geraets (Neer) 5.27 uur, 993 km; 2. Bovens (Meers) 5.14 uur 955 km; 3. Ickenroth (Swalmen) 5.53; J. Jeurninck (Sevenum) 6.38; C. Boots (Kessel) 6.58; H. Meulen (Hunsel) 6.47; J. Theelen (Buggenum) 6.54; P. Brune (Meerssen) 6.39; W. Timmers (Brunssum) 6.55; P. Offermans (Bingelrade) 7.10; L. Kurvers (Hulsberg) 7.04; M. Janssen (Nuth) 7.10; S. Zeegers (Thorn) 7.23; M. Verwijlen (Weert) 7.30; Gebrs. Nijssen (Roermond) 7.42; Rekers (Reuver) 7.47; P. Peters (Oler) 7.47; P. Verstraelen (Broekhuizenvorst) 8.21; M. Thijssen (Swalmen) 8.24; Gebrs. Verstappen (Roermond) 8.03; A. Simons (Roosteren) 7.45; P. Stappers (Weert) 8.00; Duo Coumans (Horst) 8.23; Gebrs. Smeets (Meers) 7.45; M. Paffen (Kerkrade) 7.55 uur.

CLBvP: 1. Gebrs. Van de Weerdt (Meerssen) 5.26 uur, 949 km; 2. F Gubbels (Noorbeek) 5.20; 3. Langoor (Banholt) 5.40; Vrösch-Hermans (Heerlen) 5.45, 8.43, 9.04; Reyans (Koningbosch) 6.10; Trudy Heutz (Heerlerlheide) 6.43; P. Huynen (Welten) 6.42, 8.36, L. Rothkrans (Waubach) 6.49; Gorissen-Blylevens (Simpelveld) 6.35; F. Rutten (Bocholtz) 6.40; Wijnands en Zn (Maastricht) 6.54, 7.50; G. Marell (Nieuwenhagen) 7.24; Smeets en dochter (Vijlen) 7.18; Olfen (Kerkrade) 7.43; Rennenberg (Guttecoven) 7.45; H. Jetten (Sittard) 7.59.

Marseille: 1. J. Vervuurt (Horst) 21.02; Gebrs. Van de Weerdt (Meerssen) 20.15, 21.27, 21.32; P. Huynen (Welten) 20.29, C. Visschers (Beek) 20.29; Gebrs. Van de Peer (Rucphen) 21.23; H. Bemelmans (Eckelrade) 21.35; Gebrs. Brassé (Vaesrade) 21.38; J. Ramaekers (Meerssen) 21.43.

Provinciaal Montargis: T. Geurts (Horst) 11.35, 11.37 (452 km); 2. A. Caris (Weert) 11.19; 3. H. Kluthausen (Belfeld); P. Verwijlen (Weert) 11.19; J. Leenen (Herten) 11.22; L. Hamers (Wessem) 11.20; Schoutens en Zn (Roermond) 11.25; Hamers (Thorn) 11.20; Wegberg (Echt) 11.36, 11.16; G. v.d. Eijde (Hoensbroek) 11.08, 11.09; J. Driessen (Stein) 11.08; Romer (Kerkrade) 11.09; J. Cobben (Nuth) 11.08, 11.08, J. Franssen (Amstenrade) 11.11 uur.

Voor het eerst scoren Engelsen zeer hoog in showwedstrijden

UNICORNS STOTEN DOOR NAAR DE TOP

door math wijnands en rené van zandvoort

KERKRADE – Voor het eerst tijdens dit WMC klonk gistermiddag tijdens de mars- en showwedstrijden in het sportpark het 'We want more'. Een eer die te beurt viel aan de Bristol Unicorns uit Bristol in Engeland. Het 123 leden tellende korps liet de ruim twintigduizend toeschouwers („Het is nog iets drukker dan vorige week," aldus WMC-penningmeester Frijns) een magistrale show zien, uitgevoerd in een adembenemend tempo. Een eerste prijs met lof der jury in de eerste divisie met 92 punten was de terechte beloning. Waarmee de Portage Central High School Band uit Amerika, die vorige week zondag 90 punten behaalde, van de troon werd gestoten. Met dit puntentotaal gingen de Engelsen tevens aan de haal met de dagprijs.



● *Moras van het orkest uit Onil (Spanje) tijdens de ommegang in het sportpark Kaalheide.*

Het Spaanse korps Sociedad Filarmonica Alteanense uit Altea zorgde bij de marswedstrijd voor de nodige hilariteit. De muzikanten wekten aanvankelijk de indruk 'op de plaats rust' hun passodobles te willen gaan spelen en kwamen pas in beweging na een aansporing van de jury.

Om twaalf uur moesten de marswedstrijden vanwege een onweersbui onderbroken worden. Na een half uurtje was het weer droog, maar de tamboers van Drumband Fanfare Wilhelmina uit Vlierden liepen een nat pak op. Zij waren net begonnen toen de hemelsluizen zich openden.

De marswedstrijden vielen qua niveau in het geheel iets tegen. Vooral de vijf Spaanse korpsen hadden weinig kaas gegeten van het marcheren. Zij zijn primair naar Kerkrade gekomen voor de concertwedstrijden en dat bleek overduidelijk in het sportpark. Sociedad Filarmonica uit Altea kwam pas na lang aandringen van de jury in beweging en alleen Centro Instructivo Musical uit Onil kreeg de handen op elkaar. Aan het korps gingen de moras (vrouwen) en moros (mannen) vooraf in de klederdracht uit de tijd dat de Spanjaarden de moren versloegen. Een historische gebeurtenis die in Onil jaarlijks met een groot folkloristisch feest wordt gevierd. De Spanjaarden droegen oogverblindende kostuums met veel goud en zilver. Het marstempo lag evenwel zodanig laag dat het korps er bijna een half uur voor nodig had om de 400 meter af te leggen. Het gemiddelde korps doet daar ongeveer vijf minuten over.

Spektakel

De show startte in de tweede divisie weinig opzienbarend met de Den Sönderjyske Pipegarde uit het Deense Gram en de Schaumburger Herolde uit het Duitse Stadthagen, beiden goed voor een kleine tweede prijs. Toen was het de beurt aan de 123 leden tellende Bristol Unicorns (eenhoorns) uit Engeland. De enige eerste divisie-representant na de afzegging van de Japanse Umemura Gakuin Marching Band. Een werkelijk verpletterende show in een razend hoog tempo. Meer dan twintig minuten lieten de Unicorns het publiek genieten van een hoogstaande show met veel nieuwe vondsten. Vooral de rifle-guards lieten prachtige staaltjes zien. Als laatste showkorps trad de Calgary Stampede Show Band aan. Ook de Canadezen presenteerden een schitterende show en namen met 91 punten en lof der jury dik de leiding in de tweede divisie show.

De Limburgers lieten zich gistermiddag evenmin onbetuigd. De drumband van fanfare St. Barbara uit Brunssum behaalde de meeste punten (81,7) tijdens de marswedstrijd en kreeg een welverdiende eerste prijs, nipt vóór het fluit- en tamboerkorps Prinses Marijke van Heerlerbaan (81,3 punten).

Volgend weekeinde stijgt de spanning ten top als acht korpsen in de eerste divisie een poging gaan ondernemen de topprestatie van de Bristol Unicorns te verbeteren. Daaronder illustere namen als de National Band of New Zealand (zaterdag) en het Drum & Bugle Corps Beatrix uit Hilversum (zondag).

Uitslagen marswedstrijden:

Tweede divisie:
Den Sönderjyske Pipegarde, Gram (Denemarken), 75,3 punten, 2e prijs; Sociedad Filarmonica Alteanense, Altea (Spanje), 81 punten, 1e prijs; Musikverein Klein Welzheim, Seligenstadt (Duitsland), 75,5 puntert, 2e prijs;

Eerste divisie:
Drumband Fanfare St. Barbara, Brunssum, 81,7 punten, 1e prijs; Musik- und Showband Schaumburger Herolde, Stadthagen (Duitsland), 70 punten, 2e prijs; Fluit- en Tamboerkorps Prinses Marijke, Heerlen, 81,3 punten, 1e prijs; Drumband Fanfare Wilhelmina, Vlierden, 81,2 punten, 1e prijs; Limhamns Brass Band, Vintrie (Zweden), 80 punten, 1e prijs; Kennington Oxford Band, Oxford (Engeland), 72,5 punten, 2e prijs; Centro Instructivo Union Musical, Bugarra (Spanje), 74 punten, 2e prijs; Sociedad Musical Eslava, Albuixech (Spanje), 75,5 punten, 2e prijs; Centri Instructivo Musical, Onil (Spanje), 70 punten, 2e prijs; Calgary Stampede Show Band, Calgary (Canada), 80 punten, 1e prijs; Sociedad Musical La Entusiasta, Benifairo de Valldigna (Spanje), 71,5 punten, 2e prijs; Bristol Unicorns, Bristol (Engeland), 70,5 punten, 2e prijs;



● *Het is net alsof de rifle-guard van de Bristol Unicorns tijdens de show de zon uitnodigt te gaan schijnen.*



● *Vreugdetranen bij de Engelse meisjes uit Bristol, nadat ze te horen hadden gekregen dat ze een eerste prijs met lof hadden verdiend, tijdens de showwedstrijd.*

Showwedstrijden:

Tweede divisie:
Den Sönderjyske Pipegarde, Gram (Denemarken), 70 punten, 2e prijs; Musik- und Showband Schaumburger Herolde, Stadthagen (Duitsland), 75 punten, 2e prijs; Calgary Stampede Show Band, Calgary (Canada), 91 punten, 1e prijs met lof der jury;

Eerste divisie:
Bristol Unicorns, Bristol (Engeland), 92 punten, 1e prijs met lof der jury.

Tijdens concertwedstrijden WMC

Minuut stilte voor slachtoffers dambreuk Italië

KERKRADE – Tijdens de WMC-concertwedstrijden van zaterdag in de Rodahal is door alle aanwezigen een minuut stilte in acht genomen ter nagedachtenis aan de zeker 200 slachtoffers van de dambreuk in het bergdorp Stava in Noord-Italië. Dit moment van gedenken vond plaats toen het harmonieorkest van de muziekschool 'Giuseppe Verdi' uit Moglia in Italië op het podium zat. De Italianen hadden zelf de wens geuit de slachtoffers van de ramp in hun thuisland op deze wijze te gedenken.



● *De jongens van de Calgary Stampede Showband stonden niet altijd met beide benen op de grond.*

22 juli

Wijngrachttheater: 20 uur folkloristisch ensemble Tine Rozanc uit Lljubljana.

Kiosk Markt: 20.30 uur Albion Band uit Engeland.

Stationspaviljoen: 21 uur de Delta's.

Streetparade prima warming up voor jazznight

Kerkrade 'swingde' twaalf uur non-stop

door math wijnands

KERKRADE – „Alleen de harde kern is nog aanwezig." Zo kondigde presentator J. Peeters uit Breda om twee uur 's nachts de Down Town Jazzband aan, die als laatste tijdens de Jazznight zaterdagmorgen in de Rodahal optrad. Hij doelde op het handjevol mensen dat na een hele dag jazz nog voldoende uithoudingsvermogen toonde om ook naar de laatste band te luisteren. De meesten hadden het na ruim twaalf uur doorlopend swingen in de Klankstad al opgegeven.

De Jazznight ging jammergenoeg uit als een nachtkaars. Aan de muziek lag dat zeker niet. Vooral de Dutch Swing College Band en Rita Reys bewezen nogmaals tot de absolute top in Nederland te behoren. Toen Nederland's 'First lady of jazz' op het podium stond, bereikte de jazzmarathon in het kader van het WMC zijn hoogtepunt. De grote zaal puilde op dat moment uit. Aan de Dutch Swing College Band had ze een prima begeleidingsband. Twee keer moest Rita Reys terugkomen voor een toegift. Maar de Dutch Swing College Band was zeer zeker niet alleen meegereisd als begeleidingsorkest. Meer dan een uur gaf Nederlands oudste en bekendste jazzband een formidabele uitvoering. De nummers varieerden van eigen composities tot de 'jazz-evergreens'. Het publiek was binnen de kortste keren dolenthousiast. Zeker toen drummer Hub Janssen zijn eigen gecomponeerde drumsolo 'Drum Blues' liet horen.

Dat neemt echter niet weg dat de overige bands eveneens voortreffelijke muziek lieten horen en de Rodahal lieten swingen. De spits werd afgebeten door de Magnolia New Orleans Brass Band en de Burgundy Street Jazzmen. Zeker geen slechte keus, want hun dixieland bracht de zaal op een temperatuur die nodig is voor een jazznight. Hot Four & One had de moeilijke taak om direkt na de Dutch Swing College Band en Rita Reys op te treden.

Spanje en Noorwegen komen goed uit de bus

Twee records gebroken in concertwedstrijden

door wim dragstra en jos frusch

KERKRADE - Dit weekeinde werden in de Rodahal twee records gebroken. In de tweede divisie harmonie geeft La Amistad uit het Spaanse Quart de Poblet nu de toon aan. Met maar liefst 341,5 punten staat dit korps bovenaan in deze afdeling. Daarnaast wist de Jeugdbrassband uit Bergen in Noorwegen de hoogste plaats in de eerste divisie brassband te veroveren met 331 punten. Verder geen hoogstandjes meer, maar doorsnee muziek tijdens een doorsnee WMC-muziekweekend. Een komen en gaan van korpsen, voornamelijk uit Spanje. Behalve goede korpsen uit dat land, toch ook duidelijk mindere. Niet alles klinkt wat uit Spanje komt.

In de harmonieafdeling van zaterdag vormde de harmonie van Bugarra een positieve uitzondering op de andere buitenlandse korpsen. Duitsland, Italië en Bulgarije bleken de mindere in muzikaal opzicht. Bugarra gaf een mooie uitvoering van het keuzewerk Una Noche en Granada van E. Cebrian. De Spaanse sfeer werd duidelijk opgeroepen.

Bij de brassbands gloreerde niet Engeland, maar Noorwegen. De Norwegian Youth Brassband uit Bergen blies 331 punten bij elkaar. Een beschaafd en technisch goed optreden van de band werd door de jury met lof beloond. Vooral het erg moeilijke werk Concerto van D. Bourgeois dwong respect af. Met de 331 punten staan de Noren nu bovenaan in de eerste divisie brassbands. Nog een brassband zorgde voor een verrassing namelijk de Dutton Forshaw Motors Band uit Blackpool in Engeland, uitkomend in de derde divisie. Een prachtklank had dit korps; uit de kunst. De 35 muzikanten die zaterdagmorgen op het podium van de Rodahal voor de opening zorgden, speelden ontroerend mooi. Jammer dat ze de mist ingingen met het keuzewerk, namelijk de Academische Festouverture van J. Brahms. Een origineel brasswerk had het hier beslist beter gedaan. Maar misschien interesseert dat Blackpool niet zo veel, want ze staan toch bovenaan in de derde divisie brassband en dat kan ook niet anders, want dit korps is de enige WMC-deelnemer in deze divisie.

Concertafdeling

In de concertafdeling trad dit weekeinde slechts één korps voor het voetlicht, namelijk de Sociedad Musical la Entusiasta uit het Spaanse Benifairo de Valldigna o.l.v. F. Moral Ferri, die zaterdagavond in een goed gevulde Rodahal concerteerde. Dit korps, bestaande uit meer dan 110 muzikanten, bleek als zovele Spaanse korpsen op het gebied van klank een echte topper, maar faalde volledig in het interpreteren van muziek, in het muziek maken dus. Klonk het verplichte werk Figures Sonores van Badings weliswaar log en onbeweeglijk, maar aanvaardbaar, in de Harry Janos Suite van Kodaly sloegen deze Spanjaarden, en met name hun dirigent F. Moral Ferri volledig de plank mis. Een fut- en inspiratieloze uitvoering, zonder spanning, expressie en enige hoorbaar bewijs, dat de partituur begrepen werd.

Het beter uitgevoerde 'El canto de los Bosques' van Shostakovich in een arrangenemnt van de dirigent, waarin het klarinetregister bepaald niet diep, warm en sonoor klonk, zoals wij dat van andere Spaanse korpsen gewend zijn, kon de negatieve totaalindruk van dit korps niet wegnemen. Daartoe bleken zelfs de passodoble van Gimenez en de toegiften Valencia en Espani Cani niet in staat.

Zondag

De openingszet zondag werd gedaan door Flos Carmeli van Leenhof-Heerlen. Een weloverwogen, maar geen forse zet. Leenhof speelde weinig expressief, wat tam, hoewel het korps in het keuzewerk een fraaie orkestklank liet horen. Al met al een eerste prijs en 303,5 punten in de derde afdeling harmonie en dat is geen slecht resultaat.

In de tweede divisie harmonie wist het Spaanse korps Quart de Poblet de harten te stelen van zowel publiek als jury. Een magnifiek optreden bezorgde dit korps 341,5 punten en daarmee lof der jury en de hoogste plaats van alle deelnemers in deze divisie. Heerlijke muziek: eerst Drie symfonische schetsen van Piet Stalmeijer, dat de Spanjaarden bijzonder mooi vertolkten en daarna ging het orkest op de Spaanse tour met Gran Fantasia Espagnola van R. Villa. Meesterlijk gespeeld, prachtige soli en sonore typisch Spaanse orkestklank vanwege de ruime sortering saxofoons. Zeer terecht voert Quart de Poblet deze divisie nu aan en volgen Berggalm Noorbeek (329,5 punten) en TOG Welten 329 punten) die eerder reeds in deze divisie optraden.

Daarna kwam minder goed Spaans werk aan bod. Zowel Altea als Onil (het korps van de moros) speelden weinig overtuigend.

In de avondsessie kwamen zondagavond drie korpsen uit de eerste divisie op het podium, verdeeld over de drie secties. In de brassband-afdeling werd het de Vickers Barrow Works Band uit het Engelse Barrow-in-Furness haast onmogelijk gemaakt door de eigen dirigent fatsoenlijk te spelen. De onbeheerste en hulpeloze bewegingen van deze man waren er de oorzaak van, dat heel onzeker, ongelijk en onzorgvuldig musiceerd werd en met 304,5 punten werd men zeker niet karig beloond.

Fanfare St. Caecilia uit Jabeek maakte in de sectie fanfare optimaal van haar beperkte mogelijkheden gebruik en wist ondanks een jonge en niet geheel uitgebalanceerde bezetting (en niet al te modern instrumentarium) toch een eerste prijsje te behalen met 288 punten.

Echt indruk maakte gisteravond echter het Kanto Daiichi High School Wind Orchestra uit Matsushima-Japan, een groep van vijftig jeugdige instrumentalisten, die heel bedreven bleken te zijn in het bespelen van hun instrument en met bepaald geen gemakkelijke werken als Festival Variations van Smith en twee delen uit de tweede symphonie van Chance weinig problemen bleken te hebben. Een staande ovatie voor deze sympathieke Japanners, 310 punten van de jury en een mooie afsluiting van deze concertavond.

UITSLAGEN CONCERTWEDSTRIJDEN

ZATERDAG
Brassband 3e div: Dutton Forshaw Motors Band Blackpool (Engeland) 298,5 punten, 1e prijs.
Harmonie 3e div:
Alen Mak, Sofia (Bulgarije) 280 punten, 2e prijs. Centro Instructivo Uniol Musical Bugarra (Spanje) 301 punten, 1e prijs. Scuola di Musica Giuseppe Verdi, Moglia (Italie) 279 punten, 2e prijs. Musikverein Klein-Welzheim, Seligenstadt (W-Duitsland) 242 punten, 3e prijs.
Brassband 2e div:
Kennington Osford Band, Oxford (Engeland) 306 punten, 1e prijs. Limhamns brassband Vintrie (Zweden) 294 punten 1e prijs.
Brassband 1e div:
Norwegian Youth brassband Bergen (Noorwegen) 331 punten, 1e prijs met lof.
Harmonie 2e div:
Bolton Youyth Concert Band, Bolton (Engeland) 300,5 punten, 1e prijs. Jugend blasorchester Werneck (W-Duitsland) 281 punten, 2e prijs. Erstes Freiburger Jugendblasorchester Freiburg (W-Duitsland)
Concertafdeling harmonie:
Sociedad Musical La Entusiasta, Benifairo de Valldigna (Spanje) 324 punten.

ZONDAG
Harmonie 3e div:
Flos Carmeli, Leenhof-Heerlen 303,5 punten, 1e prijs.
Harmonie 2e div:
Fuvoszenekar Berrettyoujfalu (Hongarije)297 punten, 1e prijs. Sociedad Musical De Eslava Albuixech (Spanje) 315,5 punten 1e prijs. Agrupacion Musical La Amistad Quart de Poblet (Spanje) 341,5 punten, 1e prijs met lof. Sociedad Filarmonica Alteanense, Altea (Spanje) 293,5 punten, 1e prijs. Centro Instructivo Musical uit Onil (Spanje) 270,5 punten, 2e prijs.
Brassband 1ste div:
Stalybridge Band, Stalybridge (Engeland)316 punten, 1e prijs. Vickers Barrow Works Band, Barrows-in-Furness (Engeland) 304,5 punten 1e prijs.
Fanfare 1e div:
St. Caecilia, Jabeek 288 punten 1e prijs.
Harmonie 1e div:
Kanto Daiichi High School Wind Orchestra, Matsushima (Japan). 310 punten, 1e prijs.

Alleen op ansichtkaarten is nog te zien hoe het was in het rampdal

door Peter van der Maat

TESERO – Zie de Stava weer eens lieflijk stromen, een baldadig bergbeekje zoals er zoveel zijn in de Dolomieten. Maar beide oevers getuigen ervan dat het riviertje slechts enkele uren terug een totaal ander karakter heeft getoond: dat van de zondvloed.
De Stava zelf treft geen blaam het was de mens die hem met die verwoestende eigenschappen opzadelde. In de beek waren twee grote waterbassins met aarden wallen gecreëerd, maar van enige beveiliging, pantsering, was geen sprake. Nu, ja nu, erkent bijna iedereen dat de ramp te voorzien is geweest.



● *Een kilometerslange modderstroom heeft het gehucht Stava in tweeën gespleten. Reddingsploegen zijn nog altijd aan het werk om slachtoffers onder het puin te zoeken.*

Door het openbreken van de meren kwamen miljoenen liters water en modder vrij. Een alles vernietigende stroom stortte zich over vijf kilometer naar beneden. Hotels en woonhuizen werden weggespoeld, zeker 214 mensen hadden geen schijn van kans.
Van het gehucht Stava op 1250 meter hoogte resteren enkele huizen. Alles wat zo'n 300 meter lager in het dorp Tesero langs de waterkant stond is weg. De ansichtkaarten in de souvenirwinkel laten zien hoe vredig dit groene dal is geweest.
Om veertien minuten over twaalf gebeurde het vrijdagmiddag, aldus een uit het slik opgediepte wekker. Twee dagen later worden nog aan de lopende band slachtoffers geborgen de meesten onherkenbaar verminkt.
Velen echter zullen voorlopig spoorloos blijven, ze liggen bedolven onder een metersdikke laag verschoven grond.
Honderden vuilniszakken zijn gevuld met gevonden voorwerpen, zij nemen een hele zaal van het gemeentehuis van Tesero in beslag. Een militair doorzoekt een net binnengebrachte knapzak: onder meer het logboek van een vakantie, bijgehouden tot donderdagavond.
Artidoro Galimberti informeert of er spullen bij liggen van zijn gezin. Nee. Zijn 23-jarige vrouw Giovanna en hun kinderen Laura (2) en Massimo (7) worden vermist, alleen het lichaam van zijn schoonmoeder is gevonden. De 27-jarige Milanees was tijdens de ramp aan het werk, de anderen waren in Stava met vakantie. Gehaast verlaat Galimberti het gemeentehuis, zijn zus volgt met betraande wangen.
De massahysterie, waardoor Italianen bij andere grote rampen in de geschiedenis werden bevangen, ontbreekt. Geen groepen zwartgeklede, wenende vrouwen. Plakkaten aan de gevels van Tesero kondigen een week van algemene rouw aan, op straat valt daar weinig van te merken.

Twee bekkens

In Nederland wordt gesproken over een gebroken dam, maar dat is onjuist. Er waren twee boven elkaar gelegen bekkens die door de Stava van water werden voorzien. Zo'n dertig meter diep en ter grootte van een voetbalveld. En het zijn de wanden van deze bassins die het hebben begeven.

Sinds vierentwintig jaar werden de meren gebruikt voor het schoonwassen van het mineraal fluoriet, uit een nog hoger gelegen mijn. Het op edelsteen gelijkende fluoriet wordt als smeltmiddel gebruikt in de glas- en keramische industrie en is tevens de grondstof voor de produktie van waterstoffluoride.
Tot vijf jaar terug was de mijn staatseigendom, daarna ging hij over in handen van de firma Prealpi Mineralia S.p.a. van de gebroeders Rota. Omdat zij het niet redden met alleen de opbrengst van hun eigen mijn, gingen zij de bassins ook gebruiken voor andere fluorietmijnen in de Dolomieten.
Toen was de capaciteit van de meertjes al gauw te klein. Ze werden uitgebaggerd, maar aan de aarden wanden deden de gebroeders Rota niets. De 35 in Tesero wonende werknemers beseften wel dat de toestand steeds onveiliger werd, maar ja, zij moesten eten.
Protesten vanuit Stava en Tesero waren er wel, zij hadden echter betrekking op iets anders: het toerisme zou worden geschaad door af- en aanrijdende vrachtwagens. De afgelopen drie weken was er weer behoorlijk gegraven in de bassins. Vervolgens ging het regenen, en niet zo zuinig ook.
Officieel is de oorzaak onbekend, maar in Tesero wordt gezegd dat door de hevige regenval een stuk ontboste berghelling in het bovenste bekken is geschoven. Dat bassin barstte open en het andere volgde vrijwel direct.

De voorzitter van de Italiaanse geologenvereniging is de eerste die zaterdag officieel verklaart dat de spoelbekkens slecht zijn onderhouden. De ramp was te voorzien geweest, zegt hij.
Mede op basis van deze uitspraak worden dan al 's middags een justitieel en een regeringsonderzoek gestart. De directie van de mijn staat onder verdenking. Maar ook de rol van burgemeester Gelici en de rest van het stadsbestuur zal nader worden bekeken. Zij zouden volledig van de situatie bij Prealpi op de hoogte zijn geweest, maar niet hebben willen ingrijpen.

De bewoners van het dorp protesteren ook nu niet. Zij aanvaarden hun lot.
Discipline
De reddingsoperatie, waaraan ruim 4500 mensen deelnemen, verloopt vlekkeloos, geordend en makkelijk. Soldaten, brandweerlui, verplegers, de Italiaanse BB, zwijgend werken ze samen alsof niet anders zijn gewend.
Een verklaring voor de discipline komt van luitenant-kolonel Vezzalini van het Korps Alpenjagers: „De hulpverlening na de aardbeving bij Napels, in 1980, was een chaos. Zoiets mocht nooit meer gebeuren, daar was iedereen het over eens. Civiele en militaire instanties zijn om de tafel gaan zitten en dat heeft geresulteerd in een goede organisatie. We hebben zelfs verscheidene nationale oefeningen gehouden. Hier werken we nu volgens een vooropgesteld schema, waardoor iedereen weet wat hem te doen staat."
De hulpverlening werd razendsnel op gang gebracht. Uit de wijde omgeving kwamen binnen een paar uur vele tientallen graafmachines en bulldozers naar de plaats des onheils. Vanuit helikopters werd en wordt de zaak gecoördineerd. Ziekenauto's, lijkwagens, Tesero stond er in no-time mee vol.
Met zijn handen tussen de broekband tuurt Vladimiro Delladio (64) in het dal. In het verleden gisteren nog keek hij hier neer op een rij huizen, nu op het graven der soldaten. Hij trekt een hand tevoorschijn en maakt er draaiende bewegingen mee in de lucht: „Alles is weg."
Zijn twee jaar jongere broer Giovanni plus echtgenote: „Weg." De ruim twintig bewoners van de rij woningen: „Verdwenen." „Het is een tragedie," andere woorden heeft hij er niet voor.
De Stava is hier zo'n meter of twee breed. Links en rechts van de stroom zijn de hellingen over soms wel 150 meter bruin, grauw. Wat daar stond is vervangen door een laag slik. Twee hoge sparrebomen hebben het geweld o wonder doorstaan; allen de toppen zijn nog groen.
De beek mondt uit in het riviertje Avasio. Met behulp van rubberboten en lieslaarzen wordt op het kruispunt van de twee watertjes intensief gezocht. Veel lijken zijn tot hier meegesleept.
Van hotel Dolomiti is de achterkant weggeslagen. Een gordijn bungelt boven het gapende dal. Tot aan de dakgoot zitten grote modderspetters op de gevel. De wortels van een gevelde boom raken de glijbaan in een speeltuin. Een corner van het voetbalveld is verdwenen.



● *De Italiaanse president Francesco Cossiga bracht gisteren een bezoek aan het rampgebied. In een kerk in Cavalese bewees hij de laatste eer aan de opgebaarde slachtoffers.*

Drie hotels

Hier stonden drie hotels. In de puinhoop ontdek ik een radiator, een douchebak, een wasmand, lakens. Vijftien graafmachines schuiven modder weg, honderden mannen doorzoeken met houwelen en scheppen wat zo bloot komt.
Soms zijn het stukken mens, dan weer wordt voorzichtig een heel lijk uitgegraven. Mensen in badgoed, het was mooi weer. Vermoedelijk zijn ze overvallen tijdens de lunch in het zonnetje. Een kleine dertig stoffelijke resten worden hier geborgen.

In de nacht van vrijdag op zaterdag werken gravers door bij het schijnsel van grote vèrstralers. Als het al weer licht aan het worden is, om half zes, gebeurt waarop niemand meer had durven hopen: in de gewelven van een van de hotels wordt de 30-jarige Mario Assunta Carta levend aangetroffen.
Vlakbij bij de bekkens werd een chalet weggesleurd, vijf anderen bleven gespaard. De 50-jarige Margaritha Trettel bevond zich in het verdwenen huis, zij is niet teruggevonden. Haar man was in de tuin aan het werk en slaagde erin om zich, zij het gewond, uit de voeten te maken.
De vakantiewoning van de familie Jellici uit Bolzano staat pal op de grens van goed en kwaad. De enige schade die het chalet heeft opgelopen is dat de elektriciteitskabels uit de muur zijn gerukt.
Mevrouw Enrica Jellici (62) stond in de keuken. „Ik was aan het koken, hoorde opeens een hoop gedruis en vloog naar buiten. Eerst dacht ik dat de wereld verging, toen dat er een vliegtuig tegen de berg was gevlogen. Een dikke stofmist, enorm kabaal, voorbijvliegende bomen."
Wist ze dat de bekkens een gevaar betekenden? „Ach, je hoort zoveel. Wij hebben er wel eens aan getwijfeld hoor, maar ja, dit is toch een vakantiehuis. Moet je dat dan zomaar in de steek laten?."

Lijsten

In Tesero en Stava gaven hoteleigenaren nog altijd dagelijks bij de VVV op wie zij in huis hadden. Op grond van die gegevens konden lijsten worden opgesteld van doden en vermisten. „Maar dat opgeven bij de VVV gebeurt 's avonds," vertelt Caritas-voorzitter Giovannazzi, „Dus precies weten we niet wie er in het gebied is geweest."
„Bovendien," vervolgt hij, „Is het ook volstrekt onduidelijk wie hier 's ochtends zijn aangekomen voor een dagje uit. Het is dus mogelijk dat het aantal slachtoffers nog veel groter is dan we nu denken. Er wordt gezegd dat er 's ochtends een bus met kinderen naar Stava was gereden, maar die is nergens gevonden. Wat moet je daar nou mee? Ik weet het niet."
Nederlandse toeristen waren voor zover bekend niet in het gebied. Zomers is het een vakantieoord voor vrijwel uitsluitend Italianen, 's winters komen er ook wel Duitsers en Nederlanders om te skiën.
In de zogeheten Parijse kerk van het nog geen tien kilometer verderop gegen Cavalese worden de lijken gewassen en in kisten gelegd. Tientallen verpleegsters en broeders zijn achter het altaar bezig met dit afschuwelijke werk. Familieleden van vermisten komen en gaan.

Speurhonden

Zaterdagavond arriveert de Beierse speurhondenbrigade met acht honden. In alle vroegte gaan deze vrijwilligers zondagochtend aan de slag en al heel snel ontdekken de dieren twee doden. De oever wordt vervolgens afgegraven en er komen nog eens vijf lijken aan het oppervlak.
Met ambulances worden de lichamen naar de Parijse kerk gebracht, waar zich dan een menigte van pakweg 150 journalisten bevindt. Van elk tv-station in Italië, en dat zijn er vele, is er wel een filmploeg. Zij wachten op de nieuwe president Francesco Cossiga, die het rampgebied bezoekt.

De president wordt verwelkomd door de aartsbisschop van Trento, Alessandro M. Gottard. Gevraagd naar zijn visie op de ramp, antwoordt hij nadat hij een arm om de nek van de verslaggever heeft gelegd: „Ongelooflijk. Ons past niets anders dan stilte en bidden." Gottard, Cossiga en hun aanhang rennen met een neus-mondkapje op in ijltempo door de kerk. De verslaggevers verdringen elkaar om maar niets van hun president te missen. Op het moment dat de hoge heren weer naar buiten gaan, worden twee lichamen naar binnen gedragen.
De kisten met de geïdentificeerde slachtoffers zijn beplakt met briefjes met hun namen. Op elke kist een boeket bloemen. De familie bidt bij het stoffelijk overschot van een verwante.
Met dezelfde vaart rent Cossiga en zijn gezelschap door het plaatselijke ziekenhuis, waar acht gewonden liggen. Een van hen is Giorgina Delladio (50), zij heeft een shock opgelopen: „Ik werkte in de tuin en hoorde opeens een enorm kabaal. Draaide me om en zag in de verte een grote golf op me afkomen." Ze rende weg en achter haar verdween het huis waarin zich haar twee broers bevonden.
Stilte is het enige dat past, zei aartsbisschop Gottard. Maar tijdens de mis in de kerk van Tesero ter nagedachtenis van de slachtoffers neemt hij geen blad voor de mond: „In de naam van het recht en de waarheid moeten zij die verantwoordelijk zijn voor deze catastrofe worden bestraft. Nooit meer mogen mensen slachtoffers worden van mensen."

Op de voorste banken in de kerk zitten aangeslagen familieleden van de overledenen. De tv-camera's zoomen in op de betraande gezichten van een paar zusjes onder de armen van hun vader. Een snikkende man vindt bij het uitgaan van de dienst een ware batterij lenzen tegenover zich.
Onder de hoge brug over de Stava grijpt een bulldozer naar het wrak van een door de wilde vloed meegesleurde wagen. Tegen de brugleuning hangt de 14-jarige Paulo Pennizi. In zijn hand een ansichtkaart van het oude Tesero. Hij zegt: „Zo was het en zo had het moeten blijven."

Luchtverkeersleiders eens met voorstellen

SCHIPHOL – Alle partijen in het geschil rond de luchtverkeersbeveiliging op Schiphol zijn akkoord gegaan met de voorstellen van de commissie-Albeda, waarover de onderhandelaars van de partijen donderdag al overeenstemming hadden bereikt.

Na een langdurige vergadering in Nieuw-Vennep vrijdagavond hebben ook de verkeersleiders, verenigd in het Luchtverkeersleidersgilde, de overeenkomst goedgekeurd.
„Wel zal een brief naar de commissie-Albeda worden gestuurd, waarin de verkeersleiders enkele problemen nog nader willen verduidelijken", aldus woordvoerder Herweijer. Volgens hem is er echter geen sprake van een ontbindend karakter van de brief. Een nadere toelichting daarop wilde hij niet geven.
Vrijdagmiddag stemde ook minister Smit-Kroes van verkeer en waterstaat namens het kabinet formeel in met de overeenkomst. Dit na beraad van de betrokken bewindslieden hierover.

Ook de achterban van de drie bonden, waar voornamelijk technisch en administratief personeel van de luchtverkeersbeveiliging is aangesloten, de AbvaKabo, het Ambtenarencentrum en de CFO, stemden vrijdagmorgen al met de overeenkomst in.

officiële mededeling

WATERSCHAP ROER EN OVERMAAS

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas, gevestigd te Sittard;

maakt bekend:

dat vanaf 23 juli 1985 gedurende dertig dagen ter secretarie van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard, alsmede ter secretarie van de gemeenten Echt en Maasbracht voor belanghebbenden ter inzage zijn neergelegd:

a. het plan tot verbetering c.q. reconstructie van de Vulensbeek welke is gelegen in de gemeenten Echt en Maasbracht waarbij de bij de uitvoering betrokken percelen met hun kadastrale nummers zijn aangewezen en

b. de uittreksels uit de kadastrale leggers betreffende die percelen;

dat belanghebbenden tot aan het einde van bovengenoemde termijn van 30 dagen schriftelijk bezwaren kunnen indienen bij het college van hoofdingelanden van het waterschap, postbus 185, 6130 AD Sittard.

Sittard, 18 juli 1985

Het dagelijks bestuur voornoemd,
mr. G.M.M.J. van Heur, wnd. voorz.
J.J.M.M. Stassen, secr.

Jonge vrouwen [illegible]

HEERLEN – Jonge vrouwen van tussen de 18 en 24 jaar roken een stuk meer dan hun mannelijke leeftijdgenoten. Van de jonge mannen rookt 39 procent, van de vrouwen 49 procent. Het Centraal Bureau voor de Statistiek heeft deze gegevens opgenomen in het artikel 'Jongeren in Nederland' in het Sociaal-cultureel kwartaalbericht van het CBS. Het bureau heeft het artikel samengesteld in het kader van het door de Verenigde Naties uitgeroepen Jongerenjaar 1985.

Het CBS berekende dat in ons land 2,5 miljoen jongeren van tussen de 15 en 24 jaar wonen. Ze vormen daarmee ruim 17 procent van de totale bevolking. Volgens de laatste prognoses zal het aandeel jongeren sterk dalen tot 11,5 procent in 2010. Van de 15- tot 19-jarigen is, afgaand op gegevens uit 1983, bijna iedereen ongehuwd en voor 95 procent thuiswonend. Van de 20- tot 24-jarige mannen woont nog 59 procent thuis bij de ouders en woont 26 procent, al dan niet gehuwd, samen. Van hun vrouwelijke leeftijdgenoten woont 31 procent thuis en 53 procent, al dan niet gehuwd, samen. Voor het aantal gehuwden onder jongeren wordt een daling verwacht.

Alcohol

Het merendeel van de 15- tot 19-jarigen heeft het volgen van onderwijs als de voornaamste dagelijkse bezigheid. Van de 20- tot 24-jarigen volgt een kwart nog onderwijs en werkt ruim de helft. Jongeren van tussen de 18 en 24 jaar zijn volgens het CBS vooral werkzaam als arbeider of als lagere employé en moeten hun werk vaak verrichten in ongunstige omstandigheden (lawaai, vuil of zwaar werk enz.).

Meer dan de helft van de werkende jongeren had (in 1983) een netto-inkomen van 17.000 gulden of minder. Ongeveer een kwart van de werkende jongeren van 16 tot 22 jaar ontving het minimumloon. Ongeveer tweederden van de jongeren (gerekend naar de leeftijdsgroep 18 tot 24 jaar) bleek tevreden met zijn of haar financiële en maatschappelijke positie. Werkloze jongeren toonden zich duidelijk veel minder tevreden. Een-derde van de jongeren is trouwens tevreden met de maatschappij waarin zij leven.

Meer dan 92 procent van de jongelui vinden dat ze een goede tot zeer goede gezondheid genieten. Acht van de tien jonge mannen (18 tot 24 jaar) en vier van de tien jonge vrouwen bleek alcoholhoudende drank te gebruiken. De helft van de mannen en ongeveer een vijfde van de vrouwen die alcohol drinken, nuttigen twee of meer glazen per dag.

Voor jongeren vormen ongelukken met motorvoertuigen op de openbare weg de belangrijkste doodsoorzaak. Voor de 15- tot 19-jarige jonge mannen vormen deze ongelukken ongeveer de helft van alle doodsoorzaken; bij de vrouwen een derde. Bij de 20- tot 24-jarige is ook zelfmoord een belangrijke doodsoorzaak.



Eindredactie: Jos van Wersch



Zomerse kleuren dank zij de zon

HEERLEN – Het straatbeeld wordt de laatste weken steeds zonniger. Het weer nodigt dan ook uit om in de huidige, frisse mode rond te flaneren. 'Citylook', sportieve trenchcoats en trenchafleidingen in katoen, polyether/katoen en lak. Mantelkostuums, broekpakken in diverse modelleringen en soepele verwerking en bandplooibroeken, broekrokken en rokken in linnen en katoen. De truien, in structuurgarens al dan niet met strepen, schijn-applicaties en meestal ronde halslijn, hebben dit jaar volop de aandacht gekregen. De ingezette mouw, veelal 3/4 of 7/8 mouwlengte en ruim van snit. En met de zon worden de overhemdsblouses uit de kast gehaald. Blouses met korte of lange mouw in ruiten en strepen hebben veel sportieve details zoals opgestikte zakken, kraag en revers of gesloten boordkraagje. De zomerse kleuren worden natuurlijk voortgezet. Naast de neutrale kleuren als beige, grijs, rood en marine zien we ook nu pastels als blue, zachtgeel, rose, pistache en natuurlijk wit. Op bijgaande foto vindt u bovengenoemde 'ingrediënten' verenigd...

Moedermelk of poedermelk?

HEERLEN – 'Eén die haar kinderen baart, is moeder voor een deel, maar die haar kinderen zoogt is moeder in het geheel.' Ziedaar een uitspraak van vier eeuwen geleden, opgetekend uit de mond van 'vader' Jacob Cats, waarmee hij de geëmancipeerde vrouw van déze eeuw tegen de borst zou stuiten. Minder fanatiek, maar wel enthousiast is de houding van een groep vrouwen die zich onder de naam 'La Leche League' beijvert voor 'de meest natuurlijke en effektieve manier om de behoefte van het kind te bevredigen'.

Deze 'Melkliga' heeft leidsters in 43 landen. Twee van deze ervaringsdeskundigen (lees: zelf-voedende moeders) Meriam Weijers (31) en Jeanny Lussenburg (32) vertellen over dit vrijwilligerswerk in Heerlen en omstreken. Wat zijn eigenlijk hun drijfveren? 'Wij willen gewoon andere vrouwen laten meeprofiteren van wat voor ons zo'n unieke en fijne ervaring is', zegt het tweetal.

Bakermat

Toen er nog geen kunstmatige babyvoeding bestond, had de moeder weinig keuze en het kind geen enkele kans, zonder moedermelk. In de achttiende eeuw lieten rijke vrouwen deze taak, die zij beneden hun stand achtten, over aan een zgn. min. De allereerste babyvoeding kwam in 1865 op de markt, om daarna gevolgd te worden door tientallen concurrerende produkten, het één nog beter dan het ander. Maar perfekt was er eigenlijk geen één. Toch daalde daardoor het aantal zogende vrouwen gestadig en na de Tweede Wereldoorlog zelfs zeer snel. Pas enige jaren geleden gaven de statistieken een ombuiging te zien: momenteel voedt 50% de baby zelf (tot drie maanden). In hoeverre dit iets te maken heeft met de start van 'La Leche League' acht jaar geleden in Nederland? Ach, wie zal het zeggen. De bakermat van de organisatie ligt in het Amerikaanse Illinois. 'Om leidster te worden', zegt Meriam 'moet je natuurlijk voor 100% achter hun principes staan. En wat is er nu nog makkelijker dan moedermelk, die je altijd bij je hebt, die exact op temperatuur is, perfekt van samenstelling en nog gratis ook', vult Jeanny aan. Ze voegt meteen de daad bij het woord en neemt haar peuter aan de borst. 'Nee, hij bijt niet. Dat moet je ze meteen afleren. Je moet borstvoeding ook als een opvoeding zien. Het is meer dan honger stillen alleen. De baby hongert ook naar de moederwarmte'.

Meriam: 'Wat dat betreft zijn het Engelse woord 'nursing' en het Duitse 'stillen' betekenisvoller dan ons woord 'borstvoeding'.

Vrijheid, blijheid

'Wij oefenen totaal geen pressie uit. Wat wij doen is desgevraagd telefonisch adviezen geven, praktische, dus geen medische. Een keer per maand komt de praatgroep bijeen, voor ƒ 2,50,- inclusief koffie en folders. Bovendien lenen we literatuur over dit thema uit. Prille moeders hebben soms net een duwtje in de rug nodig om door te zetten', aldus Jeanny.

Als tegenwerkende faktoren zien de twee leidsters bijvoorbeeld de overbezorgde houding van moeders en tantes. 'Ach, zou dat kind nu echt wel genoeg melk krijgen, hij huilt immers nog steeds?' Of al die bakerpraatjes van 'je figuur lijdt er zo onder' tot 'je krijgt er borstkanker van'.

Het uitdelen van blikken poedermelk als gratis proefmonsters wordt door het tweetal gezien als oneerlijke reclame, een beïnvloeding tégen de moedermelk. 'Wij dringen overigens niemand iets op', zegt het duo. 'Maar wij mogen toch zeker wel voor ónze visie uitkomen, nietwaar?'

Voor telefonische informatie: 045-724459 of 045-320179. Schriftelijk informeren kan via Postbus 14032, 6401 NA Heerlen.



● *Jeanny Lussenburg en Meriam Weijers met hun kroost*

DE 'PARANORMALE' WERELD VAN ANGELIQUE WARREN UIT SCHAESBERG

'Het leven bestaat niet uit toevallen'

SCHAESBERG – Allemaal kennen we van die momenten in ons leven dat spontaan uitroepen wordt: 'Dát is toevallig'. Momenten die ons op de een of andere manier heel erg bekend voorkomen, maar ook ogenblikken waarbij we ons kunnen afvragen hoe gebeurtenissen plaatsvinden zonder dat ook maar één menselijk wezen daar invloed op heeft. Hoeveel is er niet geschreven of gepraat over dromen die 's nachts opdoemen en overdag ons leven beïnvloeden. Om maar te zwijgen over de legio boeken die in winkels te koop of in bibliotheken te leen zijn en het thema hebben: **buitenaards.** Het een handelt over helderziendheid, een ander over de klinische dood en de 'hemelse' verschijnselen die patiënten daarbij ervaren terwijl een derde ons op indringende wijze duidelijk wil maken dat er buiten het aardse leven nog veel meer bestaat. Geen enkel boekwerk, dik, dun, goedkoop of duur heeft tot nu toe echter het bewijs geleverd dat er inderdaad 'meer' is.

Angelique Warren uit Schaesberg (34) is overtuigd van het feit dat ons hele leven reeds is uitgestippeld. Een overtuiging, gestaafd door een paranormale gave, die menig eenvoudig mens boven de pet gaat. Maar in tegenstelling tot haar meeste "collega's" loopt ze er niet mee te koop, verkondigt niet te pas en te onpas al het mogelijke buiten onze waarnemingssfeer en houdt zich helemaal niet bezig met een helderziendenpraktijk. Integendeel, ze is zelfs heel voorzichtig. „Als je, zoals ik, de mogelijkheid hebt om beelden en signalen op te vangen, is het niet moeilijk om mensen te vertellen wat er zich rondom hen af kan spelen. Toekomstvoorspellen is een heel huiverig iets. Wie ben ik dat ik iemand mag vertellen wat hem of haar te wachten staat. Slecht 'nieuws' is al iets waar je helemaal vanaf moet blijven. En goede dingen? Ach, mensen met geduld ervaren die vanzelf. Zeg nu zelf, als ik een praktijk zou beginnen dan komen de klanten toch alleen maar om goede dingen te horen. Ze willen een antwoord van mij dat hen tevreden stelt. Kun je dat niet geven, dan ben je in hun ogen niets waard. De mens wil nu eenmaal voor zichzelf alleen maar het positieve. Laten ze beginnen met positief denken en de oorzaak bij zichzelf en niet bij een ander te zoeken. Dan zijn ze al een heel eind op de goede weg".

Gewoon

Angelique schenkt lekkere koffie in een omgeving die in niets verschilt van zovele andere Nederlandse gezinnen. Geen excentriek persoontje gekleed in oosterse gewaden, geheimzinnig gezicht en constant turend in een glazen bol. Een heel gewone vrouw dus, leuk en modern gekleed, in een heel gewone omgeving. Haar twee kinderen zijn met een paar vrienden naar paardrijles gestuurd. „Dan kunnen we tenminste even rustig praten. Niet dat ze vervelend zijn, maar ongewild vragen ze toch aandacht en dat leidt af. Als kind was ik schijnbaar al in staat mensen van hun pijn af te helpen of bepaalde voorspellingen te doen", begint Angelique haar verhaal. „Ik zeg 'schijnbaar' omdat ik later pas begreep wat er aan de hand was. Als een van de huisgenoten hoofdpijn had, dan legde ik als achtjarige de hand op mijn voorhoofd van die persoon en zei: zo moet je doen, dan is de pijn weg. Begreep ik veel dat het hielp. In mijn kinderlijke onschuld kon iedereen hetzelfde bereiken. Ik heb toen ook regelmatig voorspellingen gedaan die inderdaad uitkwamen".

Na de lagere school en een MMS-opleiding wilde Angelique de verpleging in. Van korte duur echter. „De huisarts werd vaker dan het werk bezocht. Dan met deze pijn en dan met die. Om gek van te worden, nooit kon een diagnose gesteld worden. Toen bleek dat ik de pijnen van de patiënten overnam en eenmaal weg uit het ziekenhuis was het ook met de klachten gedaan".

Alternatief

Om een lang verhaal kort te maken. Angelique leerde een Australische cytoloog kennen, trouwde, kreeg kinderen en kwam uiteindelijk door toedoen van haar man in aanraking met de alternatieve geneeswijze.

„Anatomie heeft, door de verpleegstersopleiding, steeds mijn belangstelling gehad. De alternatieve geneeswijze leert mensen niet alleen gezond met hun lichaam maar ook met hun geest omspringen. Voeding op natuurlijke basis geeft het lichaam daarbij de stoffen die het nodig heeft en de energie die weer nodig is om de dingen van alledag aan te kunnen. Daar komt verder nog de oosterse filosofie bij kijken. Stapels boeken heb ik doorgewerkt. We hebben het wel steeds over die oosterse filosofie, vergeet echter de boeken in de rest van de wereld niet. En vanuit die filosofie leer je weer dat meer bestaat tussen hemel en aarde. De weg verder moet echter door iedereen zelf ingevuld worden. Daar helpt geen experimenteren met kaarsen en kruisbeelden aan".

Sinds jaren geeft Angelique Warren regelmatig lezingen voor praatgroepen en groepen die belang stellen in de alternatieve geneeswijze. De lezingen worden door haar tevoren niet op papier gezet. „Ik heb gemerkt dat dat zinloos is. De groep zit met vragen en ik geef antwoord. Niemand heeft er iets aan als ik een lesje voorlees. Door mijn eigen ervaringen kan ik antwoorden. En dan alleen op datgene wat de mensen bezig houdt".

Dienstbaar

Geen eigen praktijk en toch krijgt ze regelmatig bezoek van mensen die hulp nodig hebben. Hulp die Angelique graag geeft. Magnetiseren is een van de gaven waarmee ze hen uit de nood haalt. „Ik pomp als het waren energie in het lichaam van een ander zodat deze weer de kracht heeft om vanuit zichzelf te kunnen genezen". Gespreks- en ontspanningstherapieën zijn verder bezigheden die haar de mogelijkheid geven om mensen duidelijk te maken dat de geest rust moet krijgen om het lichaam te laten genezen. Stress is daarbij een veel voorkomende klacht. „Het is belangrijk om het geestelijk en lichamelijk welzijn in harmonie te krijgen. Bereikt dat een rustpunt, dan kunnen ze van daaruit hun problemen aanpakken". En uiteindelijk verricht Angelique ook nog de voetzoolreflextherapie, energiekanalen masseren waardoor het lichaam klachtenvrij wordt. Mensen helpen de weg te vinden naar een harmonieus leven van positief denken en handelen is een taak die ze zichzelf gesteld heeft. „Dienstbaar zijn daar waar het mogelijk is kan ook zonder glazen bol of séance. Belangrijk is dat je vanuit jezelf naar andere toe werkt. Als iedereen meedeed, wat zou de wereld er dan anders uitzien..."



● *Angelique Warren uit Schaesberg: 'Het is iets bijzonders en ook weer niet....'*

MIJN BEROEP IS...
Een wekelijks portret over een bepaald beroep waarin vrouwen werkzaam zijn.

Anderson kiest voor Panasonic

Van onze verslaggever

PARIJS – Phil Anderson heeft de knoop doorgehakt. De Australiër rijdt ook volgend jaar voor de Panasonic-ploeg van Peter Post. 'Ik had negen aanbiedingen op zak, waarbij vrijwel alle topploegen. Toch ga ik mijn contract bij Panasonic met een jaar verlengen. Ik heb Peter Post mijn woord gegegen,' aldus de nummer vijf uit de voorbije Tour.

Phil Anderson, tot de start van de Tour de beste renner van het jaar, heeft in La Grande Boucle niet zijn zin gekregen. 'Ik gokte op een plaats bij de eerste drie en dacht zelfs een kansje op de eindzege te hebben. Dat is me niet gelukt. Toch ben ik niet ontevreden met mijn eindresultaat. Vooral omdat ik gehandicapt startte. De voor de start opgelopen knieblessure speelde me in de eerste week parten. Daarna had ik een slechte dag in de Alpenetappe naar Lans-en-Vercors. Op weg naar de Pyreneeën heb ik me herpakt. Het was toen te laat om de schade te herstellen,' zegt Anderson.

De Australiër geeft de moed op een mogelijke Touroverwinning echter niet op. 'Ik kom volgend jaar terug om weer een gooi naar de eerste plaats te doen. Ik zal mijn seizoen beter gaan indelen en meer op de Tour afstemmen. Dit jaar heb ik alles op de Super Prestige gezet. Daarom ben ik verplicht alles te rijden.'

Phil Anderson vindt het daarentegen wel jammer, dat hij geen etappe heeft kunnen winnen. 'Als favoriet is het moeilijk een rit op je naam te schrijven. Bovendien, met een snelle jongen als Vanderaerden in de ploeg, offer je je eigen kansen liever op. Vanderaerden is immers de snelste sprinter.'

Phil Anderson heeft zich weer een nieuw doel voor de ogen gesteld. Anderson: 'Het wereldkampioenschap. Ik heb in Italië een kans. Het feit, dat ik als Australiër over geen sterke landenploeg beschik, is niet zo erg. Als ik in kansrijke positie kom te rijden, kan ik beslist rekenen op Eric Vanderaerden en mijn Nederlandse Panasonicploegmakkers. Andersom zal ik in het WK ook niet achter hen gaan jagen.'



● *'Knap gedaan, Joop!' Bernard Hinault benadrukt zijn waardering voor de prestatie van Zoetemelk.* Foto: COR VOS

Pluim voor Joop!

door wiel verheesen

PARIJS – Joop Zoetemelk zou, als hij in de tijdrit op de voorlaatste dag niet door een lekke tube was getroffen, bij de eerste tien in de eindstand terechtgekomen zijn. Het was voor de Nederlandse Tourrennmer-bij-uitstek een formidabel afscheid van 's werelds grootste wielerevenement geweest. De twaalfde plaats onderstreepte niettemin hoe goed Joop Zoetemelk voor de dag kwam. Geen van de twintig landgenoten in het Tour-peloton deed het beter dan hij. Een extra pluim voor hem, maar ook een vingerwijzing voor de kwaliteit van de overige Nederlandse klassementsrenners.

„Ik ben content", aldus Zoetemelk. „Voor me zelf is het een goeie Tour geweest. Ik ben blij, dat ik een aantal weken geleden het besluit nam om er nog een keer aan deel te nemen. De vijftiende keer is wel de laatste geweest. Onder geen enkele voorwaarde kom ik volgend jaar terug. In 1986 neem ik elders afscheid. Enkele minder grote etappewedstrijden, een paar klassiekers en een aantal criteria. Het is dan welletjes geweest".

Joop Zoetemelk kreeg de lekke tube in de tijdrit op een ongelukkig moment. „Het gebeurde", aldus de best geklasseerde Nederlander, „tijdens een afdaling. Ik reed zeker zeventig kilometer per uur. Weet je wat dit betekent? Je staat niet meteen stil.

Bovendien was de tube van het achterwiel lek. Het verwisselen hiervan duurt altijd iets langer dan wanneer het een voorwiel betreft. Voordat ik weer het ritme had teruggevonden, was ik zeker dertig en misschien wel veertig seconden kwijt. Kijk eens naar het klassement. Ik zou zonder pech tiende staan".

'Misschien had ik de Tour kunnen winnen'

PARIJS – Greg Le Mond is zonder twijfel de man van morgen. Dat heeft de jonge Amerikaan in de 72ste editie van de Tour de France nadrukkelijk aangetoond. De oud-wereldkampioen is klaar om het vaandel van zijn ploegmakker Bernard Hinault over te nemen. Afgelopen zaterdag, in de tijdrit rond het meer van Vassivière, overtrof de 'leerling' zelfs al zijn 'meester'. In de rit van de waarheid schreef Le Mond meteen geschiedenis. De in Kortrijk wonende nummer twee van de Tour schreef immers als eerste Amerikaan een etappe in 's werelds belangrijkste wielerkoers op zijn naam.

Behalve het ritsucces en zijn tweede plaats in het eindklassement won Le Mond ook de zogenaamde 'Présence', hetgeen betekent dat hij de regelmatigste over alle klassementen was. Velen menen, dat ook de eindzege er voor de Tourrevelatie van vorig jaar (derde in het eindklassement) heeft ingezeten.

'Ik vind van niet,' meent Greg Le Mond. 'In een koers die ruim drie weken duurt, is de renner die het regelmatigste is, die nergens veel tijd verliest, de beste. Dat was Bernard Hinault in deze Tour. Ik verloor teveel tijd in de ritten tegen het uurwerk in Straatsburg en Villard-de-Lans. Bernard had alleen in de Pyreneeënrit naar Luz-Ardiden een slechte dag. Hij was regelmatiger en is dus de terechte winnaar. Men kan dan ook niet stellen, dat ik de evenknie van Bernard was.'

Op de vraag of hij de Tour echt niet had kunnen winnen als hij zich niets van zijn ploegmakker Hinault had aangetrokken, antwoordt hij aarzelend: 'Pfft, ja, eh, eh, het is moeilijk om te zeggen. Ik denk, eh, ja...maar ik had twee slechte dagen.

Bovendien werd Bernard benadeeld door zijn val. Ik heb daarentegen geen pech gehad. Die dingen tellen ook. Neen, eh, hoe moet ik het zeggen?... Bernard was echt superieur. Bovendien besefte ik vorig jaar al, toen ik bij La Vie Claire een contract tekende, dat Bernard Hinault dit seizoen de Tour zou kunnen winnen. Hij maakte zienderogen vorderingen. Ik wist dus wat me te wachten stond. Ik vind het fijn, dat Bernard de Tour gewonnen heeft. Wij zijn boezemvrienden. Ik gun hem het succes van harte.'

Maar toen jij je aan La Vie Claire verbond, besefte je misschien niet, dat je Bernard Hinault dit jaar al zou aankunnen?

Le Mond: 'Ja, dat is altijd een gok. Achteraf is het gemakkelijk praten. Volgend jaar moet blijken of ik de Tour kan winnen. Bernard rijdt dan in ieder geval in mijn dienst.'

In de Pyreneeënrit naar Luz-Ardiden was jij veel beter dan Hinault. Je hebt je kansen voor hem opgeofferd. Je had de trui kunnen pakken?

Tourtekst **Bennie Ceulen**



Le Mond: „Ik moet voorop stellen, dat Bernard en ik met gelijke kansen in de Tour zinn gestart. Bernard reed in de gele trui, toen we naar Luz-Ardiden reden. Toch had ik de toestemming om te doen wat ikzelf wilde. Maar Stephen Roche was bij me. De Ier was onze gevaarlijkste tegenstander. Als ik toen met om het even welke andere renner, zelfs al was het Kelly of Anderson, voorop gereden had, was ik wel voluit gegaan. Met Stephen Roche kon ik dat risico niet nemen. Dat was jammer, want anders had ik in Luz-Ardiden misschien de gele trui veroverd en wellicht nu ook de Tour gewonnen.'

Vind je dat niet spijtig?

Le Mond: 'Neen, ik zit er niet mee. Ik ben nog jong en heb de toekomst voor me. Ik heb de afgelopen weken het vertrouwen gekregen, dat ik de Tour ooit kan winnen. Maar dat wil niet zeggen, dat ik volgend jaar op de Champs Elysées als winnaar gehuldigd word. Dat kan nu niemand al voorspellen. Wie weet welke nieuwe gezichten zich tegen die tijd als potentiële winnaars opwerpen. Bovendien, zal dan ook Laurent Fignon weer van de partij zijn. Over een jaar zullen we wel zien.'

Vind je het achteraf gezien niet jammer, dat je niet bij Renault gebleven bent nu Fignon niet heeft kunnen meedoen?

Le Mond: 'Helemaal niet. Ik zou niet zo goed gereden hebben. Kijk maar eens hoe slecht de Renault-renners rijden. Dat zou niet goed voor mijn moraal geweest zijn. Je gaat dan ook slechter presteren. Als ik bij Renault gebleven was, zou ik de Tour beslist niet gewonnen hebben. Bij La Vie Claire rijdt iedereen super. Dat scheelt veel. De complete ploeg heeft niet voor niets Parijs gehaald.'

Maar er is sprake, dat je naar een andere ploeg overstapt?

Le Mond: 'Ik blijf bij La Vie Claire. Ik heb zelfs tot 1989 bijgetekend. Ik zweer het. Wel heeft Davide Boifava van Carrera-Inoxpran mij een aanbod gedaan, dat mijn huidige contract nog overtreft. Ik ga er echter niet op in. Ik heb veel meer mogelijkheden bij Bernard Tapie en La Vie Claire. Vooral wat Amerika betreft. Dat is veel belangrijker. Als ik voor een Italiaanse ploeg zou gaan fietsen, zou ik ook veel in dat land moeten koersen. In Amerika zouden mijn prestaties dan veel minder opvallen.'

Is dat zo belangrijk?

Le Mond: 'Jazeker. Amerika is heel belangrijk. Ik heb nu als eerste Amerikaan een etappe gewonnen.

Een historische zege. Dat is helemaal te gek. Fantastisch. In Amerika betekent de Tour de France al heel wat. Voor Bernard Tapie is het ook geweldig, dat ik het zo goed doe. Amerika is immers eveneens belangrijk voor La Vie Claire. Waarom denk je anders dat ik bij mijn werkgever een beter contract heb dan Bernard Hinault? En geld vind ik heel belangrijk. Daar ben ik beroepsrenner voor.'

Je behoort tot de wereldtop. Toch win je bijna nooit. De eerste plaats in de tijdrit was pas je eerste triomf dit jaar?

Le Mond: 'Wel eentje die telt. Een droom ging in vervulling. Maar ik win inderdaad niet veel. Toch fiets ik steeds voor de eerste plaats. Als favoriet is het echter extra moeilijk om als eerste over de finish te gaan.

Bovendien ben ik geen supertijdrijder, geen superklimmer en geen supersprinter. Nog niet tenminste. Ik kom steeds iets te kort. Maar tot nu toe ben ik elk jaar sterker geworden. Dat geeft ook veel vertrouwen voor de toekomst. Misschien ben ik volgend jaar wel super. De volgende Tour zal het leren...'



● *Een foto met symbolische waarde? Keren Greg Le Mond en Bernard Hinault elkaar straks ook écht de rug toe? Greg Le Mond: 'Ik zweer dat ik bij La Vie Claire blijf.'* Foto: COR VOS

Hinault vraagt twintig mille per criterium

PARIJS – Bernard Hinault heeft per criterium een vraagprijs van twintigduizend gulden. Hij brengt dan wel twee of drie ploegmakkers mee. Overigens zijn dit jaar in Frankrijk niet veel criteria, hetgeen onder andere te maken heeft met het feit, dat Hinault enkele weken naar Amerika vertrekt om deel te nemen aan de Coors Classic. Bovendien missen de organisatoren oud-Tourwinnaar en trekpleister Laurent Fignon wegens een nog niet herstelde blessure.

MAASTRICHT BIJNA KANSLOOS

Van onze verslaggever

PARIJS – De kans dat Maastricht volgend jaar etappeplaats wordt in de Tour de France, is gering. Félix Lévitan, de directeur van de Ronde van Frankrijk, houdt weliswaar de kandidatuur van de Limburgse hoofdstad in beraad, maar zegt: „Zoals het er nu naar uitziet, komt het parcours van de Tour niet buiten Frankrijk. Maastricht past dus niet in het schema. De kans dat deze Nederlandse stad alsnog etappeplaats kan worden, schat ik op nog geen tien procent. Voor einde augustus kan ik echter geen definitief oordeel vellen over de kandidatuur van Maastricht."

Wiel aan wiel

Parijs, zondag 21 juli

Einde

Iedereen in de karavaan, die op de Champs Elysees beweerd heeft het jammer te vinden, dat de Tour de France is afgelopen, liegt. Het zou weliswaar niet de eerste leugen uit de voorbije weken zijn, maar om uitgerekend aan de finish nog een onwaarheid te verkondigen, hoeft wat mij betreft ook niet. Er is te zeer naar Parijs uitgekeken.

Concludeer hier niet uit, dat er vanaf vrijdag 28 juni (en de dagen, die aan de start in Plumelec vooraf gingen) niets is gebeurd. Een etappekoers blijft een belevenis, zelfs indien je, zoals dit keer, zonder kalmerende middelen de spanning kunt verwerken.

De Tour is voor de renners een zware opgave. Ruim vierduizend kilometer fietsen in vaak tropische temperaturen, op soms brede, soms smalle en bochtige wegen, op bergpaden en langs afgronden, het valt allemaal niet mee. Bijna vier weken onderweg betekent ook voor het niet-koersende deel van de karavaan een hele toer. Autorijden kan best leuk zijn, maar in de buurt van kopgroep, peloton en achterblijvers is het vaak een heksenketel. In ieder geval niets voor zondagsrijders.

Als aan de eindstreep het werk achter de rug zou zijn, viel het zelfs voor een journalist in de Tour nog mee. De praktijk is evenwel anders. Hotel in, hotel uit. Interview zus en interview zo. Overnachting hier; overnachting daar. Gesjouw met koffers. Het hoort er evenzeer bij als het kabaal, het gefluister, het gerommel, het schandaal, het lijden, het lachen en gemarchandeer in het peloton.

Het is voorbij. De 72ste editie van de Tour is verleden tijd. Hinault en enkele ploegmakkers kunnen, met verschillende andere Europese ploegen, naar de Coors Classic in Amerika. Dollars genoeg. Ik wens de Columbianen een voorspoedige thuisreis naar Bogota en ik gun de andere renners een lucratieve reeks criteria in West-Europa tijdens de eerstvolgende weken.

Stephen Roche hoeft niet meer geheimzinnig te doen als hem gevraagd wordt of hij naar een andere ploeg vertrekt. Greg Le Mond en Phil Anderson kunnen bij hun huidige werkgevers blijven. Salaris vele malen boven Jan Modaal. Niemand uit de karavaan, die zich daar nog druk over maakt.

Afgelopen. Het peloton is vanuit de Franse hoofdstad uitgezwermd over stad en land. De rente van een maand zware inspanning moet geïncasseerd worden. En Lucien van Impe krijgt iets meer tijd om zich te realiseren, dat je ook als oud-Tourwinnaar de jaren niet kunt tegen houden. De bijna 39-jarige Belg heeft één troost. Hij is niet de enige, die met weinig plezier op de jongste uitgave van de heren Lévitan en Goddet terugkijken. Want ook dát is de Tour. Er is één triomfator, er zijn enkele andere helden, er is een subtop, maar er zijn vele naamlozen.

Tot ziens, Frankrijk. Au revoir, Tour.

Wiel Verheesen

'Er is nu alleen nog sprake van gezonde rivaliteit'

Post en Raas tevreden met 3-3 gelijkspel

Van onze verslaggever



PARIJS – Er is weer sprake van een gezonde competitie tussen de ploegen van Peter Post en Jan Raas. De scherpe kantjes zijn er af. Vorig jaar maakten beide ploegen elkaar het leven zó zuur, dat ze met pijn en moeite elk één ritje wonnen in de Tour. Ook nu kwamen ze uit op een gelijkspel, maar de uitslag (3-3) was veel mooier. De verantwoordelijke sportbestuurders blikken met voldoening terug op een eenzijdige Ronde.



● *Peter Post tegen Jan Raas: „De diskwalificatie van Vanderaerden kwam hard aan. Anders hadden wij met 4-3 gewonnen*

Zijn de verwachtingen die je van je eigen ploeg had in deze Ronde uitgekomen?

Raas: „Zonder Hanegraaf rekende ik op één overwinning. Het werden er drie en dat nog wel van renners waarvan ik het niet direct had verwacht. Zoetemelk was een tweede aangename verrassing. Ik hoopte op een uitschieter, maar in plaats daarvan reed hij 22 dagen op hetzelfde niveau".

Post: „Verwachtingen mag je niet te veel hebben in een veld met 180 renners. Met drie ritzeges zitten we goed, maar in het klassement deden we niet mee. Anderson was in de eerste week niet goed. Hij ging met goede intenties naar de Tour, maar het ging niet. Dat heb je dan maar te accepteren".

Welke renner uit jouw ploeg is het meest tegengevallen?

Raas: „Shapiro. Voor de Tour riep hij nog dat hij twee ritten zou winnen. Bergop viel hij tegen. Zijn aanpassingsproblemen zijn er niet alleen de oorzaak van. Voor en tijdens de Tour is er veel met hem gesproken. Maar het heeft niets geholpen. Zijn contract loopt nog een jaar door, maar als hij weg wil zal ik hem niet tegenhouden".

Post: „Niemand. Ik weet wat mijn renners kunnen en betaal ze naar hun waarde. Veldscholten en Winnen hebben gedaan wat ze konden. De achterstand van Anderson en Winnen op Hinault zit hem voornamelijk in de tijdritten. Veldscholten is een ander geval. Die is te snel aangeslagen. De Tour is er voor vechters".

Op welke punten denk je je ploeg voor volgend seizoen te versterken?

Raas: „We gaan door zoals we nu bezig zijn. Phil Anderson zou ik graag willen hebben, maar hij is voor ons onbetaalbaar. We houden vast aan het budget waarmee we nu werken. Volgend jaar hebben wij geen echte klassementsrenner. In de Tour zullen we het weer moeten hebben van de eerste week. Als het dan niet lukt, en de sponsor raakt ontevreden, zal ik hem alsnog adviseren iemand aan te trekken. Maar dan moet je op zoek in het buitenland en dat werkt prijsverhogend".

Post: „Wij willen naar een nog hoger niveau. Om meer grip op het spel te krijgen, moet er weer geïnvesteerd worden. Maar we leggen ook geen absurde bedragen op tafel. Anderson blijft en er komt nog een buitenlandse topper bij. Maar ik ben er nog niet uit wie dat moet worden (er zijn besprekingen gaande met Robert Millar, red.)".

Joop Zoetemelk werd opnieuw de beste Nederlander. Leuk voor hem, maar het komt de Nederlandse wielersport toch niet ten goede?

Raas: „Peter Winnen was ooit een belofte, en dat zal altijd wel zo blijven. In het buitenland zijn er betere klimmers gekomen, maar zelfs als je die wegdenkt wint Winnen de Tour nog niet. Hij blijft een subtopper".

Post: „Een Zoetemelk is eenmalig, net als Johan Cruijff in het voetballen. Vóór Zoetemelk en Cruijff hadden we ook een hele tijd niets. Je bent afhankelijk van het toeval, maar het is wel opvallend dat er in Frankrijk en Italië regelmatig goede ronderenners doorbreken. Soms twee of drie tegelijk. Wij moeten er jaren op wachten".

Is de relatie tussen jullie ploegen verbeterd tijdens deze Tour?

Raas: „Ik heb al vaker gezegd, je kunt elkaar misschien maar één of twee keer helpen. Dat is gebeurd en daar is de Nederlandse wielersport alleen maar mee gediend".

Post: „We stonden op een gegeven moment met 3-0 achter, maar we hebben gelijk kunnen maken. Met de komst van Jan Raas is de verhouding verbeterd. Dat komt niet door de persoon Raas, maar door zijn kennis van zaken. In Raas heeft de tegenpartij nu een groot vakman. Er zijn dagen geweest waarop we allebei bepaalde belangen hadden. We hebben elkaar toen niet gedwarsboomd. Dat is de grote winst van deze Tour. Gezonde rivaliteit, zoals nu, mag en moet er zelfs zijn".

Met drie etappeoverwinningen is jullie Tour geslaagd, maar de amusementswaarde van deze Ronde scoort laag?

Raas: „Hinault had de zaak al afgebluft voordat iedereen besefte dat de Ronde was begonnen. Dat is zijn klasse en dat heeft hij optimaal uitgebuit. Alleen een echte topper kan zoiets".

Post: „Ik heb de spanning gemist en me over heel veel dingen verbaasd. Dat er 144 man aangekomen zijn, zegt voldoende over de moeilijkheidsgraad van deze Tour. In de Alpen mag het niet gebeuren dat er zestig renners tegelijk aankomen. Ik heb de aankomsten op Alpe d'Huez en de Joux Plane gemist. Vroeger waren dat de echte scherprechters. De tijdritten waren in de eerste week te lang. Verder heb ik me enorm verbaasd over het optreden van verschillende ploegen. Inoxpran (Bontempi), Skil (Kelly) en Lotto (Lieckens) brachten allemaal een sprinter mee, maar waar waren die op het beslissende moment?

„Er is nooit een echte strijd geweest. Op het vlakke niet en in de bergen evenmin. In de etappe naar Morzine, toen Herrera en Hinault samen weg waren, heb ik met eigen ogen gezien dat klassementsrenners langs de kant van de weg stonden te plassen en drinken kwamen halen bij de ploegleider. Ten slotte heeft het me enorm verwonderd dat er niemand actie ondernam als er eens iemand twintig minuten voorop lag. Als René Pijnen op de eerste avond van een zesdaagse op twintig ronden raakt, pikt niemand dat. In de Ronde van Nederland dreigt de wedstrijdleider met boetes als er niet wordt gereden. Maar zolang Hinault in Frankrijk bovenaan staat, hoor je hier niemand mopperen", aldus Post.

De vermeende combine tussen Hinault en Herrera is toch niet goed voor de wielersport en zeker niet voor de Tour de France?

Raas: „Ze hadden allebei bepaalde belangen. Dan is het logisch dat zulke dingen gebeuren. Of er echt sprake was van samenwerking? Ik weet het niet. Als Herrera en Hinault volgend jaar voor dezelfde ploeg zouden rijden, zet me dat misschien aan het denken".

Post: „Sommige dingen wil ik niet weten en ook niet zien. Als ik in een bepaalde affaire zit, moet een ander zich daar ook niet mee bemoeien. Je hebt elkaar allemaal wel eens een keer nodig".

Wat was voor jou het meest opwindende moment uit de Ronde?

Raas: „Dat incident met die motorrijder. Zelfs nadat ik mijn excuus had aangeboden, werd ik er toch nog dagelijks mee geconfronteerd".

Post: „Die waren er niet, want de Ronde was niet opwindend. Ik heb het alleen even moeilijk gehad met de problemen van Phil Anderson. En de diskwalificatie van Vanderaerden in Reims kwam ook even hard aan. Anders hadden we met 4-3 gewonnen...".

Uitrijders

● PARIJS – In geen van de 71 voorgaande Ronden van Frankrijk was het aantal uitrijders zo groot als dit jaar. Van de 180 in Plumelec gestarte renners haalden 144 de eindstreep. Het uitvallers percentage bedroeg exact twintig. Dit duidt erop, dat de 72e Tour niet zo zwaar was. Over alle jaren genomen viel gemiddeld ongeveer 30 procent van de renners uit. Onder de Nederlanders was het uitvallerspercentage tien. Van de twintig starters haalden alleen Hennie Kuiper en Teun van Vliet de eindstreep niet.

Tourteller

Etappe-uitslag

21ste etappe, tijdrit over 45,7 km circuit Vassivière-en-Limousin: 1. Lemond (La Vie Claire) 1.02,51 (gem. snelheid 43,627 km/u); 2. Hinault (La Vie Claire) op 5 sec; 3. Anderson (Panasonic) op 31 sec; 4. Kelly (Skil) op 54 sec; 5. Roche (La Redoute) op 59 sec; 6. Marie (Renault) op 1,29; 7. Bauer (La Vie Claire) op 1,43; 8. Sergeant (Lotto) op 2,30; 9. Pelier (Skil) op 2,35; 10. Schepers (Lotto) op 2,39; 11. Duclos-Lassalle (Peugeot) op 2,43; 12. Millar (Peugeot) op 2,49; 13. Forest (Peugeot) op 3,13; **14. Zoetemelk** (Kwantum) z.t; 15. Chozas (Reynolds) op 3,14; 16. Pino (Zor) op 3,16; 17. Parra (Varta) op 3,29; 18. Delgado (Orbea) op 3,32; 19. Paul Wellens (Tönissteiner) op 3,39; 20. Haghedooren (Lotto) z.t; 22. Rüttimann (La Vie Claire) op 3,53; 25. Herrera (Varta) op 4,08; **34. Veldscholten** (Panasonic) op 4,30; **37. Winnen** (Panasonic) op 4,46; **43. Lammerts** (Panasonic) op 5,07; **46. Jan van Houwelingen** (Verandalux) op 5,16; **51. Van der Poel** (Kwantum) op 5,22 **57. Adri van Houwelingen** (Verandalux) op 5,38; **58. Ducrot** (Kwantum) z.t; **62. Rooks** (Panasonic) op 5,52; 64. Peeters (Kwantum) op 6,01; 94. Shapiro (Kwantum) op 7,25; **101. Van Meer** (Skil) op 7,54; **103. Nijdam** (Kwantum) op 8,06; **105. De Rooy** (Panasonic) op 8,14; **112. Van Vliet** (Kwantum) op 8,38; **117. Wijnands** (Kwantum) op 9,01; **121. Manders** (Kwantum) op 9,07; **124. Solleveld** (Kwantum) op 9,26; 125. Nulens (Panasonic) z.t; 132. De Keulenaer (Panasonic) op 10,18; **138. Lubberding** (Panasonic) op 10,54; **141. Pieters** (Zor) op 12,07; 144. Ronchiato (Santini) op 14,31.

Laatste etappe, Orleans-Parijs, 196 km: 1. Matthijs (Splendor) 5.13.56 (met bon. 5.13,26); 2. Kelly (Skil) 5.13,56 (met bon. 5.13,36); 3. Castaing (Peugeot) 5.13,56 (met bon. 5.13,46); 4. Bontempi (Inoxpran) 5.13,56; 5. Bauer (La Vie Claire); 6. Vanderaerden (Panasonic); 7. Lieckens (Lotto); 8. McKenzie (Lotto); 9. Van Brabant (Tönissteiner); **10. Van der Poel** (Kwantum); 11. Dernies (Lotto); 12. Jan Wijnants (Tönissteiner); 13. Regis Simon (La Redoute); 14. Gallopin (Skil); 15. Frebert (Peugeot); **16. Rooks** (Panasonic); 17. Bogaert (Verandalux); **18. Van Vliet** (Kwantum); 19. Wampers (Splendor); 20. Gauthier (La Redoute); 21. Peeters (Kwantum); 28. Le Mond (La Vie Claire); 31. Roche (La Redoute); 36. Anderson (Panasonic); **42. Wijnands** (Kwantum); 45. Criquielion (Splendor); **50. Winnen** (Panasonic); **58. Jan van Houwelingen** (Verandalux); **60. Lubberding** (Panasonic); 66. De Keulenaer (Panasonic); **71. De Rooy** (Panasonic); 76. Hinault (La Vie Claire); 87. Shapiro (Kwantum); **98. Lammerts** (Panasonic); 99. Nulens (Panasonic); **103. Zoetemelk** (Kwantum); **111. Adrie van Houwelingen** (Verandalux); **113. Van Meer** (Skil); **119. Solleveld** (Kwantum); **125. Veldscholten** (Kwantum); **127. Ducrot** (Kwantum); **130. Manders** (Kwantum); **135. Pieters** (Zor); **141. Nijdam** (Kwantum); 144. en laatste Yates (Peugeot), allen zt als Bontempi.

Van start tot finish

In Orleans starten 144 renners voor de laatste etappe over 196 km naar Parijs. **15 km:** eerste tussensprint: 1. Bauer (10 sec); 2. Lemond (6); 3. Pelier (3). **61 km:** tweede tussensprint: 1. Debeule; 2. Lemond; 3. Chozas; **84 km:** doorkomst op de côte Dourdan (4e cat): 1. Delgado; 2. Fasolo; 3. Gaston. **88 km:** derde tussensprint: 1. Pavanello; 2. Jaramillo; 3. Mora. **110 km:** doorkomst op de Tournjeants (4e cat): 1. Delgado; 2. Fasolo; 3. Millar. **117 km:** doorkomst op de côte Madeleine (3e cat): 1. Delgado; 2. Millar; 3. Fasolo. **119 km:** doorkomst op de côte Romainville (4e cat): 1. Delgado; 2. Millar; 3. Fasolo. **127 km:** doorkomst op de côte Chateaufort (4e cat): 1. Delgado; 2. Millar; 3. Fasolo. **137 km:** doorkomst op de côte l'Homme Mort (4e cat): 1. Duclos; 2. Delgado; 3. Ruiz. **143 km:** doorkomst op de Pave les Gardes (3e cat): 1. Delgado; 2. Marc Madiot; 3. Manders. **144 km:** aanval van Madiot, Manders gaat mee. **160 km:** Manders en Madiot eerste op Champs Elysées, Manders wint eerste speciale premie. **172 km:** vierde tussensprint: 1. Gaigne; 2. Duclos-lassalle; 3. Biondi. **196 km:** Matthijs wint in massasprint 22e en laatste etappe 72e Ronde van Frankrijk. Hinault Tourwinnaar 1.42 voor Lemond. Groene trui voor Kelly; witte voor Parra; rode voor Lieckens, combinatieklassement voor Le Mond; Herrera bergkoning.

Eindklassement

1. Hinault (La Vie Claire) 113.24.23; 2. Le Mond (La Vie Claire) op 1.42; 3. Roche (La Redoute) op 4.29; 4. Kelly (Skil) op 6.26; 5. Anderson (Panasonic) op 7.44; 6. Delgado (Orbea) op 11.53; 7. Herrera (Varta) op 12.53; 8. Parra (Varta) op 13.35; 9. Chozas (Reynolds) op 13.56; 10. Bauer (La Vie Claire) op 14.57; 11. Millar (Peugeot) op 15.10; **12. Zoetemelk** (Kwantum) op 15.24; 13. Rüttimann (La Vie Claire) op 16.02; 14. Schepers (Lotto) op 16.13; **15. Winnen** (Panasonic) op 17.35; 16. Forest (Peugeot) op 17.45; 17. Prieto (Reynolds) op 19.48; 18. Criquielion (Splendor) op 21.12; 19. Pino (Zor) op 21.35; 20. Pascal Simon (Peugeot) op 23.30; 21. Bazzo (Fagar) op 23.36; 22. Arnaud (La Vie Claire) op 26.28; 23. Breu (Inoxpran) op 29.42; 24. Jérôme Simon (La Redoute) op 32.52; **25. Rooks** (Panasonic) op 33.21; 26. Marc Madiot (Renault) op 33.58; 27. Van Impe (Santini) op 34.16; **28. Veldscholten** (Panasonic) op 35.44; 29. Claveyrolat (La Redoute) op 39.16; 30. Rodriguez (Zor) op 39.38; 31. Vichot (Skil) op 40.02; 32. Wellens (Tönissteiner) op 40.20; 33. Haghedooren (Lotto) op 40.37; 34. Caritoux (Skil) op 41.53; 35. Garde (Skil) op 42.26; 36. Mottet (Renault) op 42.57; 37. Mas (Skil) op 45.10; 38. Gaston (Reynolds) op 45.53; 39. Ruperez (Zor) op 46.12; 40. Vandenbrande (Splendor) op 48.36; 41. Montoya (Varta) op 48.46; 42. Poisson (Renault) op 53.41; 43. Acevedo (Varta) op 54.12; 44. Vigneron (La Vie Claire) op 55.45; 45. Mugika (Orbea) op 55.54; 46. Vallet (La Vie Claire) op 59.50; 47. Andersen (La Vie Claire) op 1.00.32; 48. Peeters (Kwantum) op 1.01.55; 49. Visentini (Inoxpran) op 1.03.08; 50. Pedersen (Inoxpran) op 1.05.42; **51. Van der Poel** (Kwantum) op 1.07.29; 52. Jan Wijnants (Tönissteiner) op 1.08.23; 53. Biondi (Splendor) op 1.08.37; 54. Ruiz-Cabestany (Orbea) op 1.12.06; **55. Van Meer** (Skil) op 1.12.41; 56. Roux (Renault) op 1.14.26; 57. Chevallier (Renault) op 1.15.19; 58. Devos (Splendor) op 1.16.32; 59. Sergeant (Lotto) op 1.19.10; 60. Early (Fagar) op 1.20.36; 61. Duclos-Lassalle (Peugeot) op 1.20.56; 62. Aja (Reynolds) op 1.24.23; 63. Ludwig Wijnants (Tönissteiner) op 1.24.36; 64. Durant (Zor) op 1.25.07; 65. Bagot (Fagar) op 1.25.37; 66. Loaiza (Varta) op 1.26.42; 67. Marie (Renault) op 1.27.50; 68. Frebert (Peugeot) op 1.30.51; 69. Gauthier (La Redoute) op 1.31.08; 70. Rogiers (Splendor) op 1.33.38; 71. Jourdan (La Vie Claire) op 1.34.31; 72. Yvon Madiot (Renault) op 1.35.51; 73. Jaramillo (Varta) op 1.38.52; 74. Shapiro (Kwantum) op 1.39.34; **75. Lammerts** (Panasonic) op 1.40.12; 76. Hernandez (Reynolds) op 1.40.27; 77. Bittinger (Skil) op 1.40.32; 78. Pelier (Skil) op 1.43.32; **79. Van Vliet** (Kwantum) op 1.44.10; **80. De Rooy** (Panasonic) op 1.48.22; 81. Lemarchand (Fagor) op 1.50.40; **82. Lubberding** (Panasonic) op 1.51.48; 83. Greciano (Orbea) op 1.53.27; **84. Ducrot** (Kwantum) op 1.53.57; 85. Hernandez-Ubeda (Reynolds) op 1.54.13; 86. Peiper (Peugeot) op 1.56.54; 87. Vanderaerden (Panasonic) op 1.58.36; **88. Adrie van Houwelingen** (Verandalux) op 1.59.32; 89. Lang (Inoxpran) op 2.00.49; 90. Poissonnier (Skil) op 2.00.50; **91. Manders** (Kwantum) op 2.01.41; 92. Le Bigaut (Splendor) op 2.01.52; 93. Vaneynde (Lotto) op 2.01.53; 94. Murga (Orbea) op 2.02.13; 95. Festa (Santini) op 2.02.21; 96. Dernies (Lotto) op 2.05.54; 97. Fasolo (Santini) op 2.05.55; 98. Linard (Peugeot) op 2.06.57; 99. Gomez (La Vie Claire) op 2.07.06; 100. Regis Simon (La Redoute) op 2.09.03; 101. Dhaenens (Splendor) op 2.09.23; 102. Gallopin (Skil) z.t; 103. Wouters (Tönissteiner) op 2.09.36; **104. Jan van Houwelingen** (Verandalux) op 2.10.30; 105. Perlini (Inoxpran) op 2.10.40; **106. Wijnands** (Kwantum) op 2.11.08; 107. Otin (Orbea) op 2.12.00; 108. Toelen (Splendor) op 2.12.21; 109. Fuerte (Zor) op 2.12.22; **110. Solleveld** (Kwantum) op 2.12.32; 111. Patry (Tönissteiner) op 2.16.46; 112. Bontempi (Inoxpran) op 2.17.15; 113. Nulens (Panasonic) op 2.19.40; 114. Maechler (Inoxpran) op 2.20.15; **115. Nijdam** (Kwantum) op 2.21.39; 116. Gaigne (Renault) op 2.23.23; 117. Wampers (Splendor) op 2.24.59; 118. Mora (Varta) op 2.28.21; 119. Vandenhaute (La Redoute) op 2.28.54; 120. Segers (Tönissteiner) op 2.36.25; 121. Bondue (La Redoute) op 2.37.06; 122. Yates (Peugeot) op 2.37.36; 123. Lurquin (Tönissteiner) op 2.38.04; 124. Jacobs (Verandalux) op 2.38.54; 125. Del Ramo (Orbea) op 2.39.40; 126. De Keulenaer (Panasonic) op 2.39.52; 127. McKenzie (Lotto) op 2.40.41; 128. Sanchis (Orbea) op 2.41.38; 129. Van Brabant (Tönissteiner) op 2.48.15; 130. Lieckens (Lotto) zt; 131. De Beule (Verandalux) op 2.51.18; 132. Castaing (Peugeot) op 2.57.08; 133. Birbollet (Fagor) op 3.00.29; 134. Brun (Peugeot) op 3.01.30; 135. Matthijs (Splendor) op 3.03.13; 136. Baeyens (Lotto) op 3.09.36; 137. Bogaert (Verandalux) op 3.11.35; 138. Lauraire (Fagor) op 3.15.00; 139. Pavanello (Santini) op 3.10.40; **140. Pieters** (Zor) op 3.25.44; 141. Sherwen (La Redoute) op 3.28.12; 142. Onnockx (Lotto) op 3.29.25; 143. Bressan (Santini) op 3.45.20; 144. en laatste Ronchiato (Santini) op 4.13.48.

Puntenklassement

1. Kelly (Skil) 434 punten; 2. Le Mond (La Vie Claire) 332; 3. Roche (La Redoute) 279; 4. Hinault (La Vie Claire) 266; 5. Vanderaerden (Panasonic) 258; 6. Anderson (Panasonic) 244; **7. Van der Poel** (Kwantum) 199.

Bergklassement

1. Herrera (Varta) 440; 2. Delgado (Orbea) 274; 3. Millar (Peugeot) 270; 4. Lemond (La Vie Claire) 214; 5. Montoya (Varta) 190; 6. Hinault (La Vie Claire) 165; **14. Van der Poel** (Kwantum) 67.

Ploegenklassement

Ploegenklassement 21ste etappe: 1. La Vie Claire 3.10.21; 2. Skil op 5,58; 3. Peugeot op 6,57; 4. Lotto op 7,00; 5. Panasonic op 7,24; 6. Renault op 8,02; 10. Kwantum op 12,25.

Ploegenklassement laatste etappe: 1. Lotto 15.41.48; 2. Splendor; 3. Tönissteiner; 4. Peugeot; 5. Skil; 6. Kwantum; 7. Panasonic, allen zt als Lotto.

Eindklassement ploegen: 1. La Vie Claire 340.21.09; 2. Panasonic op 27.10; 3. Peugeot op 40.54; 4. Skil op 46.51; 5. La Redoute op 53.57; 6. Varta op 1.05.24; 13. Kwantum op 1.45.24.

Sprintersklassement

1. Lieckens 162 punten; 2. Chozas 67; 3. Kelly 59; 4. Bauer 54; 5. Lemond 51.

Debutantenklassement

1. Parra 113.37.58; 2. Chozas op 21 sec; 3. Bauer op 1.22; 4. Forest op 4.10; 5. Pino op 8.00.

Damestour

Laatste etappe, Chaville-Parijs, 66,9 km: 1. Daniani (It) 66,9 1.34.46 (met bon. 1.34,34; 2. Swinnerton (GB) 1.34,46 (met bon. 1.34,36; 3. Longo (Fra) 1.34,52 (met bon. 1.34,47; 4. Simonnet (Fra) 1.34,52; 5. Stegherr (BRD); **10. Groen** (Ned); **11. Monique de Bruin** (Ned); **12. Petra de Bruin** (Ned); **29. Hage** (Ned); **49. Van Rijnsoever** (Ned), allen zt als Simonnet; **62. Top** (Ned) op 3.03.

Eindklassement tweede gedeelte: 1. Canins (Ita) 10.36.25; 2. Longo (Fra) op 8.57; 3. Bonanomi (Ita) op 9.07; 4. Wang Li (Chi) op 9.46; 5. Broca (Fra) op 11.15; **8. Hage** op 13.51.

Puntenklassement: 1. Longo 214 punten; 2. Simonnet 151; 3. Canins 128; **6. Top** 84; **7. Hage** 78.

Bergklassement: 1. Canins 176; 2. Bonanomi 89; 3. Longo 88.

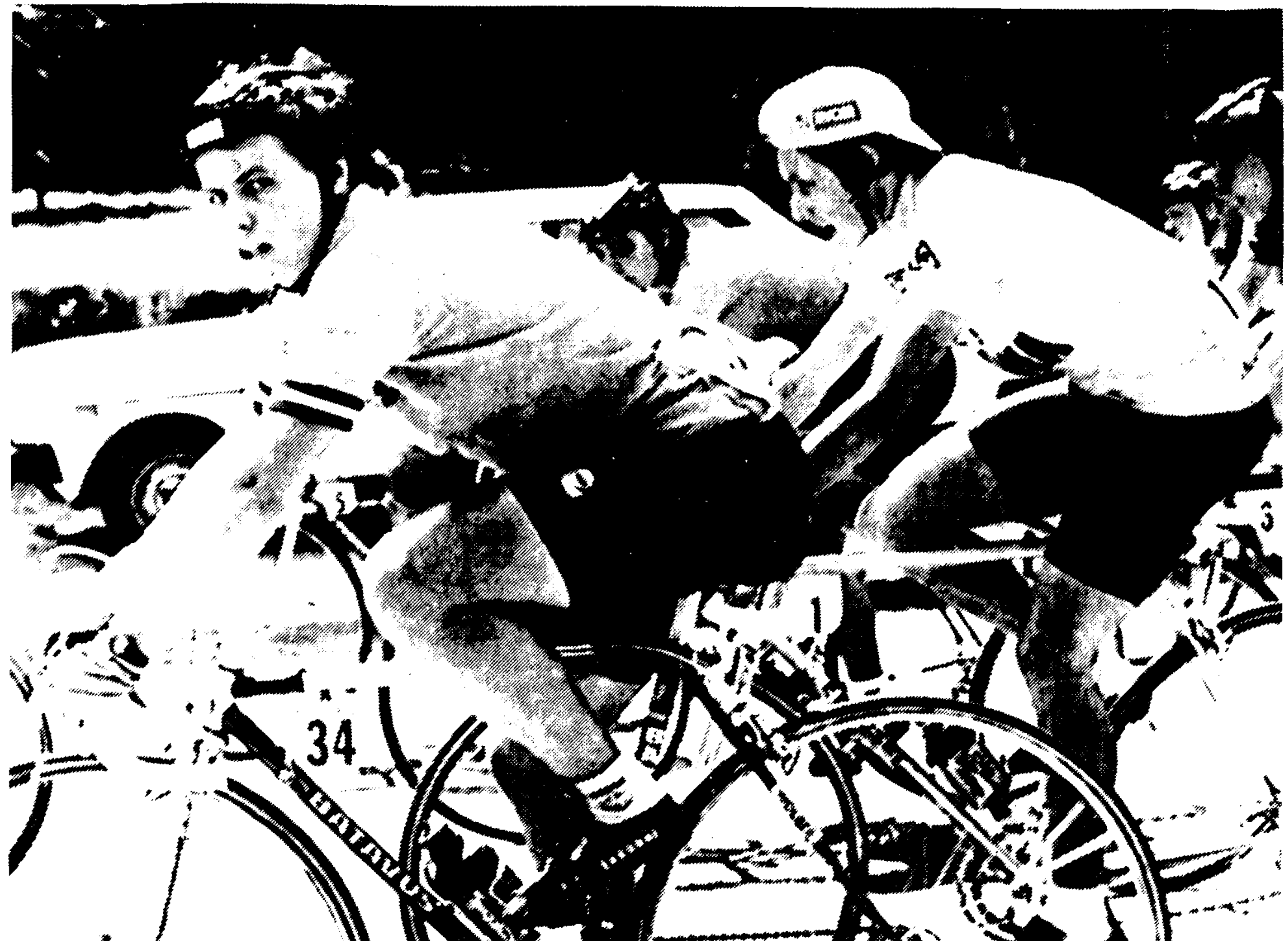
Totaalklassement tweede Ronde van Frankrijk voor dames: 1. Maria Canins (Ita) 17.141 punten; 2. Jeannie Longo (Fra) 15.810; 3. Cecile Odin (Fra) 15.052; 4. Imelda Chiappa (Ita) 14.906; 5. Roberta Bonanomi (Ita) 14.821; **10. Heleen Hage** (Ned) 14.688; **34. Henny Top** (Ned) 12.667; **42. Monique de Bruin** (Ned) 12.070; **49. Thea van Rijnsoever** (Ned) 11.441; **55. Petra de Bruin** (Ned) 10.262; **59. Petra Groen** (Ned) 9.326.

Oranje-dames verzetten geen bergen

PARIJS – Maria Canins zal volgend jaar starten als grote favoriete in de Ronde van Frankrijk voor dames 1986. Tijdens de om reglementaire redenen in twee gedeeltes verwerkte koers heerste de 36-jarige Italiaanse als Bernard Hinault in zijn beste dagen. Het scenario in de Tour Feminin anno 1985 was eentonig: zodra het damespeloton een heuvel in zicht kreeg, schoof Canins naar voren. Leeftijd lijkt in het nog onderontwikkelde dameswielrennen niet te tellen, de winnares had geen tegenstand van betekenis te duchten.

Ook niet van Nederlandse zijde. Als het parkoers vlak is, valt er meer dan eens een ritzege te behalen. Wordt het terrein glooiend, dan zakken Heleen Hage en de haren terug naar het tweede garnituur. Over de twee delen gerekend eindigde Hage als tiende. Bij de premiere van de Tour, een jaar geleden, werd Hage nog tweede. Die val moet worden toegeschreven aan de sterkere deelneming tijdens de tweede editie.

In het laatste weekeinde kwam de zege van Canins geen moment in gevaar. De slotrit ging naar de Française Dominique Damiani. De Britse Catherine Swinnerton boekte een persoonlijk succesje door als tweede te eindigden. De Française Jeannie Longo, in het eindklassment tweede, greep naast haar zesde etappewinst. Sprintster Longo mocht zich troosten met de groene trui. Canins wist zich de laatste dagen gesteund door haar landgenote Roberta Bonanomi, die in het eindklassement de derde plaats bezet. Imelda Chiappa, zevende, was de derde Italiaanse in de top-tien. Op de Champs Elysées was Petra Groen, tiende, de beste Nederlandse.



● *Heleen Hage (links) kan hier Maria Canins (rechts) nog bijhouden, maar als er een heuvel opdoemde, was het verschil in klasse meteen zichtbaar.*

Driemaal is recordrecht

BASSANO DEL GRAPPA – De Deen Hans-Henrik Oersted verbeterde, na twee mislukte pogingen, op de baan in Bassano del Grappa het wereldrecord over 5 kilometer. In het Noorditaliaanse plaatsje had hij voor de 5000 meter vijf minuten en 45.646 seconden nodig. Het oude record was in handen van de Italiaan Francesco Moser die tijdens de verbetering van het werelduurrecord op de baan in Mexico-Stad, 23 januari van dit jaar, ruim anderhalve seconde meer nodig had: 5.47.163.

● STUTTGART – Het Nederland[s] viertal is zondag derde geworden in de ploegentijdrit van de strijd om de wereldkampioenschappen wielrennen voor junioren. Patrick Coone (Eindhoven), Gerrit de Vries (Oldeberkoop), Jan-Hendrik Dekker (Langelo) en Michel Zanoli (Uithoorn) eindigden op ruim tweeëneenhalve minuut van winnaar Italië, dat titelverdediger Rusland verrassend naar de tweede plaats verwees.

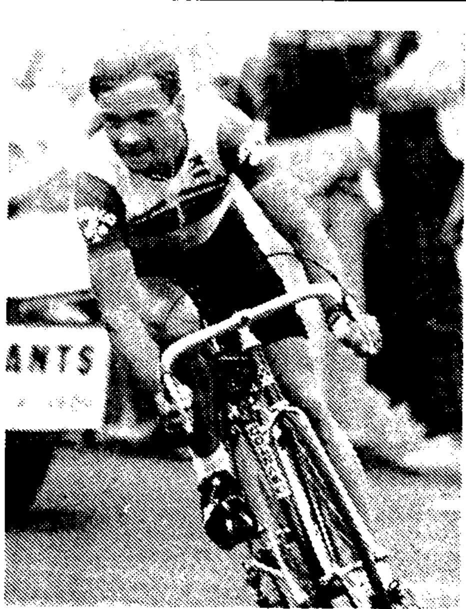
Ad Wijnands: 'Toch heb ik respect afgedwongen'

door bennie ceulen

PARIJS – Ad Wijnands stapte gisterenmiddag op de Champs Elysées met 'een voldaan gevoel van zijn racefiets. 'Ik ben blij, dat ik Parijs heb gehaald en de voetriempjes eindelijk kan losmaken. Het geeft me voldoening, dat ik na mijn val heb doorgezet. Ik heb in mijn hele carrière nog nooit zoveel afgezien als de afgelopen dagen. Daarom ben ik nu heel blij, dat het einde is gekomen aan mijn lijdensweg,' sprak Wijnands.

De pechduivel heeft de plannen van de Eijsdenaar in de afgelopen Tour de France danig in de war gestuurd. 'Ik had alles op een ritzege gezet. Het werd immers tijd, dat ik weer een uitschieter zou maken. Alles verliep naar plan. Ik was echt weer de oude Wijnands, zelfs beter dan enkele jaren geleden toen ik twee etappes in de Tour won. Tegen pech kun je echter niets doen.'

Ad Wijnands noemt het uitrijden van zijn vierde Tour 'een pleister op de wonde'. 'Ik had me er zoveel van voorgesteld. Jammer, dat ik door tegenslag niet tot mijn recht kon komen. Toch heb ik links en rechts respect afgedwongen. Ik heb bewezen, dat ik de goede instelling heb. Dat geeft tenminste een bevredigend gevoel.'



● *Ad Wijnands: 'Ik had me er zó veel van voorgesteld.'*

Theo de Rooy: Hele ploeg draaide niet

PARIJS – Eén taxatiefoutje in de Tour de France kan enkele tienduizenden guldens schelen, want een ritzege betekent dat het startgeld voor de criteriums fors omhoogschiet en omdat er tussen de Tour en het wereldkampioenschap zo'n veertig van die kermiskoersen zijn, kan dat aardig oplopen.

Theo de Rooy mist die extra inkomsten, 'hetgeen niet wil zeggen dat er geen lucratieve weken beginnen, al het het natuurlijk veel beter gekund'. Twee weken geleden, in de etappe van Straatsburg naar Epinal, liet hij zijn landgenoot Maarten Ducrot wegrijden. Een spraakmakende samenwerking, omdat zij behoren tot de twee Nederlandse ploegen die elkaar in de vorige Tour de France op leven en dood bestreden. De Rooy wilde de coalitie ruimer zien. Hij had heimelijk de hoop dat Ducrot zou worden teruggepakt, waarna hij vrijwel zeker een geslaagde sprong kon wagen. Een foute kansberekening, die drukt op zijn banksaldo.

„Toch is dat het laatste waar je aan denkt. Ik rij in de eerste plaats voor sportief succes en wat dat later oplevert, kan op zo'n moment geen uitgangspunt zijn", zegt de 28-jarige renner uit de Panasonic-ploeg. Op het moment dat De Rooy misgokte, was er namelijk een veel groter belang aan de orde. Men schreeuwde in zijn ploeg om een dagsucces, dat maar niet wilde komen. Daarom ook werd er 's avonds aan tafel nog uitgebreid over gediscussieerd.

„Er werd wel gezegd, dat wij in het begin niet wonnen, omdat het niet draaide in de ploeg. Dat was ook zo, want het liep echt slecht. Wat daar de reden van is, kun je op zo'n moment moeilijk zeggen. De kopmannen bleven onder hun niveau en dat legt een extra druk op ons. Maar omgekeerd is het evengoed zo. Als ik de rit win, of Johan Lammerts verslaat de dag later die Pedersen wel in de sprint, valt er bij Phil Anderson en Peter Winnen ook een druk weg. En dat lukte in het begin steeds net niet", aldus De Rooy.

Hoewel het langer duurde dan verwacht, kwamen de overwinningen er toch en fleurde de equipe op als een siertuin na een zomers regenbuitje. De enige die met een kater bleef zitten, was Theo de Rooy zelf. „Ach", beweert hij, „als je de volgende dag weer aan de start staat, moet je het al weer kwijt zijn, want het is niet het einde van de wereld."

Tourtekst
Wiel Verheesen

Voor Nederland zijn de vette jaren voorbij

Bernard Hinault: goud mist glans



PARIJS – Nooit eerder in zijn carrière heeft Bernard Hinault minder glans aan een triomf kunnen geven dan uitgerekend in de Tour de France waaruit hij voor de vijfde keer als winnaar tevoorschijn kwam. Het klinkt paradoxaal gedurende het seizoen waarin de 30-jarige Breton behalve la Grande Boucle het succes in de Giro d'Italia opeiste, dit laatste zelfs voor de derde keer. Bernard Hinault kwam met de vijfde Tourvictorie op de hoogte van zijn illustere landgenoot Jacques Anquetil en de Belg Eddy Merckx. Een gouden trio uit de geschiedenis van de wielersport.

Hinault kan in een verweer tegen minder lovende commentaren op zijn recente succes aanvoeren, dat ook in het verleden niet iedere overwinning van de mede-recordhouders tot stand kwam na een Tour waarin de spanning hoogtij vierde. Toch zijn alleen superkampioenen in staat om een erelijst op te bouwen zoals Anquetil, Merckx en Hinault.

In het kader hiervan moet dan ook niet een coalitievorming als allesbeslissend worden gekwalificeerd. Coalities zijn zo oud als de wielersport zelf. Ze worden evenwel gevormd als het klassement voor een belangrijk deel 'gemaakt' is en als de machtsverhoudingen bekend zijn.

Het gemak waarmee de 'experts' enkele jaren geleden Bernard Hinault afschreven als vedette, heeft wellicht een rol gespeeld bij het tevergeefs vinden van erkenning voor zijn prestatie.

Rest alleen de mindere glans van zijn victorie. Twee keer geklopt worden in een tijdrit, waarvan er volgens de individuele formule vier op het programma stonden, is niet niks. Bovendien was het hooggebergte precies eender als in het verleden, niet het terrein waar Hinault zijn wil aan de concurrentie kon opleggen. De Alpenetappe naar Morzine/Avoriaz was de uitzondering op de regel, ofschoon dáár de rol van bergkoning (en ritwinnaar) Luis Herrera duidelijk werd. Het was een rol als bondgenoot, maar de houding van de Columbiaan werd niet ingegeven door een goedbetaalde vriendendienst. Het was de keuze van een Zuidamerikaan, die bij de start in Plumelec al besefte nog geen kandidaat te zijn om nú reeds de Tour te winnen.

Hinault is kwestbaar geweest. Meer dan ooit tevoren. Zijn verloren strijd vorig jaar tegen de allesoverheersende Fignon leverde meer sympathie op dan het succes van de voorbije weken. Vorig jaar behoorde iemand als Greg Le Mond tot de ploegmakkers van Fignon. Dit keer stond Le Mond aan de zijde van Hinault. Daarbij kwam nog, dat de ploeg van de gele trui-winnaar sterker was dan welke andere formatie.

Roche heeft op de Aubisque aangevallen. Kelly had een goeie klassering en de groene trui voor ogen. Phil Anderson wist al gauw, dat hij precies eender als de Spanjaarden en Columbianen uitsluitend kon meedoen op een plaats tussen erepodium en klassering buiten de eerste tien.

Eerst de Alpen en daarna de Pyreneeën is geen beste keuze geweest van de organisatie. De Tour miste, ofschoon er dagen waren waarin de klauterpartijen talrijk waren, z'n klassieke bergetappes. Daaraan konden zelfs twee beklimmingen van de Aubisque in enkele uren tijd niets veranderen. De twee etappes op een en dezelfde dag waren te kort om bressen te slaan. Evenmin viel de alliantie Hinault uiteen.

Voor de Nederlanders was de Tour alleen op het tweede plan interessant. Etappesuccessen, die de renners van Jan Raas en Peter Post behaalden, zonder enige rol van betekenis in de strijd om de gele-, groene- of bolletjestrui, toonden nog eens aan, dat de vette jaren voorbij zijn. Pas nu realiseert men zich, dat in het verleden landgenoten als het ware onopvallend bij de eerste tien geklasseerd stonden, omdat weer andere Nederlanders een plaats op het erepodium hadden veroverd.



● *Het laatste wapenfeit van de Tour '85: Rudy Matthijs wint de slotrit.*

Zonder kopman rijd je wat doelloos rond

Van onze verslaggever

PARIJS – Zijn ploeg verdiende niet veel geld in de Tour, maar Jan van Houwelingen hield er tenminste nog een wintersportvakantie van twee weken aan over. Tijdens de rustdag hielden bekende Franse skiërs een wedstrijd op rolski's. De uitslag mocht men raden en op die ene dag had Van Houwelingen meer geluk dan zijn collega's in drie weken op de fiets. „Die vakantie beschouw ik maar als een troostprijs", zegt hij. „Ik ben ontzettend teleurgesteld in het functioneren van de ploeg. We hebben vreselijk gefaald".

Onderweg verloor Verandalux de helft van de ploeg. „We zijn maar met z'n vijven overgebleven. Je rijdt een beetje doelloos rond als je zonder je kopman (Kuiper) en je beste sprinter (Teun van Vliet) verder moet. Renners die een taak hebben in de koers, zoals ik, presteren zelf ook twintig procent beter als de kopmannen er nog bij zijn. De laatste dagen hebben wij eigenlijk zo maar wat rondgereden. Ieder voor zich".

Morgen internationaal criterium op het Vrijthof

Profs toeren in Maastricht

van onze sportredactie

MAASTRICHT – Na een lange periode vindt er morgen om 19.30 uur in de Maastrichtse binnenstad weer een profwielerronde plaats, die gratis toegankelijk is voor de toeschouwers. Aan de start verschijnt een groot aantal profs, dat de afgelopen weken deel uit maakte van de Tourkaravaan. In actie komen onder meer Phil Anderson, Joop Zoetemelk, Peter Winnen, Ad Wijnands, Theo de Rooy, de gebroeders Plankaert, Johan Lammerts, Theun van Vliet, Maarten Ducrot en Jelle Nijdam. Start en finish van de internationale Ridderronde zijn gelegen op het Vrijthof. Daarna volgen de renners de Bredestraat en gaan via het Onze Lieve Vrouwe Plein en de Graanmarkt richting Bat, om van daaruit via onder andere de Kesselkade en de Markt weer het Vrijthof op te draaien. De organisatie rekent ongeveer op 50.000 bezoekers.

Behalve de profwedstrijd over 100 kilometer is er ook nog een wedstrijd voor amateurs over 80 kilometer. Vrijwel alle bekende Nederlandse amateurs geven in de Maastrichtse binnenstad acte de présence. De renners starten om 17.00 uur. De huldiging van de amateurs vindt omstreeks 19.00 uur plaats, met aansluitend de presentatie van de profs. De finish van de beroepscoureurs is circa 23.00 uur. Er wordt voor het wielerspektakel op en rond het Vrijthof geen entree gevraagd.

Verhoeven rap

PIJNACKER – De neo-prof Nico Verhoeven heeft in Pijnacker het criterium voor beroepsrenners gewonnen. Verhoeven versloeg in de eindsprint zijn drie vluchtmakkers, Van der Velde, Van Gerwen en Heeren, met wie hij 25 kilometer voor het einde was ontsnapt.

Stayersrace

OUDENBOSCH – Hennie Roovers heeft in Oudenbosch achter gangmaker Van der Torre de zevende stayerswedstrijd van een serie van veertien gewonnen. Halverwege de reeks voert Peter van der Knoop, zondag vijfde, de algemene rangschikking aan. Cees Priem, die in de eerste manche de strijd moest staken wegens een aflopende ketting, eindigde als tweede. Fred Rompelberg, eerste in het klassement na zes wedstijden, is geblesseerd en kwam niet aan de start.

Uitslag: 1. Roovers (Van der Torre); 2. Cees Priem (Stakenburg); 3. Robert de Hondt (Bel, Jonkers); 4. Martin Verschuur (De Ruiter); 5. Peter van der Knoop (Vack). **Stand:** 1. Van der Knoop 46 punten; 2. Rompelberg 44; 3. Priem 34.

Strijdlustigste

● PARIJS – Maarten Ducrot werd uitgeroepen tot de strijdlustigste renner van de Tour. De Zeeuw van Utrechtse afkomst reed tijdens de eerste etappe 207 kilometer voor het peloton uit. Tijdens de negende etappe nam hij het initiatief voor de beslissende vlucht. Hij won na een korte solo. Naast lovende woorden verdiende Ducrot een extra premie van 2500 gulden.

Play-offs in Spanje

MADRID – Met ingang van het seizoen 1986/87 zal de Spaanse voetbalcompetitie aanzienlijke wijzigingen ondergaan. De Spaanse voetbalbond heeft deze week besloten tot invoering van een play-off-systeem in beide profdivisies. Het betreft een principe-besluit van de algemene vergadering van de bond dat nog nader moet worden uitgewerkt. Spanje is het eerste land in Europa dat op deze wijze de voetbalcompetitie organiseert.

Met als inzet de landstitel en een plaats in de UEFA-bekerstrijd zullen de eerste tien clubs in de hoogste afdeling elkaar in de laatste fase van het voetbaljaar ontmoeten. Ook promotie en degradatie wordt via een nader uit te werken play-off systeem geregeld. Door deze beslissing zal het voetbalseizoen met enige weken worden verlengd.

Tunesië halverwege Mexico

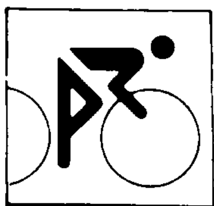
TUNIS – Het voetbalelftal van Tunesië heeft zich zaterdag geplaatst voor de halve finales van de Afrikaanse zone in het kwalificatietoernooi voor het wereldkampioenschap. Tunesië won in Tunis de tweede wedstrijd tegen Nigeria met 2-0 nadat de uitwedstrijd met 0-1 verloren was gegaan. Mohamed Gasri scoorde tweemaal. Er waren 50.000 toeschouwers in het El Menzah-stadion. Tunesië bereikte in 1978 al eens de eindronde van de strijd om de wereldtitel.



● *Flitsend beeld uit de laatste etappe. Ducrot wil ontsnappen, maar Peter Winnen laat geen gat vallen.*

Peter Winnen: 'Waren de cols maar zwaarder geweest!'

Van onze verslaggever



PARIJS – Hoewel Peter Winnen in de Tour de France genoegen heeft moeten nemen met de 15e plaats, blikt hij met voldoening terug op de afgelopen weken. 'In totaliteit ben ik tevreden. Belangrijkste winstpunt is, dat ik er weer bij hoor. Ik kan opnieuw met de wielertop meedoen. Vorig jaar was dat anders; toen kon ik geen rol van betekenis spelen", zegt de Limburger.

Op de Franse wegen heeft Peter Winnen inderdaad bewezen weer tot de betere renners van het peloton te behoren. 'Ik had gehoopt bij de eerste tien te eindigen. Dat is me niet gelukt, ondanks het feit dat ik zeker weer zo sterk fietste als in mijn beste jaren. Ik ben zelfs een stuk constanter geworden. Ik had echter de pech, dat de Tour niet zwaar genoeg was. Echt op het lijf van Hinault geschreven. Het parcours was zwakjes. Er waren geen echte bergetappes. De rit naar Luz-Ardiden met de Tourmalet was eigenlijk de enige. Dat is jammer. Maar ja, je hebt geen andere keuze als Levitan de Tour zo uitzet.'

Peter Winnen vindt, dat hij in zijn vijfde Tour de France niet tot zijn recht is gekomen. 'Waren de cols maar zwaarder geweest. Dan had er voor mij meer ingezeten. Van de andere kant heb ik in de tijdritten teveel terrein prijsgegeven. Ik weet wel, dat het niet mijn specialiteit is, maar toch heb ik onnodige tijd verloren in de ritten tegen het uurwerk. Anders stond ik nu mooi bij de eerste tien.'

Desondanks verliet de Venraynaar gisteravond met een tevreden gevoel Parijs. 'Ik ben weer de oude Winnen. Dat is een hele geruststelling. Het geeft ook vertrouwen voor de toekomst. Volgend jaar probeer ik het opnieuw. Ik mik dan op een plaats bij de eerste tien en het winnen van een etappe. Meer zit er voor mij niet in. Want men moet niet vergeten, dat de Columbianen steeds meer een rol van betekenis opeisen,' merkt Peter Winnen op.

Onroerend goed

Te k. halfvrijst. woonh. met gar. te OBBICHT, ruime woonk., keuken, 3 slpks., badk. met ligbad, 2e toilet, zolder, hardhouten kozijnen, dubb. glas, geh. geïsoleerd, bwj. '80, rustige omgeving. Vraagpr. ƒ 142.500,- k.k. Tel. 04498-54736.

KERKRADE: tussengebouwde woning voor „doe-het-zelver". ƒ 18.000,-. Pannesheiderstraat 93.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren en houten BALKEN, kepers, pijpen, alu. ramen, schaaldelen. Tijdens bouwvak geopend van 8.00-12.00 u. Matrak. 045-243736.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten, Voerendaal, bellen, Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

Yorksh.- en foxterr., DW.POEDELS, teckels, Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237.

Gedipl. TRIMMEN en toiletteren van honden Betty v. Winkoop-De Jong, tel. 045-740061.

Nest Duitse HERDERS gefokt op schoonheid, karakter, dressuur en bewaking goedkoop! Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. mooie jonge langh. TECKELS. Vos Maasbrachterweg 68 Echt tel. 04754-1549.

Prachtige DUITSE HERDERTJES te k. Thull 30 A, Schinnen.

Prachtige GROENENDAELERPUPS m. stamb., geënt. Thull 30 A, Schinnen.

Prachtige DWERGPOEDELTJES te k. Thull 30 A, Schinnen.

Te k. MECH. HERDERS, 8 w., ingeënt en ontwormd, ƒ 200,-. Benzenraderweg 9 118 Hrl.

Nest COCKER-SPANIELS, zeer mooi goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. sprekende handtamme PAPEGAAI. Donatusstraat 109, Nuth.

Auto's en motoren

Ink. goede AUTO'S, kont. geld alleen bij P. Joosten, 043-627308 Scharnerw. 3, Mstr.

Nieuw
Tel. 045-716951
Autoruiten-inbouwstation
voor personenwagens, trucks, tractoren en draglines.
Kerp B.V.
In de Cramer 31, Heerlen

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto en schadeauto's. Ook SLOOP. Tel. 045-727742 of 723076.

Gebruikte ONDERDELEN voor BMW Alfa Opel Rover Ford ind. terr. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

VW JETTA 1.6 Diesel, '83. Als nieuw. Automaat + E. ƒ 16.000,-. 04494-41379.

LADA 2105 GL ivoor 6-82, 57.000 km, LPG, Datsun Sunny aut. grijsmett. 10-80 71.000 km; Renault Fuego GTL zwart 5-81 68.000; Mercedes 250 aut. groenmett. 3-78 get. glas, schuifd. 100.000 km; Nissan Sunny coupé blauwmett. 1-85 7000.Demo; Lada 1200 S rood 11-82 40.000 km; Fiat Panda rood 4-81 60.000 km; Lada 2105 GL wit 6-83 45.000 km. Autobedrijf Chiaradia Trichterweg 122 Brunssum tel. 045-212843.

KADETT 1.6 Diesel, '82. Pracht auto - alle extra's. ƒ 11.500,-. 045-726062.

Voor alle luxe bedrijfsauto's, BESTELLERS, bussen, minibusjes, open laadbakken, ombouwers voor campers, autohomes, caravans, kleine en grote bestellers. Ook steeds 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf ƒ 2.000,-. Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, na 20.00 uur 045-226629.

BMW 318 i te k., bj. '81, als nieuw, Pullman BBS-uitv., kl. safirblauwmet., pr. ƒ 16.500,-. Financ. mogelijk. Tel. 045-442970.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Moet weg HONDA Accord 4-drs. bwj. '81. Vraagpr. ƒ 7500,-; Caumerweg 70 Heerlerbaan tel. 045-411786.

Te k. Mitsubishi **CORDEA TURBO,** '83; Mitsubishi Colt, 5-drs., diesel, '84; Mitsubishi 1600 GL, '77; Subaru Mini Jumbo SDL, '83; Citroën BX 14 E, '83. Wattstr. 18, Schaesberg.

SEAT- en SUBARUDEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Renault R18TS dec. '80 ƒ 9900,-; Fiat Ritmo 60L 5-drs. '83 ƒ 11.995,-; VW Golf 1600 S '79 ƒ 8500,-; Ford Taunus Bravo '81 ƒ 8900,-; Mitsubishi Galant autom. '77 ƒ 4250,-; Talbot-Solara autom. '81 ƒ 11.900,-; Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ronda 1.2 GL '84; Seat-Ronda 1.6 GLX '84; Seat-Fura 5-drs. '84; Subaru mini jumbo '84; Subaru Justy SL '84; Subaru 1600 '84; Subaru stat.car '84; Fiat Ritmo 60 '83; Fiat 128 '77; Fiat 127 '76; Peugeot 305 '80; Datsun 120Y '77; Ford Fiesta Bravo '81; Mini Metro '81 en '83; Austin Allegro '78; Lada 1200 '77; Ford Taunus Bravo '81; VW Golf 1600 S '79; Horizon diesel '83; Horizon 1.3 LS '81 en '80; Horizon GL '78; Solara automaat '81; Mitsibishi Galant autom. '77; Volvo 343 autom. '78; Talbot 1510 GLS '80; Simca 1308 GLS '78; Renault R 18 TS '81; Sunbeam 1600 GLS '79; Solara GLS '80; Toyota Corolla coupé '76. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Te k. BMW 316 bwj. '81 km.st. 68.300. Rozenstr. 6 Bocholtz.

FIAT Ritmo diesel CL bwj. '80 5 versn., zuinig + mooi ƒ 4950,-; 045-726062.

Diesel OPEL Kadett 1.6 bwj. '82 de luxe 3-drs. ƒ 10.750,-; tel. 04494-41379.

PEUGEOT 505 Break bwj. '83, 49.000 km gel., metallic met gasinst. z.g.a.n. 1e eig. De Thun 42 Heerlen tel. 045-715560.

Te k. CHEVROLET Caprice 8 cyl. LPG bwj. '77 i.g.st. ƒ 2200,-; Eindhovenstr. 13 Heerlen tussen 16 en 19 u.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. '78. Pr. ƒ 2250,-; Boven Devoonstr. 6 Zeswegen Heerlen.

FORD Taunus 1600 Bravo combi, met gas, '82; Mazda 626 Luxe aut., '82; Opel Rekord 20 S met gas, '81; Mitsubishi Galant GL combi, '81; Opel Commodore 2.5 S Berlina autom., '81; Ford Granada 2300 Savoy met gas, veel luxe, '83; Ford Taunus 1600 Bravo, '82; Audi 100 L 5S, '81, als nieuw; Peugeot 505 GR autom., '82; Toyota Carina 1600 ST, 5-bak, '80; Mazda 626 Luxe, 5-bak, '82; Fiat Argenta 2000, 5-bak, veel luxe, '82; Fiat 127 Sport 70 HP, '80; Ford Taunus 1600 Bravo met gas, '82; Talbot 1510 GLS, '80; Audi 100 GLS als nieuw, '78; Mitsubishi Galant 1600, '79, ƒ 3250,-. Inruil, financieren en Bovag-garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Homertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729.

Automobielbedrijf LOVEN b.v., Palemigerboord 401, Heerlen (bij rotonde), tel. 045-722451, Mazda-dealer, biedt te koop aan: gesloten aanhangwagen, '77; Mazda 323 ES3 aut., '77; Mazda 323HB 1.3 DX, '81; Mazda 323 HB 1100 DX, '83; Mazda 626 coupé 2.0, '80; BMW 320 I, '83; Ford Taunus 1.6 L, '81; Ford Taunus 1.6 GL, '76; Mitsubishi Lancer, '83; Opel Ascona diesel 2.0, '80; Opel Ascona 1.6 S, '83; Opel Rekord 2.0 S, '80; Renault 4 GTL, '81; Talbot Horizon 1.5 GLS, '82; Talbot 1510 GLS, '80; Toyota Cressida stat.car, '80; VW Jetta 1300, '81; Ford 1300 L + LPG, '82; Peugeot 305 GL, '83; Opel Kadett 12 N, '80; Opel Kadett 1.6 diesel, '82. Goedkopere inruilauto's: Mazda 616, '78, ƒ 3500,-; Mazda 929 aut., '78, ƒ 2500,-; Mazda 929 Estate, '78, ƒ 2950,-; Peugeot 504, '75, ƒ 1000,-; Simca Chrysler 1308 GT + LPG, '76, ƒ 1000,-; Skoda 120 L, '78, ƒ 1750,-; VW bestel, '72, ƒ 1850,-; Vauxhall Viva, '74, ƒ 1250,-.

Te k. OPEL Kadett 12 N m. LPG, bwj. '81, i.st.v.nw. Tevens opknap Citroën, bwj. '80, Gerardsstr. 44, Schaesberg.

Te k. a. FORD 12 M TS, 1965, prijs n.o.t.k. Julianastr. 28, Bocholtz.

HONDA Civic luxe type '79 5-drs. m. sportw. ƒ 3950,-; VW Golf LS sportuitv. ƒ 1150,-; Renault 5 TL type '77 ƒ 975,-; Volvo 66 Variomatic 77 ƒ 1950,-; Inr. mogl. Ganzeweide 144 Heerlerheide 045-220503.

V. part. DATSUN 260 Z sport 2+2 type '79 kl. zwart m. sportw., stereo etc. Keur. toegest. ƒ 10.750,-; Tel. 045-752313.

Occasions met Bovag-garantie en betrouwbare service, o.a.: Opel Kadett 1.3 S Berlina Autom., '82; Ford Escort 1300 Laser, '84; Ford Escort 1600 L Bravo, '85; Escort 1300 L, '81; Taunus 1600 L Combi + lpg, '79; Fiesta 1100 S, '81; Fiesta 1100 L, '79; Renault 20 TS + lpg, '80; Opel Kadett Combi, '80; Honda Civic Luxe, '81; VW Derby, '81; Suzuki 1000 GX, 1980. 's Zaterdags tot 16.00 u. geopend. Autobedrijf W. VONKEN, 045-212459, Nieuwstraat 20, Hoensbroek.

Te k. in perf. nw.st. BMW type 728 kl. grijsmetll. '79, alle extra's ƒ 8750,-; 043-254755.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Te k. VW Golf i.g.st. Bj. '76. Vraagpr. ƒ 1.750,-. Koekoekstr. 11, Heerlen-Nrd. Tel. 045-218386.

HONDA Accord 5 Speed 3-drs. type '79 kl. wit, pracht auto. 04498-56225.

Mercedes
300 E Aut. '85
300 D Autom., '85
230 E, demo, '85
190 E, demo, '85
280 E, demo, dec. '84
240 TD, (combi), '84
300 D Autom., '83
300 D, metall. bl., '82
300 TD, (combi), '82
200 D, blauw, '82
230 CE Autom., '81
200 D, blauw, '81
280 S Aut., '80
230 Autom., '78
300 D, metall. br., '78
280 SL Autom., '78
Jurgen B.V.
Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook
's zaterdags geopend

Voor een vertrouwde auto naar autobedrijf „MOBIEL" Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen. Opel Kadett rood '83 ƒ 12.250,-; Kadett rood '80 ƒ 8500,-; Opel Rekord 2.0S autom. '79 ƒ 6750,-; Ascona oranje '78 ƒ 4900,-; Kadett City '77 '79 vanaf ƒ 4250,-; Golf diesel rood '80 ƒ 9500,-; Peugeot 504 diesel '79 ƒ 6900,-; Fiat ritmo 60CL bruin '82 ƒ 8500,-; Ford Taunus 1.6 '78 ƒ 2900,-; Triumph Spitfire Cabrio groen ƒ 6500,-; Inr. financ. mog.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 104 bwj. '77. Vraagpr. ƒ 1250,-; Tel. 045-218969.

Te k. van part. prachtige HONDA Civic type '78. Keuring toegest. ƒ 2750,-; 045-219237.

Te koop JEEP 4×4 Toyota Hi-Lux 4 WD, bj. dec. '83. 17.000 km. Inl.: 04402-79258.

HONDA-DEALER biedt te koop aan: Honda Civic 3-en 5-drs. aut. v.a. '78; Honda Civic luxe 3-drs. '82; Honda Quintet '81; Honda Shuttle '84; Toyota Starlet '80; Toyota Corolla '80; Suzuki Alto 3-drs. Aut. '83; Mazda 323 Aut., '79; Talbot Solara GLS '80; Volvo 343 L '79; Fiat Uno '84; Opel Ascona Aut. '81. Diverse goedkopere auto's: Daf 46, '76, '77; Opel Manta '75; Honda Civic Aut., '76. Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244. Inruil en financiering mogelijk.

Lada 1200 S, '84; Citroën GSA X3, '80; Suzuki Carry, '83; Suzuki Carry, '80; Simca 1100 GLS, '77; Mazda 323, '77; Volvo 343 Aut. '77; Mini Aut., '79.
Autobedrijf Bos
Heerlen B.V.
Grasbroekerweg 9
Heerlen. Tel. 045-724545

Te k. BUCK Skylark SFR bwj. 1977 i.z.g.st. 04490-15502.

OPEL Rekord Caravan 23DA blauwmetallic bwj. '79. De Wendelstr. 94 Schaesberg na 15 uur.

Te k. CROSSMOTOR Yamaha YZ 80 '82. Snijderslaan 1 Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Senator 2,8 S zeldz. mooi aut. gasinst., bordeaux rood + acc. bwj. '81. Nieuwstr. 51 Schandelen-Heerlen.

RENAULT 5 TL april '79 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 4500,-; Onder Krijtstr. 5 Heerlen na 18 uur.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

AUTOBEDRIJF G. Simons biedt te koop aan o.a.: Opel Kadett 1.2 S 3 drs. rood '84; Kadett 1.2 S 3-drs. schuifdak getint glas 5 bak wit '83; Kadett 1.2 S 3 drs. luxe goudmett. '83; Kadett 1.2 S 3 drs. groen '82; Kadett 1.2 N 3 drs. roodmett. '80; Kadett 1.3 N 3 drs. luxe oranje '80; Kadett City 1.2 S groen '79; Opel Corsa 1.2 S luxe 3 drs. rood '83; Ascona 1.6 S 4 drs. geel '82; Record 2.0 S 4 drs. blauw '83; Manta 2.0 S Hatchback coupé zilver '80; VW Golf C blauwmett. '81; Mazda 323 3 drs. groenmett. '81; Renault R 4 GTL groen '79. Tevens uit voorraad leverbaar diverse nieuwe Opel's zoals Kadett 1.2 LS wit vanaf ƒ 18.922,-; Kadett LS rood; Kadett LS blauw; Kadett LS zilver; Ascona Traveller Corsa 2, 3, 4 en 5-drs., uitv. Levering alle modellen mogelijk met interessante kortingen. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. OPEL KADETT 13 S bwj. '81. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

AUTOBEDRIJF P & P biedt te koop aan met goede garantie: Ford Sierra 1.6 GL '83 blauw met. bijzonder mooi ƒ 16.750,-; Ford Escort 1.3 L Bravo '83 kl. wit in showroom cond. ƒ 15.500,-; Ford Taunus 1.6 Bravo met lpg-install. en stereo kl. blauw met. '82 ƒ 11.900,-; Ford Fiesta 1.1 L Bravo XX kl. blauw met. ƒ 9750,-; Mitsubishi Colt GLX duurste uitv. kl. zwart '82 ƒ 11.750,-; Opel Rekord 2.0 S kl. blauw met. '81 weinig km 1e eig. ƒ 10.500,-; Opel Commodore 2.5 S met lpg-install. en sunroof dak 80 kl. brons met ƒ 10.900,-; Opel Manta GTE kl. blauw met. '81 sportieve auto ƒ 10.750,-; Renault Fuego TL zeer mooi '81 kl. goudmet. ƒ 11.500,-; Renault R 18 GTL 80 kl. grijsmett. ƒ 7750,-; Peugeot 305 SR kl. rood '81 ƒ 8950,-; Toyota Carina 1600 de luxe kl. bronsmett. '81 met special striping ƒ 8950,-; Toyota Corolla DX kl. blauwmett. eind '80 ƒ 7750,-; Datsun Cherry GL 80 kl. grijsmett. ƒ 7750,-; VW Golf MX kl. bruinmett. eind '79 ƒ 7950,-; Citroën GTI kl. donkerblauw met zeer veel extra's ƒ 7750,-; Ford Escort 1.3 L autom. kl. rood '77 ƒ 3500,-; Opel Kadett 1.2 S kl. rood ƒ 3250,-; Mini 1000 rood '76 ƒ 1500,-. Inruil en financiering en eigen servicedienst. Europaweg Zuid 7, Ubach over Worms. Tel. 045-312905.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239. Tot 21.00 uur.

VW GOLF diesel, 100% i.o., m. radio + tr.h., 5-drs., vr.pr. ƒ 4300,-. 045-454098.

MERCEDES 200 D autom., 1977, ƒ 6000,-; Opel Senator 28.S autom., LPG, 1979. Vullingsweg 15, Heerlen-Heerlerbaan.

Te k. weg. omst.h. OPEL Manta 1600 NSR, bwj. '76. Poorterstr. 65, Brunssum.

Mooie SIMCA 1100, 8e mnd. '77, m. sunroof, vr.pr. ƒ 950,-. Gladiolenstr. 109, Kerkrade-West.

Te k. FORD Sierra 1600 L, 5-drs., bj. '83, met LPG. Tel. 04754-5019.

PERS.AUTO'S te koop Mercedes 300 D, 240 D en VW pers.-bus, tel. na 18.00 uur, 045-320407.

AUTOLAND, alleen al om de service!!! Mercedes 240 TD combi '82 kl. bron, ƒ 36.500,-, Mercedes 200 D '80, kl. groen ƒ 18.500,-, Mercedes 250 '78, '79, kl. blauw 2x v.a. ƒ 9000,-, BMW 525 I '82 kl. brons ƒ 27.500,-, BMW 323 I '82, kl. grijs, ƒ 23.750,-, BMW 728 '78, kl. grijs ƒ 7500,-, BMW 520 '77, kl. bruin ƒ 4000,-, BMW 320-6 '78, kl. rood spec. uitv. ƒ 11.000,-, BMW 320 '76 kl. rood ƒ 3950,-, VW Passat CL dies. '82, kl. groen ƒ 13.250,-, VW Golf D '79-'80 kl. rood 3x v.a. ƒ 8000,-, VW Passat LS '77, kl. grijs ƒ 2500,-, VW Golf '75 kl. geel ƒ 1000,-, Triumph TS 7 '79 kl. rood, ƒ 9750,-, Triumph Spitfire '79 kl. geel + w.kap ƒ 9750,-, Alfa Romeo 33 1,5 '83 kl. grijs spec. uitv. ƒ 16.750,-, Alfa Alfetta 2.0 GTV Savali '82 kl. grijs ƒ 14.500,-, Citroën Dyana bestel '82 kl. beige 2x v.v. ƒ 6000,-, Honda Prelude '79-'80 kl. groen v.a. ƒ 7750,-, Datsun 260 Z '76, kl. rood ƒ 7500,-, Mitsubishi Galant GLS aut. '81 kl. bruin lpg, ƒ 10.750,-, Mitsubishi Galant GXL '81 kl. rood lpg, ƒ 10.500,-, Mitsubishi Galant GXL aut. '79, kl. rood lpg ƒ 5500,-, Volvo 343 DLS 2.0 '81-'82, kl. rood 2x v.a. ƒ 9750,-, Volvo 144 '72 kl. groen ƒ 950,-, Mazda RX 7 '83 kl. grijs ƒ 28.500,-, Audi 100 5S '79, kl. bruin ƒ 5750,-, Saab 900 GLE aut. '79, kl. blauw ƒ 7500,-, Rover 2300 S '83 kl. groen, LPG, ƒ 19.500,-, Opel Ascona '79, kl. geel, ƒ 5750,-, Opel Rekord 2.3 D 4-drs., '80, kl. bruin ƒ 8250,-, Opel Rekord 2.0 4-drs., m. '80, kl. rood ƒ 7000,-, Opel Manta aut. '76, kl. beige ƒ 3750,-, Opel Kadett Hatchback '80, kl. rood ƒ 8500,-, Peugeot 305 GL '79-'81, kl. wit v.a. ƒ 4750,-, Toyota Carina '79, kl. bruin ƒ 3500,-, Mini 1100 spec. aut. '80, kl. groen ƒ 5750,-, Ford Taunus 1.6-2.0 Ghia '79, kl. blauw ƒ 4250,-, Ford Mustang 6 cyl. m. '80, kl. bruin ƒ 8000,-, Ford Granada 2.3 combi '78, kl. groen aut. ƒ 5250,-, Ford Taunus 1.6 combi '80, lpg, beige ƒ 7500,-, Ford Capri 1.6 L autom. '79, kl. rood ƒ 5250,-, Ford Taunus 1.6 GL '82, kl. bruin ƒ 10.500,-, Suzuki coupé '82 kl. zwart ƒ 7000,-, Renault 5 GTL autom. '80, kl. zwart ƒ 7500,-, Mazda 929 Legato 80 kl. grijs ƒ 6750,-, BMW 316 '78, kl. grijs ƒ 8750,-, Datsun Cherry '76 ƒ 950,-, Mini 1000 '80 ƒ 4000,-, VW Passat m. '82 kl. beige ƒ 10.000,-, Opel Commodore Berlina autom. m. '80, ƒ 10.500,-, Toyota 1000 '77 kl. rood ƒ 1000,-. Inkoop, inruil en direkte financ. mog. Unieke all-in garanties. Heerlenerweg 39, Sittard 04490-20454. Onderaan Windrakerberg.

BMW BMW BMW. Euro-auto biedt aan in BMW: BMW 728 aut., lpg, schuifdak, zeer mooi, bj. '79 ƒ 13.900,-; BMW 733 I aut. alle extra's, nwe motor, zeer mooi, maart '78, ƒ 12.500,-; BMW 518 Saharabeige, ww glas, bj. '79 ƒ 8.900,-; BMW 525 lpg, residagroen, bijna '79, ƒ 8.250,-; BMW 323 I, grijsmett., schuifd., sportvelgen, als nieuw, bj. 11-'79 ƒ 14.750,-; BMW 320 Zenderuitbouw, groenmett., bj. '79, ƒ 11.000,-; BMW 320 aut., sportvelgen, grijsmett., bj. '78 ƒ 9.900,- ± 20 andere occasions in alle prijsklassen. Garantie, inruil en financiering mog. Burg. Lemmensstr. 158 Geleen. 04494-43459.

Te k. van part. OPEL Rekord 2.0 LS, bj. '79, m. LPG, i.z.g.st. Mgr. Feronlaan 68, Hoensbroek.

MAZDA 929 coupé type '78 ƒ 1950,-. Tel. 045-325657.

HONDA Civic laat '76 i.g.st. ƒ 1650,-. Voortstr. 100 Nieuwenhagen.

Te k. DATSUN 100A i.z.g.st. type '78, vr.pr. ƒ 2150,-. Laagstr. 26, Hoensbroek.

Te k. OPEL Record 23 diesel, bj. '79, z.g.a.n. prijs ƒ 6500,-. Donatusstr. 84, Nuth.

TOYOTA Tercel type '80. 79.000 km als nieuw kl. goedmett. ƒ 4950,-. Keur. toegest. 045-220503.

Te k. AUDI 80 GLS, bwj. '79, km.st. 99.000, groenmet., 2-drs., i.z.g.st. 04458-1935.

VW GOLF, blauw, zeer mooi, 100% i.o., type '77, ƒ 2450,-, 1100 cc. 045-454098.

Autoruit stuk of lek???
Wij helpen direkt.
Tevens het adres voor al uw
sunroof zonnedaken
Interautoglas
Dag en nacht en mobiele service, tel. 04490-11235 of 04490-13586.

Auto Limburg
biedt 50 jonge occasions aan tegen sterk concurrerende prijzen en met 3 maanden schriftelijke Bovag-garantie.
Bel vrijblijvend voor inl.
04402-74808 of 72589

Te k. DAIHATSU Charada bj. '81 i.z.g.st. weg. omst. Tel. 045-271995.

Te k. zeer mooie MINI Special, bj. '77, ƒ 1750,-. Tel. 045-412593.

VW GOLF autom. te k., zilvermet., m. radio, ƒ 2750,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. v. liefh. 2 CV6, bj. '78, t.e.a.b. Horatiusstraat 53, Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. TOYOTA Celica Liftb. XT, bwj. '81, met acces. Weyenbergstr. 418, Hoensbroek.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiatdealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 45 '81, '82; Fiat Argenta 2000, '82; Fiat 132 2000, '80; Fiat 128 CL '78, '79; Fiat Uno 45, '83; Ritmo Diesel, '82; Alfasud 1.3, '82; Opel Ascona 1.6, '82; Opel Opel Kadett City '76; Opel Kadett, '79, 4-drs.; Saab 99 L, 4-drs., '77. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor cilindervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

MITSUBISHI Lancer '78 zeldz. mooi en zuinig. Vr.pr. ƒ 2850,-. Tel. 045-417122.

Te k. RENAULT 5L '76 kl. rood met nwe. banden + nwe. uitl. Vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-411398.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '77 i.g.st. Vr.pr. ƒ 1100,-. 04490-21201.

Fietsen/bromfietsen

Te k. dames-, HERENRIJWIEL + kinderfiets. Tel. 045-222096.

Te k. MITSUBISHI Galant 2000 turbo, bj. '83, zilvermet. Tel. 04754-5019.

Te k. HONDA MTX bwj. '83 i.z.g.st. Nuinhofstr. 33A Nuth.

Te k. ZUNDAPP sprinter bj. '83, i.z.g.st., alles origineel. 04406-13016.

Te k. ZUNDAPP zeer mooi, VW-motoren. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-454299.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W&P, Meerssenerweg 275, Maastricht. Tel. 043-630258.

Lessen/onderwijs

Acht lessen voor ƒ 195,–

Op de door Lovo ANWB en Veilig Verkeer Nederland erkende verkeersoefenterreinen. Vraag vrijblijvende inl. bij een van de onderstaande B.B.R.O.-rijscholen, bekend voor de service, ervaring en kwaliteit.

Brunssum 045-
Ingenbleek 251297
Leijten 251418
Heerlen 045-
Sjef Dorenberg 213735
Hub Nelis zn. 412303
Ger Scheijen 415601
Hoensbroek 045-
Schulz 211667
Kerkrade 045-
Piet Hillebrand 415597
De Langen 411340
Nico Zoet 456772
Simpelveld 045-
Riet Snackers 440437
Winthagen 443252
Ubach over Worms 045-
Leo Cremers 312558
Vaals 04454-
Simons 2443
Voerendaal 045-
Peter Kokkelkoren 750995

Huwelijk/kennismaking

Prof. HUWELIJKSREPORTAGE. Bijv. 50 kleurenfoto's 13×18 + vergr. 30×40. Incl. album ƒ 295,-. Tel. 04490-20591, 04494-51939, 045-210803.

Nette heer 70 jr. zkt. ser. kennism. met nette DAME lft. tot 70 jr. om de eenz.heid op te lossen, liefst omg. H'broek. Br. o. no. HO 720 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Heer, 52 jr., geh., zkt. VRIENDIN. Br.o.nr. HO 722 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

J.man, 37 jr., z.k.m. j. VROUW tot 40 jr. v. ser. relatie. Br.o.nr. KE 008 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Weduwn. middelb. leeftijd zoekt jongere VAKANTIEREISGENOTE. Kosten 50/50, doch indien gewenst andere regeling welkom. Br. o. nr. Ma 264, L.D., Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

RTV/muziek

PIANO'S/vleugels. Bij v. Urk gegar. de laagste prijzen v. Ned. Keuze uit 33 mrkn. Huurp. va. 600, p.j. V. Urk, Westersgl. 42, R'dam. Bel 010-363500.

Te k. PIANO Dts. Kruissn. in perf. st. Vr.pr. ƒ 2350,-, tel. 04494-50314.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN te k. Moonen Einighauserweg 4A Guttecoven 04490-24401.

Custers B.V. houdt OPEN-HUIS op vrijdag tot 21.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur. U bent van harte welkom: Zilstraat 20, Dieteren-Susteren.

VRACHTWAGEN Dodge laadverm. 5 ton plattebak 5 mtr., A.P.K. gek. 100% koopje! Thull 30a, Schinnen, tel. 04493-2935.

Kunst/antiek

STOOMGELOOGD uw oude meubilair, ook geverfde deuren, blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan 045-416957.

Vakantie/recreatie

Gesloten BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade.

PORTUGAL: aanbieding! Algarve: vertrek 29 juli en 5 aug. voor 2 of 3 weken ƒ 100,- p.p. korting op alle accommodatie uit onze gids. Campingvlucht: ƒ 525,-, bel Portsol, dé actieve Portugal specialist, lid ANVR, tel. 070-624641 of uw reisbureau.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. TOERCARAVAN merk Kip regenboog 5-6 pers. m. kachel, koelkast en nw. voortent bwj. '77. Tel. 043-616694. Ook ruilen voor kleinere.

KAJUITBOOTJE ± 5 m 40 pk mot. + trailer compl. ƒ 4800,-; tel. 045-417122.

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN m. voort. compl. m. spiegels, jaarplaats t/m 18-08-'85 bet. pr. ƒ 1000,-, tel. 045-251970.

Te k. TOERCARAVAN 7 m, bj. '76, ring VW dubb. begl., 1 slaapk., badk., standpl. Clervaux (Luxemb.), pr. ƒ 3000,-. Tel. 045-424831.

CARAVANHANDEL "Perfect" biedt te k. aan ruime sort. gebr. tour- en vouwcarav. o.a.: Adria, Kip, De Reu, IT, Knauss, Wilk enz. Tev. stawagen Blue-Bird, 7.50 mtr. Ink., verk. en taxatie. Reukenderweg 36, Nuth. Tel. 045-244953. Van 20/7 tot 10/8 geopend van 12 u. tot 17 u.

Te k. TOERCARAVAN merk Roller lichtgewicht 450 kg, 3 à 4 pers., nieuw bwj. '76. Tel. 0... 616251.

Diversen

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV SERVICE. Tel. 045-3141...

SONYVIDEOSNELSERVICE. Rep. alle Sony videoapp. Vicaf Station 31, Sittard, 04490-10987.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties V... ko 045-441566.

Meubelen STOFFEREN Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwa... Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 04... 314522/724303.

GEBIT gebroken klaar terwijl u wacht. Duyzings Oirsbeek, 04492-4615.

Woensdag 24 juli KOB... MARKTFEEST Vijlen, van 12 tot 21 uur, meer dan ... stands, o.a. Henkie Penk... showgroep La Cascad... Limb. Elvis en André H... zes, Monique, 1000-en-1 artikelen.

PARAGNOSTE met internationale bekendheid, speciaal voor ziektes 044... 21933.

Contacten/clubs

MADSONCLUB met E... en haar meisjes. 4543... V. 14-3.00; zat. 14-2... K'rade, Nieuwstr. 110.

CONTACTBURO Luc... voor bemiddeling v... adressen, Geleen 0449... 50921.

Privé Maria en **CHAMILL...** v. ma. t/m vr. vanaf 13.0... uur 04499-3828.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbe... middeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemid... te Kerkrade met nwe in... schrijv. Tel. 045-425100.

THAI privé Suffolkweg 1... Weert, tel. 04950-20247.

Club **PARIS,** ma. t/m v... v.a. 14.00 uur. Provinciale weg 31a Noord, Oirsbeek Tel. 04492-1873.

ESCORTSERVICE v.a. ... 20.00 tot 04.00 uur, te... 045-320371 of 320373.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71A, Agi, Yvon... Anja en Wanda. 045-718067.

Bar **LA STRADA.** Geop... van 14.00 tot 2.00 u. Pr... Hendrikln. 178, Brunssum.

Katja en Ralf **PRIVÉ** en escort. Tevens assistente gevr. Tel. 045-424050.

PRIVÉ bij Anita ook zaterdag. Tel. 045-352543.

NIEUW: privé + escort Gina + Brigitte en Mira 11-23 u. Tel. 04492-4518. Ook zaterd. Assistente gevr.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

SITTARD: Privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

CONTACTBURO-Videoclub „Privé" flat 390 04494-48933. Inschr. gratis.

VIDEOFILMCLUB: Contactburo „Privé", Stationstr. 31 Sittard 13-19 uur.

NANCY verhuisd, 04494-45098, met Chantalle Rosy en nieuw Kim. Dag v. 10-23 u. Zat. tot 18 u.

Privéhuis **IRIS.** Geop. v. 12 tot 24 u. Tel. 045-353769 Tev. ass. gevr.

Negen treffers in Fortuna-proloog

van onze verslaggever

MUNSTERGELEEN – Fortuna Sittard zette de oefencampagne in met een 9-0-overwinning op derde klasser SVM, dat traditioneel als 'opwarmertje' fungeert voor de Sittardse eredivisionist. In het duel kwam het net niet tot een tiende treffer, omdat de scheidsrechter beide partijen ruim een kwartier voor het einde wegens onweer naar de kleedkamers dirigeerde. De opvallendste speler bij Fortuna was de Brit John Lindford, die met vier treffers een uitstekend debuut maakte binnen de Sittardse gelederen.

SVM was zoals verwacht geen partij voor Fortuna, dat in haar sterkste opstelling aantrad. Met Chris Körver in het doel en Rob Philippen en Roger Reijners op het veld, presenteerde Bert Jacobs Fortuna-nieuwe-lijn (lees: verjongd elftal). Met name Reijners lijkt dit seizoen een vaste plaats in het elftal af te dwingen. De 21-jarige speler is op diverse plaatsen inzetbaar en liet tegen SVM een sterke indruk achter.

Overigens beschikt Fortuna thans over een van Nederlands sterkere voorhoedes, met het trio Holverda, Lindford en Hoyer. Twee daarvan, Hoyer en Lindford waren goed voor zeven van de negen treffers. De overige doelpunten kwamen op naam van Reijners en Holverda. Ofschoon het treffen met SVM totaal geen graadmeter vormt voor de sterkte, dan wel zwakte van Fortuna, werd duidelijk dat enkele spelers (Suvrijn en Koevermans) nog de nodige scherpte misten.

Hoverda hield aan een botsing met een SVM-speler wat hoofdpijn over, terwijl Arthur Hoyer de komende dagen met een verzwikte enkel wat rustiger aan moet doen.

Ruys, Koevermans, Holverda en Boessen zijn morgen overigens van de partij tijdens een jeugddag van de Nederlandse Sport Federatie in Wanssum. Het Fortuna-kwartet is gevraagd om het jeugdkamp aldaar wat glans te geven, door op het veld wat te 'stoeien' met de voetbaljeugd.

SVM-Fortuna: 9. Holverda 0-1; 12. Lindford 0-2; 15. Hoyer 0-3; 34, 40. en 42. Lindford 0-4, 0-5 en 0-6; 56. Reijners 0-7; 58 en 60. Hoyer 0-8 en 0-9. Toeschouwers: 1500.
Fortuna: Körver (46. Van Gerven), Evers, Boessen, Schrijnemakers (46. Maessen), Reijners, Suvrijn, Philippen (46. Ruys), Koevermans, Hoyer, Lindford, Holverda (Houtackers).



● *Wout Holverda klimt hoog boven de SVM-verdediging uit. De Fortuna-spits scoorde een treffer.*
Foto: PETER ROOZEN

Omkoopschandaal Padua

Steekpenningen tegen degradatie

MILAAN – Padua heeft zich volgens de tuchtcommissie van de Italiaanse voetbalbond schuldig gemaakt aan omkoping. De uitslag van de laatste wedstrijd van de competitie in de tweede divisie tegen Taranto en het lijfsbehoud daardoor is op onregelmentaire wijze tot stand gekomen. Padua is wegens die malversatie voor straf teruggezet naar de derde divisie, terwijl Cagliari zeker blijft van een plaats in de op een na hoogste afdeling. De rechters van de voetbalbond hebben Dino Zarpellon, de vice-voorzitter van Padua, voor vijf jaar geschorst. Een zelfde straf kregen de Taranto-spelers Sgarbossa, Chimenti, Frappampina en Paese. Padua-preases Antonio Pilotto daarentegen werd vrijgesproken.

De feiten over de omkoping kwamen aan het licht door een onderzoek, dat werd ingesteld naar aanleiding van onthullingen in de pers over het duel Taranto - Padua, dat beslissend was voor de degradatie. Ontdekt werd, dat het bestuur van Padua een week voor de wedstrijd Taranto-oefenmeester Angelo Becchetti een bedrag van 120 miljoen lire (bijna een kwart miljoen gulden) heeft geboden, te verdelen onder genoemde vier spelers van zijn team. Tijdens de zitting van de tuchtcommissie in Milaan, waar Cagliari-baas Gigi Riva aanwezig was om het resultaat te horen, kon het harde bewijs in de omkopingsaffaire worden geleverd.

SPORT KORT

NEC in trek

NIJMEGEN – NEC staat er financieel goed voor. Aan het einde van het afgelopen seizoen dreigde de Nijmeegse club nog in grote problemen te geraken, maar de onverwachte promotie naar de eredivisie heeft een gunstige invloed gehad. De vorige competitie moest NEC het stellen zonder sponsor. Pas tijdens de wedstrijden in de nacompetitie was een verzekeringsmaatschappij bereid geld op tafel te leggen. Nu de promotie een feit is geworden, heeft de sponsor besloten ook komend seizoen met de Nijmeegse club door te gaan. Een andere gunstige ontwikkeling voor de Nijmeegse club is ruime belangstelling voor seizoenkaarten. Het afgelopen jaar waren maar 600 mensen bereid een seizoenkaart te kopen. Dat zijn er momenteel al veel meer. Het bestuur van NEC rekent zelfs op een aantal van 1500 seizoenkaartenhouders.

Twente blijft verliezen

LUIK – FC Twente heeft zijn tweede achtereenvolgende nederlaag in de intertoto-competitie opgelopen. In Luik werd van de plaatselijke FC met 1-0 verloren. Bij rust was die nadelige score voor Twente al bereikt. Lipka maakte in de 25ste minuut de beslissende treffer voor de Belgische ploeg. Rot Weiss Erfurt uit de DDR heeft de leiding met zeven punten. Zaterdag won de Oostduitse ploeg de uitwedstrijd tegen Fortuna Düsseldorf met 3-0.

Stand

Erfurt	4-7
FC Luik	4-4
Düsseldorf	4-3
Twente	4-2

Sparta

SJANGHAI – Sparta heeft in het voetbaltoernooi van Sjanghai de kruisfinales bereikt. De ploeg van trainer Theo Vonk, inmiddels een week in Sjanghai vertoevend, verloor in de tweede wedstrijd van de voorronde Osaka uit Japan met 2-0 en werd daardoor eerste in zijn poule. Eerder in de week heeft de Rotterdamse eredivisieclub met de zelfde cijfers gewonnen van Xing Xiang uit Noord-Korea door treffers van Leen van der Weel.

Oefenvoetbal

Voorwaarts-Ajax 2-9
Gramsbergen-PEC Zwolle 1-8
Bocholt-PSV 1-3
Wijster-Emmen 1-5
Bakkeveen-Heerenveen 2-14
Sch.Duivenland-Willem II 1-4
RBC - FC Den Bosch 1-1
Reutlingen - Haarlem 2-6
Missen Wilhams - Haarlem 2-12
Veenendaal - Wageningen 0-7
Veendam - FC Groningen 3-4

Lotto

DEN HAAG – Lotto 29: de winnende getallen zijn: 9 - 10 - 32 - 34 - 38 - 41. Het reservegetal is 39. Cijferspel 29: 64 59 44. Westduitse lotto: 2 - 15 - 16 - 22 - 30 - 35. Reservegetal: 7. Spiel 77: 7 5 9 0 2 9. Belgische lotto: 1 - 4 - 17 - 21 - 33 - 40. Het bijkomende nummer is: 20. W-5 spel: geen winnaar. 7 - 6 - 1 - 12 - 2.

Wilander, wie anders?

BASTAAD – Mats Wilander heeft de open Zweedse tennistitel in Bastaad veroverd. In de eindstrijd versloeg Wilander zijn landgenoot Stefan Edberg met ontluisterende cijfers: 6-1 6-0.
Wilander, die eerder dit jaar de Franse titelstrijd op Roland Garros won, had in de halve eindstrijd meer moeite met de Westduitser Damir Keretic, die zich pas na drie sets gewonnen gaf.
Keretic zorgde in de kwartfinales voor een verrassing door de als tweede geplaatste Zweed Henrik Sundström te verslaan.

Emiel Hendrixs houdt pijnlijke ribben aan valpartij over

Nooren klaar voor EK



● *Henk Nooren in actie met Glenn.*

GEESTEREN – De nationale ruitertop reist optimistisch af naar de Europese kampioenschappen in Dinard. Voorzover de successen in Hickstead en Aken nog als incidenten zouden kunnen worden uitgelegd, bewezen de Nederlandse topruiters tijdens het elfde CSI van Geesteren andermaal hun progressie. Henk Nooren en zijn tot voor kort zeer wispelturige Glenn, eisten de Grote Prijs van Twente op, terwijl Rob Ehrens en Oscar Drum de tweede plaats veroverden.

Met de Belg Mike van Belle (op Ti-ti's Friend) en de Brit Paul Grego (op Autumn Valley), die respectievelijk derde en vierde werden, bleef het Nederlandse duo foutloos in zowel de beide manches als de erop volgende barrage, die geen spannender verloop had kunnen krijgen.

Door sneller rond te gaan dan Van Belle en Grego, stelde Ehrens de eerste Nederlandse zege sinds 1981, toen de sinds kort als bondscoach benoemde Johan Heins met Larramy zegevierde, veilig. Maar Nooren was baas-boven-baas.

Met de de laatste weken constante Glenn, knabbelde Nooren nog bijna zeven-tiende seconde van de tijd van Ehrens af. Met korte wendingen stelde Nooren daarmee tevens - ten koste van Erik van der Vleuten - zijn plaats in de landenéquipe voor Dinard veilig. Wanneer hij daarvoor gepasseerd zou zijn had Nooren er ook vrede mee gehad. „Ik heb nu eenmaal geen paard, waarvan je zeker weet dat het vooraan mee loopt.

Dus ging ik ervan uit dat het prachtig zou zijn als ik naar Dinard meemocht, maar als voor Erik van der Vleuten zou zijn gekozen, had ik daar ook best vrede mee gehad. Tenslotte weet ik inmiddels wel wat een Europees kampioenschap is en heb ik normaal gesproken toch geen kans om individueel bij de eerste vijf te eindigen".

Uiteraard toonde Erik van der Vleuten, met Expo Graphic **wat over zijn hoogtepunt heen, zich teleurgesteld, maar hij had wel vrede met de beslissing van Arts en Heins. „Henk rijdt op dit moment gewoon beter dan ik, dan is het alleen maar jammer, niet meer".**

Rob Ehrens was al evenzeer realist. Een tweede plaats is niet de mooiste in de sport, maar Ehrens was er content mee. „Ik heb alles geprobeerd en als een ander dan toch sneller en beter is, moet je dat maar aanvaarden. Als ik daarom zou moeten balen, is er met mij iets niet in orde".

Naast Nooren en Ehrens presteerden in Geesteren, waar de Nederlanders alleen de belangrijkste rubriek op hun naam schreven, vooral Jan Tops en in wat mindere mate ook Emiel Hendrix zeer naar behoren. Tops maakte met Furist zeven starts en beging pas tijdens zijn laatste start zijn enige fout. Het was meteen een dure, maar aan de terechte uitzending van Tops naar Dinard deed het uiteraard niets af. Op de eerste hindernis van de tweede manche ging de combinatie wat dromerig de mist in. „Eigen schuld", vond bondscoach Johan Heins. „Gewoon te laks". En Tops zelf: „Stom, hij sprong zo goed dat hij had kunnen winnen".

Voor Emiel Hendrix kwam het einde van de Grote Prijs van Twente op hindernis drie van de tweede omloop. Op de stijlsprong viel de Limburger van Spargo. „De hindernis lag te vast", vond Hendrix, die over pijnlijke ribben klaagde en zich in Venlo zal laten onderzoeken. Uitzending naar Dinard komt evenwel vrijwel zeker niet in gevaar. Emiel Hendrix waarschuwde, met het oog op Dinard, voor een te groot optimisme. „We moeten met dezelfde instelling gaan, als we momenteel bezig zijn, niet te veel verwachten. Dan hebben we misschien kans op een hoge klassering".



● *Sandy Lyle kust de trofee.*

Brits open voor Lyle

SANDWICH – Sandy Lyle is verrassend winnaar geworden van de 114e Britse open golfkampioenschappen. Lange tijd zag het ernaar uit dat de Westduitse golfmiljonair Bernhard Langer het minste aantal slagen nodig zou hebben voor de vier rondes op de course in Sandwich. De Westduitser ging tijdens de finaleronde echter enkele keren in de fout. Uitslag: 1. Sandy Lyle 282 slagen. 2. Payne Stewart 283. 3. Bernhard Langer, David Graham,. Cristie O'Connor en Mark O'Meara 284.

Charles Feyts Zomercircuit

Koch op kop

HERKENBOSCH – Stefan Koch heeft zijn tweede toernooi van het Charles Feyts Zomercircuit gewonnen. Na Venray was hij ook de sterkste in het Meinwegtoernooi in Herkenbosch. In de halve finale won Koch van Joost Zeelen, die vorige week in Weert ook al het onderspit tegen Koch had moeten delven. Ook nu was de score 6–4; 6–4. In de finale ging de strijd tegen de Bakkummer Ronald van de Horst. Deze had Maurice van den Donk van een finaleplaats weten af te houden met de cijfers 3–6; 6–2; 7–6. In de eindstrijd was Koch de sterkste met 7–6; 3–6; 6–4. Door deze zege staat Koch aan de kop van de ranglijst van het circuit.

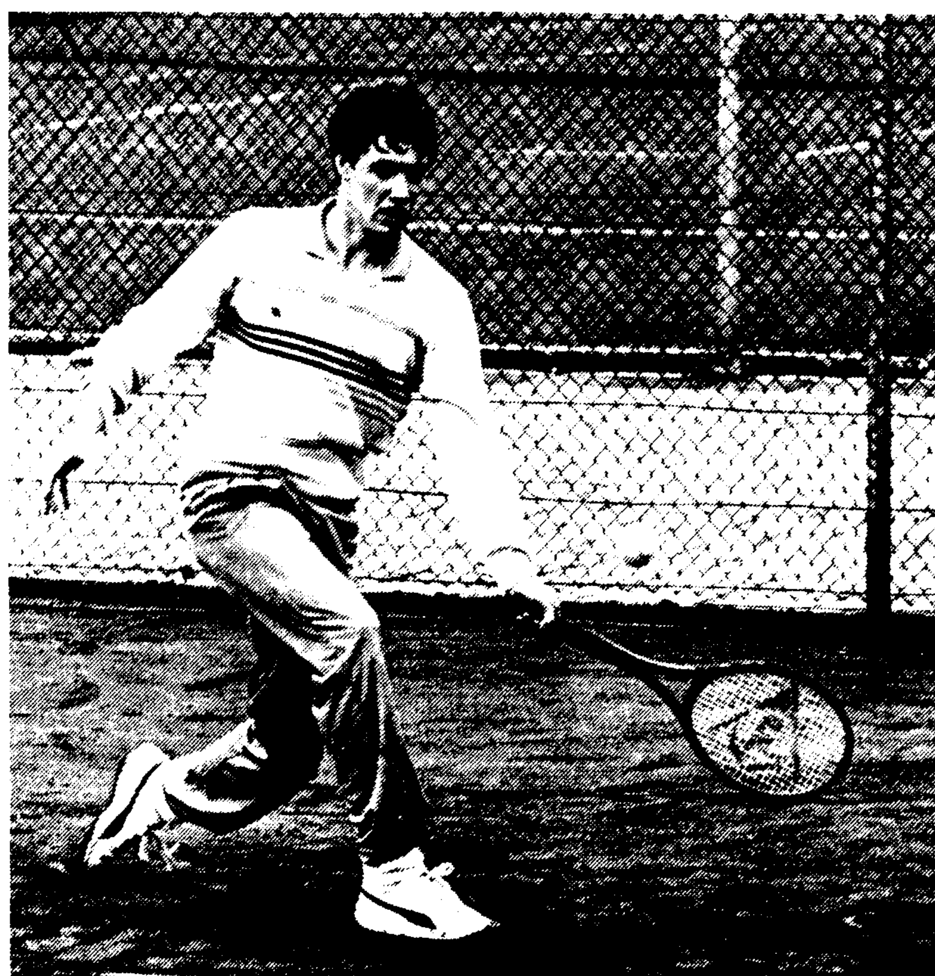
Bij de dames heeft Mara Eijkenboom bewezen dat zij momenteel de sterkste Limburgse is. In de finale versloeg zij Jolanda Schreurs met 6–3; 6–4.

De finale in de b2-klasse was zonder meer verrassend. Maurice Meertens uit Sittard trof op Jayant Khade. De tiebreak moest de beslissingbrengen in de eerste set. De Indier won deze. Daarna was Meertens onbetwist de sterkste hetgeen een eindscore van 6–7; 6–1; 6–0 tot resultaat had. Bij de dames in de B2-klasse ging de eindzege wel naar India. Beja Pandit won hier de finale tegen de enige Limburgse halve finaliste Ellen Niessen uit Venray. Pandit won met 2–6; 6–1; 6–2.

Uitslagen andere finales: herenenkel C1: Marcel Hunze (Horn)-Maurice Lambergts (Heel) 2–6; 6–0; 7–5; damesenkel C1: Gitte Vleeshouwers (Weert)-Jacqueline Jorigas (Kerkrade) 6–2; 6–2.

Smeets geveld

HEERLEN/RAMSBACH – Het trainingskamp van MVV in het Zuidduitse Ramsbach heeft zijn eerste 'slachtoffer' geëist. De lange centrumspits Huub Smeets is geveld door bronchitis. Hij klaagde al bij aankomst, vrijdag, speelde 's avonds wel nog mee in het oefenduel tegen Oberkirch, maar moest na de diagnose van de clubarts in het weekend het bed houden. „Smeets heeft nog enkele dagen rust voorgeschreven gekregen in de hoop dat hij in het midden van de week weer kan meetrainen", reageerde secretaris Jozef Goumans gisteravond vanuit Ramsbach.
Voor het overige loopt het trainingskamp als gesmeerd. „De mensen hier in Gasthaus „Zu Rose" (waar eind deze week Roda JC zijn intrek neemt, red.) lopen zich het vuur uit de schoenen voor ons. De verzorging en de trainingsfaciliteiten zijn uitstekend", aldus Goumans. MVV traint driemaal daags als voorbereiding op de oefenwedstrijden tegen Friesenheim (dinsdag), Lerach (woensdag) en Achern (donderdag).



● **Marc Albert uitgeschakeld.**

Albert te licht voor Melkhuisje

Van onze tennismedewerker

HILVERSUM – Marc Albert uit Eijsden heeft het tijdens de kwalificatie voor de Open Nederlandse tenniskampioenschappen op de banen van het Melkhuisje slecht gedaan. In de eerste ronde moest hij aantreden tegen de 19-jarige Zweed Peter Svensson. De Zweed was heer en meester op de baan. Hij won met 6–3; 6–2. Hij kon zich uiteindelijk niet voor het hoofdtoernooi plaatsen. In de derde en beslissende ronde verloor hij van David Cahill uit Australië met 6–3; 6–1.

FC Groningen: grote ambities

GRONINGEN – FC Groningen bedrijft het komend seizoen voor het eerst volledig beroepsvoetbal. Van de selectie hebben slechts international Van Tiggelen en middenvelder Van Dijk nog een nevenfunctie in het maatschappelijk leven. Deze semi-profs werken respectievelijk in deeltijd bij de PTT en in volledige dienst in de eigen sportzaak. Van Dijk is de enige speler, die één van de twee trainingen per dag van Han Berger moet laten schieten.

De Groningse eredivisieclub, die het afgelopen seizoen met een (weer hoger) bezoekersgemiddelde van 12.508 tot een totaal van 217.791 kwam, mikt in de komende competitie op de vierde plaats, zo maakte trainer Berger bij de traditionele persconferentie bekend. Een positie in de top-drie is, zelfs met full-profs, nog niet haalbaar, aldus Berger.

Groningen zag in de transferperiode tien spelers vertrekken en trok acht nieuwelingen aan. Het eventueel negende nieuwe gezicht, flankspits Steve Goble, heeft bekende trekken. Goble werd enkele jaren geleden uit Engeland aangekocht door Groningen. Vervolgens speelde de Brit voor Veendam, Norwich en Utrecht. Goble is op proef terug bij Groningen.

De wedstrijden in het internationale voetbaltoernooi van Groningen, met de plaatselijke FC, Botafogo, Lierse SK en Olympiakos Piraeus, worden geleid door de scheidsrechters Van Swieten, Hobé, De Munnik en Mulder. De toernooidagen zijn op vrijdag 9 en zondag 11 augustus.

Contacten/clubs

COUNTRY-CLUB geop. va. 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek.

"DE JACHTHUT" Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m. v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary ma. za. 14-4 u. zo. 20-4 u. 045-463943.

MIRANDA en Silvie privé. Tel. 045-228738.

ESCORT en privé: Bonnie, vanaf 13 uur. Tel. 045-463787.

PRIVÉ Margo, Cora en nieuw Yvonne. Van ma. t m za. 10-22 uur. 04494-52758.

NIEUW! Vera privé, tel. 04754-3325.

Privé **HANNIE,** Merumheymstr. 10 Merum, tel. 04750-34093.

Privéhuis **TAMARA.** Nieuw: nu met Kim, Peggy, Tanja en Brigitte. 043-431440.

Privéhuis **BRIGITTE,** 4 meisjes ontvangen u privé. 043-435259.

CHRISTEL, privé va. 12 uur, elke dag, ook weekends. Tel. 045-228556.

Bemidd. Bureau **VENUS** Interservice. Tel. 045-219922.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth. 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Angel, Helga en Monica.

NIEUW! In topclub Aggie en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana, va. ma. t m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

PRIVE-CLUB, Ottostr. 74 en 76, Aken. Tel. 09-49241 502233 of 503918. Ass. gevr.

Nieuw: **Susanna,** Silvia. Af 11 uur. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

PRIVE Club Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, 150 m v. park, pl. Vrijthof, tel. 043-218884.

SAUNACLUB Rustica. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Club **LA FERME**, geopend van 11 tot 2 uur 's nachts, 's zaterdags van 11 tot 18 uur. Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290, Rijksweg Maastricht-Vaals, 800 m voorbij afslag Noorbeek, 1e weg links, na 100 m rechts.

ESCORTSERVICE Suzanne en Anita bel voor afspr. tel. 045-225599.

ESCORTSERVICE dagelijks va. 19.30 tot 03.30 uur, bel 045-222802.

PRIVÉ Chantal. Bel voor afspraak, tel. 045-458488.

NIEUW! Nieuw! Suzanne, Resi en Diane. Tel. 04490-17497.

Privé in Brunssum. **NIEUW** José en vriendin 045-272696.

NIEUW. Tamara, Daniëlla, Wilma van ma t m vrijd van 11-24 uur in Geleen. Ass. gevr. 04494-42313.

DONNA-CHRISTIEN, Joyce e.a. Tevens kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. 045-227734.

Annelies van Cleef op dreef

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

VOERENDAAL – Annelies van Cleef, de talentvolle amazone van De Klipper, toonde gisteren in Voerendaal weer eens aan, dat men met haar - en haar prachtige paard Ricas! - rekening dient te houden. In de klasse zwaar ging ze in de barrage van vijf combinaties met Ricas eenmaal in de fout. Dat deden echter ook toppers als Jo Bemelmans en Rob Joosten. Vervolgens wist Hendriks met Ryan het barrageparkoers foutloos af te leggen. Hij reed voorzichtig en had 57.94 sec. nodig. Jules Zeijen startte als laatste met Paragon. Hij reed bepaald niet op zeker. Toch bleef hij foutloos en verzekerde zich van de overwinning. Annelies van Cleef nam wraak in het afsluitende Kies Uw Lijn. Geen van de andere combinaties kwam eraan te pas. Ricas was zeer snel en hield Xavier Schulkens(2e) en Con Mols(3e) achter zich.

Het springen midden was voor Leon Schellinx. Deze routinier maakte met zijn paard Rasputin weliswaar een fout, maar realiseerde een snellere tijd dan Jac Salden en Henri Snackers, die als tweede en derde eindigden.
Ook in de „lichte" klasse was Annelies van Cleef op dreef. In een barrage met acht deelnemers werd zij met Natuush tweede. Winnares werd een nieuw jong talent: Marleen Melchior, dochter van de bekende Leon Melchior. Wij zagen haar met enkele Zangersheidepaarden voor de eerste maal. Het was meteen raak! De jonge amazone verliet Voerendaal met een 1e, 2e, 3e en 7e prijs. Lotus Z en Alexis Z zijn namen om te onthouden.
Tenslotte was er het springen B, dat gewonnen werd door Utah Elutk, voor Helene Schmeitz en Peter Houtvast.

In dressuur won Jeannette Haazen weer de strijd van de besten. Wim Ernes moest met een verschil van twee punten het onderspit delven. Op het onderdeel Z1 moest Jeannette echter de overwinning laten aan Rob Houtmortels. Beiden vergaarden overigens evenveel punten.

Afdelingsdressuur: 1 Voerendaal 126; 2 Bocholtz 125; 3 Mechelen 117.
Midden 2: 1. Ria Goessens; 2. Anouk Lambrichts; M1: 1. Lianne Peters; 2. Wiebe v. Lohuizen.
De winnaars van de andere ringen: Wim Oomis, Bernadette Gelissen, May Esser, Emelie Schols, Annemie Holterbosch, Astrid Kouwenberg, Gerard Bloemen, Monique Schoonbrood en Wim Lucassen.

Double voor Ralph Salden

VOERENDAAL – Sittardenaar Ralph Salden was met zijn 2 pony's Sabrina en Inka de grote winnaar van het door de PC Voerendaal gehouden concours. In de C-zwaar klasse bleef hij met Inka foutloos. Zijn tijd was beter dan die van Marion Snijders, die Tonka ook foutloos reed. In de D-middenklasse was hij, bij grote deelname, de enige foutloze met Sabrina. Marie Bogers met Jeroza B en Saskia Moeskops met Bouke lieten één fout noteren.
In de zwaarste klasse, DZ, waren er weinig deelnemers. Maurice Joosten won met Jolly. Deze combinatie ging slechts eenmaal in de fout. Antonie Bogers maakte met Fiona B twee fouten.
In de springnummers wonnen verder: Antoinet Nelissen, Lizette Zelissen, Sandra Robroek, Margot Meessen, Mart Verkaik, Frank Hendriks en Mirjam van Erp.
In dressuur werden winnaars: Marc Berendsen (124), Barry Weijers (125), Andree Houben (116), Brian Weijers (116), Evaline Koopman (125), Chantalle Nelissen (118), Ramon Cals (122), Claudia Reijnders (123), Josselijn Pricken (121) en Michel de Jong (131).

GP-triomf Valkenburg

STRIJEN - Opnieuw boekte Robert Valkenburg (Linne) een belangrijke kartrace. Tijdens de vakantieraces op het circuit van Strijen, waarbij hij in de 100 cc na een enerverende laatste manche, hield hij de Nederlandse kopstukken Alberts en Koene nipt achter zich. Marco Franssen (Spaubeek) sloot goed aan met een vierde plaats. In de klasse 125 cc werd het een dubbele Roermondse aangelegenheid. Marcel van Ryswick was net iets beter dan zijn plaatsgenoot Paul Leppers, die tweede werd. In de 100 cc recreatieklasse moest Frans van Ryswick (Roermond) door pech genoegen nemen met een zevende plaats. Om aan te tonen dat zijn zege in de 100 cc geen toevalstreffer was, nam Robert Valkenburg ook de Grand Prix van Strijen voor zijn rekening, opnieuw voor Alberts en Koene.

Zola Budd loopt zich stuk op tempoversnelling wereldkampioene



● *De revanche voor Los Angeles. Mary Decker sleurt op kop van de 3000 meter-wedstrijd in Londen, met naast zich de blootvoetse Zola Budd.*

De zoete wraak van Mary Decker

LONDEN – Mary Decker-Slaney heeft haar eerste revanche op Zola Budd. De Amerikaanse wereldkampioene op de 1500 en 3000 meter versloeg tijdens de Grand-Prixwedstrijden in Londen de in Zuid-Afrika geboren Britse Budd op de drie kilometer. Decker kwam tot de beste seizoentijd (8.32,91); Budd werd slechts vierde.

Het duel stond geheel in het teken van de valpartij tijdens de Olympische finale van bijna een jaar geleden in Los Angeles. De huizenhoge favoriete Decker kwam toen ten val na een botsing met Budd, die van de teleurgestelde Amerikaanse de schuld kreeg van het gebeuren. De blootvoets lopende Britse werd in het Coliseum slechts zevende.
De Brit Steve Cram, vier dagen eerder goed voor een grenzenverleggend wereldrecord op de 1500 meter (3.29,67), won tijdens de Grand Prix in het stadion Crystal Palace de matig bezette mijl in 3.56,13.
Decker was in het winderige en kille Crystal Palace niet te benaderen voor de concurrentie. Van de start nam de 26-jarige Amerikaanse de leiding. Budd drong snel aan, maar de wereldkampioene veldloop kwam samen met de Noorse wereldrecordhoudster op de 5000 meter, Ingrid Kristiansen, steeds niet verder dan de rechterschouder van Decker. Na twee kilometer liet Mary Decker zien welke reserves ze nog had. Ze liep vlot weg van de concurrentie, van wie de Zwitserse Bürki met vijf seconden achterstand (8.37,81) nog het dichtst in de buurt bleef. Kristiansen werd derde. Budd vierde op ruim twaalf seconden van Decker. De Zuidafrikaanse moest anderhalve ronde voor het einde definitief lossen voor de strijd om de tweede plaats. Decker was toen al uit zicht.

In de schaduw van het treffen tussen Decker en Budd speelde zich een financieel gevecht af, waarin Olympisch kampioen Joaquim Cruz de hoofdrol opeiste. Nadat de nieuwe wereldrecordhouder op de 1500 meter, Steve Cram, de voorkeur had gegeven aan de mijl, week ook zijn landgenoot Sebastian Coe op zoek naar tegenstand van niveau uit naar een andere afstand, de 800 meter. Met 1.41,72 is Coe al vier jaar houder van een scherp wereldrecord op de wedstrijd over twee stadionronden.

Toen de Olympisch kampioen Cruz via een handtekeningenjager van de deelneming van Coe vernam, stelde de Braziliaan opeens nieuwe financiële voorwaarden. Voor een extraatje van 25.000 dollar (85.000 gulden) wilde de Braziliaan wel aan de start verschijnen. De beurzen van de organisatoren gingen in het uur voor de wedstrijd evenwel niet meer open. Op grond van zijn exorbitante eisen zou Cruz ook dinsdag in Edinburgh en zaterdag op Bislett in Oslo geen startvergunning krijgen. Coe won de 800 meter in Londen onbedreigd in een sterke 1.44,34.

Belangrijkste uitslagen: Dames: 200 meter: 1. Grace Jackson (Jam) 22,98; 2. Joan Baptiste (Gbr) 23,25. **400 meter:** 1. Maree Chapman (Aus) 51,85; 2. Linda Keough (Gbr) 52,97. **1500 meter:** 1. Irina Nikittina (Sov) 4.11,97; 2. Suzanne Morley (Gbr) 4.12,79. **3000 meter:** 1. Mary Decker-Slaney (Vst) 8.32,91; 2. Cornelia Bürki (Zwi) 8.37,81; 3. Ingrid Kristiansen (Noo) 8.40,34; 4. Zola Budd (Gbr) 8.45,43; 5. Lynn Jennings (Vst) 8.49,86. **Kogel:** 1. Helena Fibingerova (Tsj) 20,04 meter; 2. Judo Oakes (Gbr) 17,70. **Ver:** 1. Galina Christijakova (Sov) 6,78 meter; 2. Joyce Oladapo (Gbr) 6,56. **Speer:** 1. Fatima Whitbread (Gbr) 68,32 meter; 2. Trine Solberg (Noo) 65,72; 3. Tessa Sanderson (Gbr) 65,22.
Heren: 100 meter: 1. Ernest Obeng (Gha) 10,39; 2. Chidi Imoh (Nig) 10,43; 3. Cameron Sharp (Gbr) 10,44. **400 meter horden:** 1. Dave Patrick (Vst) 49,45; 2. Mark Holton (Gbr) 49,49; 3. Max Robertson (Gbr) 49,91. **1000 meter:** 1. John Gladwin (Gbr) 2.19,69; 2. Rob Harrison (Gbr) 2.20,08. **Mijl:** 1. Steve Cram (Gbr) 3.56,13; 2. Gary Staines (Gbr) 3.59,24; 3. Pat Chester (Gbr) 3.59,60; 4. Lars Strome (Noo) 3.59,66. **3000 meter**: 1. Steve Scoot (Vst) 7.43,79; 2. Sydney Maree (Vst) 7.44,54; 3. Paul Davies-Hale (Gbr) 7.44,76. **Hoog**: 1. James Howard (Vst) 2,34 meter; 2. Milton Ottey (Can) 2,31; 3. Brian Stanton (Vst) 2,28. **Polsstokhoog:** 1. Alexander Kroepskij (Sov) 5,60 meter; 2. Jeff Gutteridge (Gbr) 5,60.

WK Schermen

BARCELONA – De Westduitse degenploeg, gevormd door Pusch, Fischer, Gerull, Schmitt en Bellmann, heeft zondag in Barcelona de wereldtitel veroverd. In de finale versloeg de Olympische kampioen Italië met 9-4.

Peter Stevenhagen gooit hoge ogen

van onze medewerker
BAIR VERHEESEN

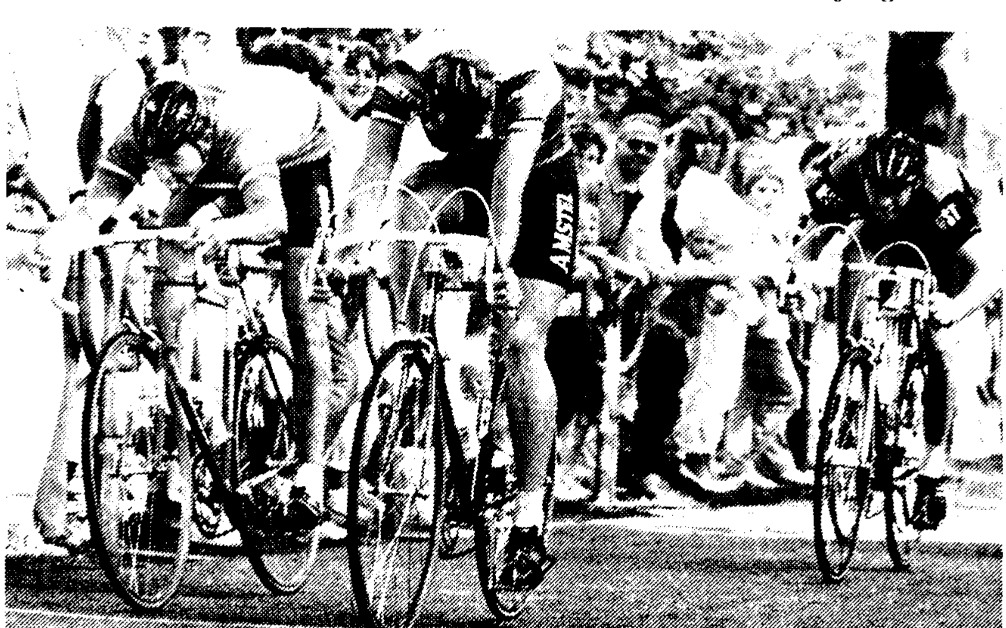
BERG EN TERBLIJT/NUTH – De **20-jarige Amstelcoureur Peter Stevenhagen uit Haarlem is als groot triomfator tevoorschijn gekomen uit het voorbije Limburgse wielerweekend. Wist hij zaterdag op het zware criterium in Berg en Terblijt alleen te finishen, gisteren in de Ronde van Nuth moest hij afrekenen met een achttal medekoplopers. Ook nu bleek hij de sterkste.**

Hij bleef de kampioen van Nederland Peter Harings nipt voor. Het betekende tevens zijn tweede seizoensoverwinning.

„Dit is overigens pas mijn vierde criterium in Nederland", aldus de winnaar na afloop. „Ik koers nogal veel in het buitenland. Dit komt vooral omdat ik deel uitmaak van de selectie voor het wereldkampioenschap dat in Italië plaatsvindt. Mijn studie (middelbare detailhandelschool) is er door dit alles een beetje bij ingeschoten. Ik ben gezakt. Ofschoon ik een wielercarrière voor ogen heb, wil ik dat papiertje hebben".

„Ik schrok me rot", waren zondag na afloop zijn eerste woorden. Hij doelde daarmee op het verschil van parcours. Zaterdag in Berg en Terblijt, misschien wel het zwaarste criterium in Limburg (Wim Demandt zou na afloop opmerken: „Hier moesten de Limburgse kampioenschappen verreden kunnen worden"), viel de beslissing al vroeg in de wedstrijd. Na tien kilometer zouden Stevenhagen en Daan Luyckx de koppositie overnemen van Jacques Roemerman, Nico Hamans en Peter Tolhoek. Het tweetal zou bij elkaar blijven tot het begin van de laatste klim. Daar liet de latere winnaar zijn ritgezel ter plekke.

Ook gisteren in Nuth waren de renners erg actief. Peter Harings probeerde het al vanaf de start, samen met Ronald Haane. De Sibbenaar, afgelopen week gevallen in Pfalz Rundfahrt, voor de wedstrijd: „Ik heb vanmorgen (gisteren, red.) een aantal kilometers getraind om te kijken hoe het ging. We zien wel waar we uitkomen". En dat bleek goed te gaan. Zo goed zelfs dat hij later deel uitmaakte van een kopgroep verder bestaande uit Jo Luyten, Leon Boelhouwers, William van de Meer, Andre Harks, John Tilli, Frans Hermans en Jan Burgmans. Slechts één renner wist nog uit het peloton weg te komen: Peter Stevenhagen. In een mooie achtervolging („Tjonge dat was even afzien") kwam hij bij de leiders. In de spurt zou hij op de streep de kampioen van Nederland Harings verrassen.



● *De finish van de Ronde van Nuth, met in het midden Peter Stevenhagen, met links Peter Harings.*
Foto: MARCEL VAN HOORN

Berg en Terblijt

8 jaar: S. v. Deurse
9 jaar: C. v. Deurse; F. Klundert; D. Raadschelders
10 jaar: M. Maes; E. Regter; M. Alberts
11 jaar: C. Cuypers; M. Klundert; P. Janssen
12 jaar: F. Habets; R. Kool; A. Mager
13 jaar: L. v. Bon; R. Gortzen; P. Jansen
14 jaar: D. Nelissen; T. Janssen; F. Winkens

Nieuwelingen: 1. M. Vink 34 km in 49.35; 2. R. v.d. Akker; 3. R. Thebes; 4. J. v.d. Boom; 5. W. Geys; 6. M. Faas; 7. D. de Jongh; 8. M. v. Steen; 9. F. Negger; 10. R. Jansen; 11. R. Smits; 12. R. Scholten; 13. R. Verwey; 14. R. Kroon
Leidersprijs: M. v.d. Heyden

Junioren: 1. M. Gerritzen 48 km in 1.17.15; 2. J. Mobach; 3. R. Rademakers; 4. R. Beckers; 5. L. Mutsaers; 6. R. Hoogaars; 7. J. Bol; 8. J. Bulkmans; 9. J. Smits; 10. A. Strouken; 11. J. Maassen; 12. E. Rutte; 13. R. Kok; 14. A. v. Hattem; 15. J. Oerlemans
Leidersprijs: M. Gerritzen

Amateurs: 1. P. Stevenhagen 80 km in 1.50.50; 2. D. Luycks op 13 sec.; 3. J. Tilli op 1.32; 4. P. Tolhoek; 5. H. Willemsen; 6. L. Boelhouwers; 7. P. Jennen; 8. F. Brand; 9. W. Demandt; 10. M. v. Moorsel; 11. R. Broeren; 12. Th. Luyten; 13. R. Keulers; 14. R. van Deurse; 15. L. v.d. Wal; 16. A. Bloks; 17. A. van Reuven; 18. W. Nelissen; 19. W. v.d. Meer; 20. H. Stam
Leidersprijs: P. Stevenhagen

Ronde van Nuth

Amateurs: 1. P. Stevenhagen 90 km in 2.12.52; 2. P. Harings; 3. A. Harks; 4. J. Burgmans; 5. W. v.d. Meer; 6. L. Boelhouwers; 7. F. Hermans; 8. J. Tilli; 9. Th. Luyten; 10. R. Paffen op 38 sec.; 11. R. v. Deurse; 12. M. Lahaye; 13. D. Luyckx; 14. F. Hilkens; 15. W. Demandt; 16. B. Lambo; 17. R. Simays op 1.35; 18. F. Breukers; 19. J. Krist op 1.55; 20. J. Senden.
Leidersprijs: L. Boelhouwers

Junioren: 1. A. Theus 60 km in 1.32.35; 2. J. v. Ginneken; 3. W. Zelissen; 4. M. v. Bon; 5. E. Couwenberg; 6. J. Smits; 7. S. Janssen; 8. F. v. Veenendaal; 9. M. Maton; 10. P. Leemrede; 11. J. Maassen; 12. D. Lieuwes; 13. F. Kuringen; 14. R. Rademakers op 12 sec.; 15. L. Kok.
Leidersprijs: F. v. Veenendaal

Nieuwelingen: 1. P. Stroucken (Munstergeleen) 40 km in 1.04.50; 2. R. v.d. Vin; 3. M. v. Steen; 4. W. Geys; 5. R. Jansen; 6. G. v.d. Akker; 7. J. Burgmans; 8. B. v.d. Aarsen; 9. T. Cuypers; 10. R. Kroon; 11. J. v.d. Boom; 12. H. Roeven; 13. H. Rouw; 14. P. de Bruin; 15. G. Jansen
Leidersprijs: H. Roeven

Liefhebbers/veteranen: 1. N. Paas 45 km 1.12.08; 2. P. Kessels; 3. J. Steyns; 4. J. v. Baal; 5. R. Willems; 6. L. Steyns; 7. G. Willems; 8. N. Ritzen; 9. L. Didderen; 10. F. Verwey

Ronde van Luik amateurs
Derde rit Francorchamps-Berloz: 1. Han Vaanhold 153 km in 3.25; 3. E. Breukink; 4. F. Maasen; 6. R. van Vlimmeren; 7. A. Pieters; 8. A. van Loon; 10. P. Hoondert. Zaterdag, tijdrit: 1. E. Breukink; 2. F. Maasen; 4. Cools; 6. Suikerbuik; 9. J. Simon; 10. R. v.d. Hagen. Tweede deel, Welckenrath-Rotheux: 1. Suikerbuik; 2. J. Simon; 5. Bol; 6. Marcelis; 9. A. v. Loon. Zondag: Berloz-Welckenrath: 2. A. van Loon; 3. R. v.d. Hagen; 4. J. Ribbers; 6. E. Breukink; 7. L. Suikerbuik; 8. R. Brouwers.
Eindstand: 2. E. Breukink; 6. J. Ribbers; 8. P. Jacobs; 9. R. v.d. Hagen; 12. W. Jennen; 13. F. Maasen; 14. H. Vaanhold; 15. A. v. Loon.

LATINNE – Antoine Marchiori schreef een amateurwielerronde in Latinne over 82 km op zijn naam in 2.03 uur. Willy Ramakers uit Meerssen werd zevende in dezelfde tijd.



Biljartzusjes gehuldigd

HEERLEN – Gisteren werden de zusjes Marianne, Jolanda en Karina Jetten uit Simpelveld gehuldigd. De meisjes Jetten (lid van de Heerlense biljartclub Apollo '81) werden het afgelopen seizoen districtskampioen Zuid-Limburg van de KNBB en eindigden tijdens de Zuidnederlandse kampioenschappen op een eervolle vierde plaats. In clublokaal Union in Heerlen werden de jonge dames flink in de bloemetjes gezet. Op de foto het Jetten-trio, met van links naar rechts Marianne, Jolanda en Karina.
Foto: MARCEL VAN HOORN

Moskoviet met geduldschaak op kop in Amsterdam

Bewondering voor Karpov

AMSTERDAM – De bewondering van het telkens in groten getale opkomende schaakpubliek in Hotel Krasnapolsky voor wereldkampioen Karpov stijgt met de dag. Ook dit weekeinde ging hij onverdroten voort met punten verzamelen. Net als in de eerste ronde versloeg Karpov de toch lang niet malse Britse grootmeester John Nunn, ditmaal met zwart. En weer hanteerde de kleine Moskoviet, die het in dit toernooi zichtbaar naar zijn zin heeft, hem zo typerende geduldschaak.

Karpov organiseerde eerst met subtiele zetjes zijn defensie, liet Nunn wat aanrommelen op de koningsvleugel en sloeg zelf toe aan de andere kant van het bord. Zaterdag eindigden zijn afgebroken partijen tegen Martinovic en Timman (onder verder spelen) in remise, zodat Karpov in zes partijen slechts één verliespunt had te noteren. In de grootmeestergroep ging de aandacht uit naar de partij tussen de talenten Jeroen Piket en Jan de Wit. Zo op het eerste gezicht lijken de 16-jarige Piket en de twee jaar oudere De Wit, beiden blond, gebruind en sportief gekleed, eerder in de wereld van de windsurfers dan in de schaakzalen thuis te horen. Inmiddels heeft het duo, geschoold door bondscoach Cor van Wijgerden, bij diverse gelegenheden bewezen een gooi te kunnen doen naar het elitecorps van de schakers.In het onderlinge duel stond dan ook de eerste plaats op het spel. Het werd geen fraai, maar wel een bijzonder spannend duel, dat Piket in de tijdnoodfase in zijn voordeel besliste. Daardoor kwam de Leiderdorper op vier punten uit vijf partijen.

Schaakfestival Amsterdam

Uitslagen: Timman (Ned) - Miles (GBr) afgebroken; Nunn (GBr) - Karpov (SU) 0-1; Martinovic (Joe) - Sunye Neto (Bra) afgebroken.
Stand na zes ronden:
1. Karpov 5 punten; 2. Miles 3 en 1 afg.; 3. Timman 2.5 en 1 afg.; 4. Nunn 2.5; 5. Martinovic en Sunye Neto 1.5 en 1 afg.

Rusland ongeslagen

KONSTANZ – Het waterpoloteam van de Sovjetunie heeft tijdens het zes-landentoernooi in Konstanz zijn kandidatuur voor de Europese titelstrijd in Sofia nog eens nadrukkelijk gesteld. De Sovjet-poloers handhaafden op de slotdag de ongeslagen status tegen de Bondsrepubliek Duitsland. De Westduitsers, in mei nog winnaar van het toernooi om de FINA-beker waar de Sovjetunie ontbrak, keken voortdurend tegen een achterstand aan en slaagden er niet in de conditioneel ijzersterke Sovjet-formatie te bedreigen: 5-9. De eindstand is: 1. Sovjetunie 5 - 10 (52-32); 2. Joegoslavie 5 - 8 (49-30); 3. BRD 5 - 6 (45-40); 4. Spanje 5 - 4 (43-46); 5. Australie 5 - 2 (37-51); 6. Frankrijk 5 - 0 (32-59).

Ovett: valpartij

SWANSEA – Wat de rentree van Steve Ovett had moeten worden, liep uit op een nieuwe valpartij. De vroegere Olympische kampioen ging tijdens een 1500 meter in Swansea al na een ronde tegen het kunststof. Ovett kreeg een tikje tegen de hiel van zijn clubgenoot en trainingsmaat Mark Rowlands toen de koploper Steve Merrick plotseling tempo minderde. „Ik heb deze wedstrijd gezien als een test voor de toekomst. Maar na 400 meter ben ik niets wijzer geworden". Ook tijdens de Olympische Spelen haalde Ovett het einde van de 1500 meter niet. Naar eigen zeggen is de Engelsman nog steeds herstellende van het virus dat hem destijds parten speelde.

Atletiekcompetitie

HEERLEN – In de vrijdagkrant werd abusievelijk vermeld dat de atletiek damesploegen van Unitas en Achilles Top, alsmede de herenploeg van Achilles Top zouden zijn gedegradeerd. De teams moeten evenwel in een degradatiepoule met andere clubs uitmaken wie volgend seizoen een klasse lager moet uitkomen.

Military-kampioen

WALLDORF – Wout-Jan van der Schans heeft met zijn paard Mistral het internationale Westduitse military-kampioenschap gewonnen. De Nederlander verdedigde zijn opgebouwde voorsprong op de nummer twee in het algemeen klassement, de Westduitser Jorn Stolle, succesvol. Met Mistral bleef Van der Schans in het afsluitende springconcours foutloos. Stolle maakte met Odidiah Ghossip een springfout, maar werd wel de nieuwe Westduitse military-kampioen. Willy Huizing, na zaterdag als zevende geklasseerd, eindigde tenslotte als zesde.

Bokser herkend als ontsnapte gevangene

NORFOLK – De Amerikaanse prof-bokser Robert Medina heeft zijn bokshandschoenen moeten ruilen voor een paar handboeien. Nadat de vedergewicht in Norfolk (Virginia) Olympisch kampioen Meldrick Taylor op punten had verslagen, werd Medina door de politie opgepakt. Hij werd herkend als John Garcia. Onder deze naam was hij drie jaar geleden de gevangenis van Canyon City ontvlucht. Hij zat daar vast wegens inbraak en autodiefstal.

Grootmeestergroep
Uitslagen: Piket (Ned) - De Wit (Ned) 1-0; Hellers (Zwe) - Kurajica (Joe) afg.; Kudrin (VS) - Pliester (Ned) 1-0; Watson (GBr) - Georgiev (Bul) 0-1; Farago (Hon) - Polgar (Hon) 1-0; Ermenkov (Bul) - Campora (Arg) afg.; Haik (Fra) - Lombardy (VS) afg.; Bischoff (BRD) - Ivkov (Joe) 1-0; Klaric (Joe) - Langeweg (Ned) afg.; **Van der Sterren (Ned) - Borm (Ned) afg.**; Böhm (Ned) - Ree (Ned) afg.; Vanheste (Ned) - Enklaar (Ned) 0-1; Rogers (Aus) - Wockenfuss (BRD) afg.; Belkhodja (Fra) - Hartoch (Ned) afg.; Bosboom (Ned) - Boersma (Ned) afg.; Volman (Ned) - De Kok (Ned) 1/2-1/2. Afgebroken partijen: 3e ronde: **Van der Sterren - Enklaar 1/2-1/2**; 4e ronde: Volman - Belkhodja 1/2-1/2.

Stand: 1. Piket 4 punten; 2. Georgiev, Farago, Kudrin en De Wit 3,5; 6. Kurajica en Hellers 3 en 1 afg.; 8. Bischoff en Pliester 3; 10. Watson, Polgar en Enklaar 2,5; 13. Ermenkov, Lombardy, Klaric, Ree, **Van der Sterren,** Campora, Haik, Langeweg, Böhm en Borm 2 en 1 afg.; 23. Ivkov en Vanheste 2; 25. Rogers, Hartoch en Wockenfuss 1,5 en 1 afg.; 28. Volman 1,5; 29. Belkhodja, Boersma en Bosboom 1 en 1 afg.; 32. De Kok 0,5.

Uitslagen en stand interzone schaaktoernooi:

Uitslagen vijftiende ronde: Jansa - Poloegajevski 0.5-0.5; Rodriguez - Vaganjan 0.5-0.5; Gutman - Andersson afgebroken; Partos - Van der Wiel afg.; Petursson - Sokolov 0.5-0.5; Short - Torre 1-0; Seirawan - Li 1-0; Sax - Martin 1-0; Quinteros - Ljubojevic afg.

Stand: 1. Vaganjan en Seirawan 10,5 punt; 3. Torre, Sokolov 10; **5. Van der Wiel 9.5 + 1 afg.;** 6. Short 9; 7. Ljubojevic 8 + 2 afg.; 8. Jansa, Poloegajevski 7.5; 10. Andersson 6.5 + 2 afg.; 11. Rodriguez 6.5 + 1 afg.; 12. Sax 6.5; 13. Li, Gutman, Quinteros 5.5 + 1 afg.; 16. Petursson 4.5 + 2 afg.; 17. Partos 3.5 + 1 afg.; 18. Martin 2.5

imburgs agblad

Maandag 22 juli 1985 ● Pagina 16

Van Keulen neemt gevecht met Stacey te letterlijk op

GULPEN – De Belg Guido Volders bracht op overtuigende wijze de internationale motorcross van Crapoel in de halve literklasse op zijn naam. Twee manche-overwinningen en een derde plaats waren de scores in drie manches. Samen goed voor de eindzege. Terwijl de Belg uitbundig werd gefêteerd, moest de Nederlander Bert van Keulen zich bij de wedstrijdleiding verantwoorden. De Brabander, die de tweede manche op zijn naam schreef, ging in de derde manche op de vuist met zijn land- en streekgenoot Hans Stacey.

Stacey, aan de leiding in de derde 'act', drukte op correcte wijze Van Keulen voor de ogen van de jury in de lintafzetting. Een verbolgen Van Keulen wachtte Stacey op en onder het rijden, schopte en sloeg naar hem.

Wedstrijdleider Harrie Mols (Stein): „Dat wat zich voor de jury-wagen afspeelde was correct. Stacey hield de ideale lijn aan. Van Keulen wilde binnendoor en dat lukte niet. Door zijn eigen schuld raakte hij verstrikt in het lint van de afscheiding. Zelf rechter spelen is een kwalijke zaak. Hij moet maar eens geschorst worden. Meerdere malen heeft hij geintjes uitgehaald en kwam hij er met een berisping van af. Nu zal er een gedegen straf moeten volgen".

Slachtoffer Stacey raakte door de escapades van Van Keulen achterop en kwam als vijfde binnen. „Ik wist niet wat er gebeurde. Plots verscheen hij naast me en begon te schoppen en te slaan. Er is door mij geprotesteerd tegen zijn handelswijze".



● *Fragment uit de spectaculaire zijspanklasse, met links het duo Luyten/Vonken en rechts het koppel Kops/Van der Heyden.* **Foto: HARRY BEUGELS**

De Nederlanders, onderling in de clinche, konden geen vuist maken tegen de suprematie van de Belg Volders. Hij was de snelste op het stoffige circuit in Gulpen. Van de buitenlanders waren het alleen de Duitser Dieter Will en de Belg Salaets, die enigzins in het grote geweld meekonden. De Zwitsers en overige Belgen en Westduitsers kwamen in het stuk niet voor.

In de toch altijd spectaculaire zijspanklasse ging de strijd tussen Theo van de Eijnden/Math Meijers (Meerlo) en Gerard van Amsterdam/Toon de Wild (Uden). Beide equipes wonnen een manche. De door Van Amsterdam/De Wild gewonnen tweede manche was doorslaggevend. Zodoende ging de zege naar de Brabanders.

In de 125cc klasse junioren was de 16-jarige Robert Mols (Stein) de smaakmaker. Door een slechte start kwam hij via een fantastische inhaalrace nog als 12e binnen. In de tweede mamche verspeelde hij in de laatste ronde de overwinning. Tien ronde had hij de leiding, maar moest toen buigen voor Jan Peters (Rips).

Uitslagen:

125cc jun. 1. Jan Peters, Rips; 2. Ruud Caelen, Houthem; 3. Tino Doomen, Bosschenhoofd; 5. Robert Mols, Stein; 9. Peter Hogerhout, Stein; 10. Peter Medenbach, Maastricht.

Inters. 250/500cc. 1. Guido Volders, België; 2. Gerard van der Brink, Ned.; 3. Mark Klesses, Ned.

500cc prom.; 1. Peter van der Vleuten, Best; 2. Nico Wolters, Sittard; 3. Frank Rutjens, Ospel; 7. paul Thewissen, Stein.
Zijspannen: 1. G. van Amsterdam T. de Wild, Uden, 2. Th. v. d. Einden M. Weijers, Meerlo; 3. W. Litjens H. Litjens, Horst; 4. Theo Luyten Jos Vonken, Heerlen; 5. Wiel Michels Chris de Veth, Heerlen.

Clubwedstrijd: 1.Leon bemelmans, Berg en Terblijt; 2. Jos Hausoul, Gulpen; 3. Francois Houben, Sittard.

Dramatisch slot voor achtervolger Senna: motorpech

SILVERSTONE – Na een dramatische tweestrijd met de Braziliaan Ayrton Senna heeft Alain Prost in zijn McLaren op het supersnelle circuit van Silverstone de formule 1-race om de Grote Prijs van Engeland gewonnen. Voor de 30-jarige Fransman, die in de voorafgaande twee seizoenen tweede werd in de eindstand om het wereldkampioenschap, betekende het de derde seizoenszege in acht races. Halverwege de strijd om de wereldtitel staat Prost opnieuw in kansrijke positie. De in Zwitserland wonende coureur heeft 35 punten. Twee minder dan de Italiaanse Ferrari-rijder Michele Alboreto, die in Silverstone met een ronde achterstand tweede werd.

Prost leverde vooral in tactisch opzicht een uitstekende prestatie. Vanaf de achttiende ronde opende hij de jacht op Senna, die na de start de leiding genomen had. De Braziliaan hield het duel vol tot de 57e ronde, negen voor het einde op het 4700 meter lange circuit, dat vroeger dienst deed als militair vliegveld. In die omloop passeerde Prost zijn voornaamste concurrent. De 25-jarige Senna gaf de strijd niet op en dreef de snelheid van zijn Lotus op tot ontoelaatbare hoogte. Vier ronden voor het einde kwam hij naast Prost, toen zijn motor het begaf en de Braziliaan tot een pitstop dwong.

GP in cijfers

Uitslag: 1. Alain Prost (Fra) McLaren, 312,321 km in 1.18.10,436 (gem. 239.712 km/uur), op één ronde: 2. Michele Alboreto (Ita) Ferrari; 3. Jacques Lafitte (Fra) Ligier; 4. Nelson Piquet (Bra) Brabham; 5. Derek Warwick (GBr) Renault. Op twee ronden: 6. Marc Surer (Zwi) Brabham; 7. Martin Brundle (GBr) Tyrrell; 8. Gerhard Berger (Oos) Arrows; op drie ronden 9. Ricardo Patrese (Ita) Alfa Romeo, op vijf ronden: 10.Ayrton Senna (Bra) Lotus; op zes ronden: 11.Stefan Bellof (Tyrrell). Overige rijders uitgevallen.

WK klassement na acht van de zestien races: 1. Alboreto 37 punten; 2. Prost 35; 3. Elio de Angelis (Ita) Lotus 26; 4. Keke Rosberg (Fin) Williams 18; 5. Stefan Johansson (Zwe) Ferrari 16; 6. Piquet 13; 7. Patrick Tambay 11; 8. Senna 9; 9. Laffite 6 en Thierry Boutsen 6.

Senna verscheen daarna nog wel terug op de baan en hij eindigde tenslotte als tiende met vijf ronden achterstand. In de laatste ronden reed Prost kalm naar zijn negentiende overwinning in 81 formule 1-races. De rest van het uitgedunde deelnemersveld lag één of meer ronden achter.

Het tweegevecht tussen Prost en Senna betekende voor de 120.000 toeschouwers wel het boeiendste hoogtepunt in Silverstone, maar niet het enige. Zo kwamen de sensatie-zoekers al snel aan hun trekken, toen in de eerste bocht vier wagens als bots-autootjes op de kermis fungeerden en kanshebbers als Tambay en Johansson direkt een punt achter hun optreden konden zetten.

Daarnaast maakte Niki Lauda voor de eerste keer in dit seizoen werkelijk indruk. De regerend wereldkammpioen uit Oostenrijk was bijzonder slecht van start gegaan, belandde in de achterhoede en begon aan een indrukwekkende inhaalrace, die hem op de derde plaats bracht. In de slotfase sloeg evenwel voor de zesde keer in dit seizoen de pech toe. Storing in het elektronisch gedeelte van zijn bolide dwong de op Ibiza wonende rijder tot een definitieve pitstop.

Ook ex-wereldkampioen Keke Rosberg haalde in zijn Williams het einde niet. De vanaf pole-positie gestarte Fin haaktė in de 22e ronde af met kapotte kleppen in de moter van zijn wagen. Vijf ronden eerder was zijn stalgenoot Nigel Mansell met een slippende koppeling de pit ingereden.

Met de winnende tijd van 1 uur 18 minuten en 10,43 seconden over 311,38 kilometer (gemiddeld 239,712 km/uur) was de race in Silverstone de snelste uit de geschiedenis van de formule 1. Op de rechte stukken bereikten de coureurs door de be-grenzingen van het benzineverbruik evenwel niet het wereldrecord, dat Keke Rosberg in de training op 256 kilometer per uur stelde.


● *De Fransman Alain Prost laat in Londen de champagnekurken ploffen, met links naast hem Michele Alboreto, de nummer twee. Inzet: de botsing na de start tussen Johansson en Tambay met een rondvliegend wiel. Vooral de bolide van Tambay werd ernstig beschadigd.*

Formule 1 veiliger

SILVERSTONE – De Internationale Autosport Federatie (FISA) zal op lange termijn (per 1 januari 1987) de technische reglementen wijzigen teneinde de veiligheid in de formule 1 te verhogen. De FISA is vooral bezorgd over de toenemende snelheden in de voornaamste tak van de autosport.

De belangrijkste wijziging betreft de beperking van het vermogen van de door turbo-motoren aangedreven wagens. De capaciteit van de turbo mag in dit en het volgende seizoen nog 1500 cc bedragen en wordt daarna teruggebracht tot 1200 cc. Daarover had de FISA al overeenstemming bereikt met de vereniging van constructeurs. Alleen de datum van ingang bracht tweespalt. De constructeurs wilden die maatregel met ingang van 1 januari 1988 invoeren. De FISA, bijeen op het snelste circuit ter wereld, heeft besloten die datum met 365 dagen te vervroegen.

Gerrit van Kouwen trekt de aandacht

SILVERSTONE – Gerrit van Kouwen heeft in het voorprogramma van de formule 1-race om de Grote Prijs van Engeland de aandacht van de renstal-bazen en 120.000 toeschouwers getrokken. De sedert dit jaar in Engeland wonende Nederlander won op het circuit van Silverstone de achtste formule 3-wedstrijd om het kampioenschap van Engeland. Van Kouwen, die dit seizoen debuteert in de formule 3, had een fabelachtige start en stond de leiding niet meer af. Hij finishte met vier seconden voorsprong op de Brit Dave Scott.

Van Doorn: ware zandspecialist

LICHTENVOORDE – Gert-Jan Doorn is dol op zand. Op die rulle ondergrond is de Brabander, van beroep motorcoureur, de beste van de wereld-elite in de 250cc-motocross. Gisteren won de 20-jarige Van Doorn dan ook in de zanderige sporen en knippen van de Achterhoek de Grote Prijs van Nederland.

De concurrenten in de strijd om het wereldkampioenschap konden in beide manches het achterwiel van de Nederlander niet eens in het oog houden.

Voor Van Doorn, het jeugdige talent dat in eigen land in de schaduw van blikvanger Dave Strijbos verkeert, betekende het succes de derde Grand-Prixzege uit zijn loopbaan.

In Oostenrijk, het land van wereldkampioen Kinigadner, was hij al twee jaar achter elkaar de beste. De overwinning op eigen bodem was voor de zelfbewuste Van Doorn een primeur. Met nog twee wedstrijden voor de wereldtitelstrijd op het programma, is de coureur uit Veghel, met de score van 216 punten, de topdrie van het klassement weer binnengeslopen. Leider Vimond viel en viel tegen in Lichtenvoorde en heeft nog een geringe voorsprong op titelverdediger Kinigadner (231) om 231). Het tweetal houdt voor de slotwedstrijden ernstig rekening met Gert-Jan van Doorn.

De spectaculaire zandspecialist is na een sterke seizoenstart weer hersteld van een mindere periode. „Ik ben weer in topconditie. Het circuit van Lichtenvoorde was slopend. In de tweede manche verzwakte ik zelf ook aan het eind, maar de concurrenten waren toen al doodop". Over twee weken wordt de competitie om het wereldkampioenschap voortgezet in de Sovjetunie, op een zandcircuit, de geliefde baansoort van Van Doorn.

Eerste manche: 1. Gert-Jan van Doorn (Ned) Honda; 2. Anders Eriksson (Zwe) Yamaha; 3. Henk van Mierlo (Ned) Honda; 4. Heinz Kinigadner (Oos) KTM; 5. Jacky Vimond (Fra) Yamaha; 6. Jack Westdorp (Bel) Honda; 7. Peter Hansson (Zwe) Husqvarna; 8. Leo Combee (Ned) Honda; 9. Peter Johansson (Zwe) Honda; 10. Marc Velkeneers (Bel) Maico.
Tweede manche: 1. Van Doorn; 2. Nilsson; 3. Van Mierlo; 4. Kinigadner ;5. Hansson; 6. Sven Berggren (Zwe) Suzuki; 7. Combee; 8. Mortensen; 9. Kervella; 10.Vimond.

Stand WK na tien van de twaalf GP's: 1. Vimond 244 punten; 2. Kinigadner 231; 3. Van Doorn 216; 4. Drechsel 184; 5. Rinaldi 177; 6. Nilsson 172; 7. Eriksson 113; 8. Velkeneers 102; 9. Kervella 96; 10.Mortensen 92; 15.Van Mierlo 58; 29.Combee 17.

Fabi op drempel kampioenschap

ZANDVOORT – De Canadees Bertrand Fabi kan na zijn vierde overwinning in vijf races om het Europees kampioenschap in de formule Ford 2000 de titel nog nauwelijks ontgaan. Op het parkoers van Zandvoort kwam de opzienbarendste prestatie evenwel op naam van Victor Rosso. Vertrokken van de 32e startplaats eindigde de Argentijn als derde. De prestatie had daarom zoveel betekenis, omdat Rosso in de ochtenduren nog een wedstrijd had gewonnen in Diepholtz (Bondsrepubliek Duitsland). In de race om de Austin Metro-Cup, meetellend voor het nationaal kampionschap, dat inmiddels is behaald door Alex Post, zegevierde Jan van Rijn na een spannende tweestrijd met Egbert Top.
De uitslag van de vijfde race om de FF 2000 is: 1. Bertrand Fabi (Can); 2. Henrik Larssen (Den); 3. Victor Rosso (Arg); 4. Peter Hardman (GBr).

ZIJSPANTRIOMF STREUER/SCHNIEDERS IN GP FRANKRIJK

Spencer heer en meester

LE MANS – Freddie Spencer was tijdens de Grand Prix van Frankrijk voor motoren een klasse apart. Hij won zowel de klasse 250 als 500 cc en bouwde daarmee zijn voorsprong in het WK-klassement fors uit. De Zwitserse motorcoureur Stefan Dörflinger heeft op het circuit van Le Mans zijn wereldtitel in de 80 cc met succes verdedigd. In de zesde en voorlaatste wedstrijd om het wereldkampioenschap had de 36-jarige Dörflinger genoeg aan de tweede plaats achter de Spanjaard Angel Nieto. Dörflingers concurrent, de ook uit Spanje afkomstige Jorge Martinez, viel uit.

In de zijspannen ging de zege naar de Nederlanders titelverdedigers Egbert Streuer en Bernard Schnieders. De Assense combinatie behaalde daarmee de tweede seizoenzege. In de algemene rangschikking schoof Streuer op naar de tweede plaats.

Hij heeft vier punten achterstand op de Westduitsers Schwärzel en Buck, die 64 punten bezitten.

De uitslagen: 80 cc: 1. Angel Nieto (Spa) Derbi 32.43,35 (gem. 132,165 km/uur); 2. Stefan Dorflinger (Zwi) Krauser; 3. Henk van Kessel (Ned) Casal; 4. Jean Marc Velay (Fra) Casal; 5. Gerhard Waibel (Brd) Real; 6. Domingo Gilblanco (Spa) Antisa; 7. Paul Rimmelzwaan (Ned) Harmsen; 8. Gerd Kafka (Oos) Seel; 9. Ian Mc Connachie (Gbr) Krauser; 10. Theo Timmer (Ned) Casal.
WK-stand na zes van de zeven races: 1. en wereldkampioen: Dorflinger 76 punten; 2. Jorge Martinez (Spa) 52; 3. Kafka 42; 4. Manuel Herreros (Spa) 40; 5. Waibel 32.

125 cc: 1. Ezio Gianola (Ita) Garelli 39.11,46 (gem. 142.908 km/uur); 2. Fausto Gresini (Ita) Garelli; 3. Bruno Kneubuhler (Zwi) LCR; 4. Domenico Brigaglia (Ita) MBA; 5. Pier-Paolo Bianchi (Ita) MBA; 6. Jean-Claude Selini (Fra) MBA; 7. August Auinger (Oos) MBA; 8. Giuseppe Ascareggi (Ita) MBA; 9. Hakan Olsson (Zwe) Starol; 10. Olivier Liegeois (Bel) KLS.

WK-stand na zeven van de tien races: 1. Gresini 76 punten; 2. Bianchi 75; 3. Gianola 57; 4. Kneubuhler 50; 5. Auinger 43.

500 cc: 1. Freddie Spencer (Vst) Honda 45.58,33 (gem. 160,479 km/uur); 2. Raymond Roche (Fra) Yamaha; 3. Randy Mamola (Vst) Honda; 4. Eddie Lawson (Vst) Yamaha; 5. Ron Haslam (Gbr) Honda; 6. Jean Pierre Samin (Fra) Honda; 7. Alfonso Pons (Spa) Suzuki; 8. Gustav Reiner (Brd) Honda op een ronde; 9. Fabio Biliotto (Ita) Honda; 10.Mike Baldwin (Vst) Honda; 15.Rob Punt (Ned) Suzuki, allen op een ronde.

WK stand na negen van de twaalf races: 1. Spencer 111 punten; 2. Lawson 96; 3. Christian Sarron (Fra) Yamaha 63; 4. Wayne Gardner (Aus) Honda 61; 5. Haslam 57; 6. Mamola 50.

250 cc: 1. Freddie Spencer (Vst) Honda 40.00,76 (gem. 152,591 km/uur); 2. Anton Mang (Brd) Honda; 3. Fausto Ricci (Ita) Honda; 4. Manfred Herweh (Brd) Real; 5. Carlos Lavado (Ven) Yamaha; 6. Pierre Bolle (Fra) Parisienne; 7. Jacques Cornu (Fra) Honda; 8. Jean Francois Balde (Fra) Honda; 9. Dominique Sarron (Fra) Honda; 10.Louis Miguel Reyes (Spa) Yamaha.
WK stand na negen van de twaalf races: 1. Spencer 119 punten; 2. Mang 82. 3. Martin Wimmer (Brd) Honda 69; 4. Lavado 67; 5. Loris Reggiani (Ita) Yamaha 45.
Zijspannen: 1. Egbert Steuer Bernard Schnieders (Ned) LCR Yamaha 37.05,94 (gem. 150,861 km/uur); 2. Schwärzel/Buck (Brd) LCR Yamaha; 3. Kumano/Diehl (Jap/Brd) LCR Yamaha; 4. Wrathall/Rose (Gbr) LCR Yamaha; 5. Jones/Ayres (Gbr) LCR Yamaha op 1 ronde; 6. Egloff/Egloff (Brd) LCR Yamaha op 1 ronde; 7. Zurbrugg/Zurbrugg (Zwi) LCR Yamaha op 1 ronde; 8. Casagrande/Nijdegger (Spa) LCR Yamaha op 1 ronde; 9. Gleeson/Chapman (Gbr) LCR Yamaha op 1 ronde; 10.Steinhausen/Hiller (Brd) ARO op 1 ronde.
WK stand na vijf van de zeven races: 1. Schwarzel 61 punten; 2. Steuer 58; 3. Biland/Waltisperg (Zwi) LCR Yammaha 50; 4. Zurbrügg 26.